

بالصورية حتى لو كان المتلقي حسن النية لا يعلم بصورية العقد . ذلك أن المتلقي لا يعتبر غيراً في هذه الصورية حتى يستطيع التمسك بالعقد الظاهر ، فهو قد استمد

- مكن ذلك الأستاذ إسماعيل غانم في أحكام الالتزام فقرة ١٢٠ من ١٧٧ و ١٦٧ رقم ٢٣ .  
والظاهر من التحليل الذي قدمناه أن هناك طائفة - غير المتعاقدين والخلف العام - لاتتدخل مع ذلك في طبقة الغير . فهذه يسري في حقها العقد الحقيقي ، لأن هذا هو مقتضى تطبيق القواعد العامة ، إذ سريان العقد الصوري إنما يكون استثناءً على خلاف القواعد العامة وفي حق طبقة الغير دون غيرها . والشفيع يدخل في هذه الطائفة المشار إليها ، فيسري في حق العقد الحقيقي لا العقد الصوري . وقد قضت محكمة الاستئناف المختلطة بأن الشفيع إذا أراد الأخذ بالشفرة من المشتري ، وباع المشتري العقار لمشترٍ ثان ، يستتبع أن يطعن في البيع الثاني بالصورية ، حتى يأخذ العقار من المشتري الأول بشروط البيع الأول ، وقد تكون أصلح من شروط البيع الثاني (١٣ فبراير سنة ١٩٢٣ م ٣٥ ص ٢١٢ ، وانظر أيضاً استئناف أهل ٣١ ديسمبر سنة ١٩٢٢ المجموعه الرسميه ٢٥ رقم ٦٩ - وقارب : استئناف مختلط ٣ أبريل سنة ١٩١٣ م ٢٥ ص ٢٨١ ) . وليس بما معناه أن الشفيع ، إذ يطعن في البيع الثاني بالصورية ، يكون غيراً ، فهو ليس من طبقة الغير كما قلنا ، بل يسري في حقه دائماً العقد الحقيقي دون العقد الصوري . وهو يتسلك بالبيع الأول لأن البيع الحقيقي ، ويطعن بالصورية في البيع الثاني حتى يستبعد سريانه في حقه . ولو كان الشفيع غيراً ، جاز له أن يتسلك بالبيع الصوري إذا كانت شروط هذا البيع أفضل له من شروط البيع الحقيقي ، ولكنه لا يستطيع ذلك في رأينا ، ولا يجوز له أن يأخذ الشفرة إلا على أساس البيع الحقيقي .

وهناك ، غير الشفيع ، أشخاص آخرون يدخلون في هذه الطائفة التي لا تعتبر من طبقة الغير ، فلا يسري في حقهم إلا العقد الحقيقي ، ولم يتسكروا بصورية العقد الظاهر . من ذلك ما قضت به محكمة النقض من أن الصورية في المقدور يصح التمسك بها لكل فئي مصلحة ولو لم نكن بيته وبين المتعاقدين رابطة عقدية ، وعمل ذلك يجوز الطعن من مشتري العقار بصورية العقد الصادر ببيع العقار ذاته من بائع آخر إلى مشترٍ آخر (نقض مدن ٢٠ مارس سنة ١٩٤٧ بمجموعة صر ٤ رقم ١٧٣ ص ٣٨٢ - انظر أيضاً : استئناف مختلط ٤ يونيو سنة ١٩٤٦ م ٥٨ ص ٢٢٤ ) . ومن ذلك أيضاً ما قضت به محكمة الاستئناف المختلطة من أنه يجوز للعازر ، ولو لم يثبت أنه مالك ، أن يدفع دعوى الاستحقاق بصورية البيع الصادر إلى مدعى الاستحقاق (استئناف مختلط ٣ فبراير سنة ١٩٤٩ م ٦٦ ص ٥٦) . ومن قرارات قضائية تلقى الضل في جهة البيع ، ينتقل منه الإثبات إلى من يتسلك بهذا البيع ، وعليه أن يثبت هو أن البيع غير صوري أو أن هذه القرائن الفضالية لادلة لها (استئناف مختلط ٨ فبراير سنة ١٩٤٩ م ٦١ ص ٥٦ ) ولنزارة العامة أن تمسك بالصورية إذا تضمن العقد بياناً غير حقيقي للإصرار بها (استئناف مختلط ٣ مارس ١٩٩٩ م ١١ ص ١١٣) - مل أنه يجب التمسك بصورية العقد للظاهر أن تكتوزه هناك مصلحة شخصية معاشرة لمن يطعن بالصورية في هذا العقد ، فلا يجوز للطلب القول بصورية العقد يملكه مرجعه بالنص عليه القانون (نقض فرنس ١١ أبريل سنة ١٩١٠ مبرهون ١٩١٢ - ١٩٢٤ - ١٩٣١ - ١٩٤١ - ١٩٥١ - ١٩٦١ - ١٩٧١ - ١٩٨١ - ١٩٩١ - ١٩١٠ مبرهون سنة ١٩١١ ، مبرهون ١٩١٢ - ١٩٢٤ - ١٩٣١ - ١٩٤١ - ١٩٥١ - ١٩٦١ - ١٩٧١ - ١٩٨١ - ١٩٩١ ) .

حقة من هذا العقد ، وشرط الغير في الصورية كما قررنا ألا يكون حقه الذي تراد حاليه من الصورية مصلحة العقد الصوري ذاته <sup>(١)</sup>.

(ثانياً) الدائنون الشخصيون (chirographaires) لكل من المتعاقدين طرف الصورية <sup>(٢)</sup>

فدان المشتري في البيع الصوري يعتبر من الغير ، إذ أنه قد اطئن إلى أن الشيء عمل التصرف الصوري قد انتقل إلى المشتري ، فدخل في ضمانه العام ، وله في هذه الحالة أن يتسلك بالعقد الصوري . وكذلك دائن البائع في البيع الصوري يعتبر من الغير ، ولكن لسبب آخر هو أن الشيء عمل التصرف الصوري لم يخرج في الحقيقة من ملك البائع ، أى لم يخرج من الضمان العام للدائن ، فللهائن في هذه الحالة أن يتسلك بالعقد الحقيق <sup>(٣)</sup> .

ويتبين من ذلك أن الدائنين الشخصيين تارة يعتبرون من الغير في بعض أوضاع قانونية ، وطوراً لا يعتبرون من الغير في أوضاع قانونية أخرى . فهم يعتبرون من الغير في الصورية والدعوى البولصية والقيمة (inscription) ، حيث تجرب حاليهم من غش الدين أو حيث يحق لهم أن يطمئنوا إلى المركز الظاهر

— ديوخ ١ فقرة ٢٩٥). ولكن يجوز ذلك لمرشح آخر ينافس المرشح الأول ، إذ أن لهذا المرشح الآخر مصلحة شخصية مباشرة في الطعن بالصورية . قارن في كل ذلك الأستاذ إسماعيل خان في أحكام الالتزام فقرة ١٢٨ .

(١) الوسيط المزدوج الأول فقرة ٣٨١ ص ٣٨٦ هاشم رقم ٢ .

(٢) استئناف أهل ٢٨ مايو سنة ١٩١٣ الجموعة الرسمية ١٥ رقم ٧ ص ١٤ — ٢٧ ديسمبر ١٩١٦ الجموعة الرسمية ١٨ رقم ٤٣ ص ٧٥ — استئناف مخلط ٢٢ فبراير سنة ١٩١٦ م ٢٨ ص ٢٥—١٦٢ يناير سنة ١٩٢٣ م ٣٠ ص ١٨٥ . انظر مع ذلك : استئناف مخلط ١٥ فبراير سنة ١٩٢٢ م ٣٤ ص ١٧٩ .

(٣) فإذا حكم بصورية بيع سقط دين الدين في ملأة الدائن الصوري بسائر الدائنين المحكوم لهم بالصورية ، وامتنت مزاجة هذا الدائن لهم في تقاضي دينه الصوري من ملك الدين المطل على التصرف فيه ، إلى أن يعترفوا به دينهم منه ومن ذلك بطريق الأولوية (نقض ملد ٢٢ مارس سنة ١٩٣١ بمجموعة عمر ١ رقم ١٧٢ ص ٤٤). وإذا باع شخص منها لأخر فيما سوريا ، فهامها المشتري الصوري هو أيضاً فيما سوريا لآخر ثان ، فإن البائع الصوري الأول — وهو دائن المشتري منه بوجب ورقة السند — يعتبر من الغير بالنسبة إلى العقد الصوري الصادر من المشتري الأول إلى المشتري الثاني ، لمجرد له إثبات هذه الصورية بجميع طرق الإثبات . (نقض ملد أول ديسمبر ١٩٤٩ بمجموعة أحكام النقض ١ رقم ١٣ ص ٤٨)

وأن يتعاملوا على مقتضاه . وهم لا يعتبرون من الغير فيها عدا ذلك من الأوضاع القانونية ، كنسبة أثر العقد وحجية الحكم وثبوت التاريخ والتسجيل (transcription) ، فيسرى في حقهم أثر العقد وحجية الأمر المقضى والتاريخ غير الثابت والعقد غير المسجل .

والدائن الشخصى يعتبر من الغير فى الصورية سواء كان حقه مستحق الأداء أو غير مستحق الأداء ، ما دام حالياً من التزاع ، ومركزه فى ذلك كمركته فى الدعوى غير المباشرة ، بخلاف الدعوى البولصية فقد رأينا أن حقه يجب أن يكون مستحق الأداء .

ولا يشترط كذلك فى الدائن الشخصى للبائع ، حتى يعتبر من الغير فى الصورية ، أن يكون حقه سابقاً على التصرف الصورى ، بل يصح أن يكون تالياً لهذا التصرف ، إذ تصرف المدين الصورى يبقى صورياً حتى بالنسبة إلى الدائنين الذين استجدوا بعد هذا التصرف ، ولا يزال الشيء محل التصرف داخلاً فى الضمان العام للدائنين ، سواء من كأن منهم سابقاً على التصرف الصورى ومن كان منهم لاحقاً<sup>(١)</sup> . وما قلناه فى الدائن الشخصى للبائع نقوله فى الدائن الشخصى للمشتري ، فهو من الغير سواء كان حقه تالياً للتصرف الصورى أو سابقاً عليه ، ففي الحالتين دخل الشيء ظاهراً في الضمان العام للدائنين<sup>(٢)</sup> . وفي هذا أيضاً يتافق مركز الدائن

(١) نقض ملف ٢٥ أبريل سنة ١٩٤٦ بمجموعة عمر رقم ٦٧ من ١٥٤ - استئناف مختلط ١٩ مایه سنة ١٩٣٩ م ٥١ ص ٣٢٤ .

(٢) استئناف مصر أول مايو سنة ١٩٢٨ المحاماة ٩ من ٢١٩ - ١٧ مارس سنة ١٩٣٢ المحاماة ١٢ من ١٧٤ - أسيوط الكلية ١١ أبريل سنة ١٩٢٨ المجموعة الرسمية ٢٩ رقم ١/٧٥ - استئناف مختلط ١٥ يناير سنة ١٩٣١ م ٤٢ من ٤٣ - ٦ مایه سنة ١٩٣١ م ٤٣ من ٤٢ ص ٢٧٥ - ٢١ نوفمبر سنة ١٩٣١ م ٤٢ من ٢٨ - ويقول بلانيول وريبير وأيمان (جزء ٦ فقرة ٦) ص ٤٤٠ - ص ٤٦٥ ) إن الأمر إذن ليس مقصوراً على حماية الدائنين كأن لم يطرأ إلى تصرف ظاهر وقت ثبوت حقهم ، فإن دائن المشتري الذي ثبت حقه قبل صدور البيع الصورى لا يمكن أن يكون قد اطمأن وقت ثبوت حقه إلى أن مدته مالك الشيء المبيع صورياً ، لأن المدين لم يكن قد اشترى الشيء وقت ذلك ، ولا يستطيع من جهة أخرى أن يستند إلى مقدمة التي ملك المشتري بموجبه الشيء في الظاهر لأن مقدمة صورى وليس له وجود قانوني . فهناك لذلك لفترة لبيان مغوبية مل معاقدتين يظهران غير ماريطنان ، فيؤخذان بما يظهرانه إذا كان للبيه مصلحة في ذلك .

الشخصى فى الصورية مع مركزه فى الدعوى غير المباشرة ويختلف عن مركز فى الدعوى البولصية .

٦٢٣ - للغير أنه يحمل بالعقد المستتر : وقد رأينا المادة ٤٤ من التقين المدنى تحدد الغير فى الصورية بأنهم هم دائنو التعاقدين والخلف الخاص ، على النحو الذى بيناه فيما تقدم ، وتفصى بأن مؤلاء أن يتسلكوا بالعقد المستتر .

والأصل هو أن العقد المستتر - وهو العقد الذى له وجود حقيقى والذى أراده التعاقدان - هو الذى يسرى ، حتى بالنسبة إلى الغير . أما العقد الظاهر فلا وجود له ، فالالأصل فيه أنه لا يسرى ، حتى بالنسبة إلى الغير ، إلا إذا كانت له مصلحة في ذلك كما سرى .

فالعقد المستتر هو إذن الذى يسرى في الأصل في حق الغير<sup>(١)</sup> ، حتى لو كان الغير لا يعلم بوجود هذا العقد في مبدأ الأمر ، واعتقد أن العقد الظاهر هو عقد جلى<sup>(٢)</sup> .

(١) ويتمسك به الغير طبعاً عند تحقق المصلحة له في ذلك : استئناف مصر ١٢ فبراير سنة ١٩٢٨ الجموعة الرسمية ٢٩ رقم ٣/١٢٦ — استئناف مختلط ٢٧ مارس سنة ١٩٠٢ م ١٤ ص ٢٣٢ — ٩ أبريل سنة ١٩٠٢ م ١٤ ص ٢٢٠ — ١٧ مارس سنة ١٩٠٣ م ١٥ ص ٢٠١ — ١٩ مارس سنة ١٩٠٣ م ١٥ ص ٢٨ — ٢٨ مارس سنة ١٩١٢ م ٢٤ ص ٢٢٧ — ٣ مارس سنة ١٩٢١ م ٢٢ ص ١٩٩ — انظر أيضاً في هلتى ١ للفظ عـ١٠٤ — الأستاذ عبد السلام ذهبى في الإثبات ص ٣٢٦ وما بعدها .

(٢) وحيى لو كان العقد الظاهر قد تأيد بحكم ، فلا يمنع هذا من الطعن فيه بالصورية والفسك بالعقد المستتر (استئناف مختلط ٢٠ فبراير سنة ١٩١٧ م ٣٠ ص ٤٥ — ٨ نوفمبر ١٩٢٧ م ٤٠ ص ١٧ — ٢٩ يونيو سنة ١٩٢٨ م ٤٠ ص ٤٦٦ ) . وكذلك الضرر الصورية لا ينفع الغير ، وقد قضت محكمة الاستئناف الأهلية بأن عمل المحاكم أن تحكم برد وبطلان كل دعوى يظهر لها أنها صورية ، ولو وافق المدعى عليه فيها ، من تبين لها أنها لم ترفع إلا بقصد الإضرار بحقوق مكتبة لأخر ( ٢١ فبراير سنة ١٩٠١ الحقوق ١٦ ص ١٠٠ ) . ويجوز المشتري أن يحصل بورقة خدمة بين المبائع والمتأجر لعين المباعة ، فيطالب المتأجر بالأجرة المذكورة في ورقة الخدمة إذا كانت أعمل من الأجرة المذكورة في عقد الإيجار الظاهر ، أما إذا كانت الأجرة المذكورة في عقد الإيجار الظاهر من الأعمل فلم يتحقق أن يحصل بالعقد الظاهر لأن له مصلحة في ذلك فيطالع المتأجر بالأجرة الأصل ، ويرجع للمتأجر عمل المبائع بالفرز بين الأجرة الظاهرة والأجرة المستترة ( والقانون ٢ ص ١٣٦ ) .

وبترتب على ذلك أن لدائن البائع ، إذا كان البيع صوريًا ، أن يتمسكون بالعقد المستتر حتى يتمكنا من التنفيذ على العين المباعة على أساس أنها لم تخرج من ملك البائع<sup>(١)</sup>. ولم أيضًا أن يتمسكون بأن البيع حققته هبة مستترة حتى يسهل عليهم الطعن فيها بالدعوى البولصية دون حاجة إلى إثبات الغش . وهذا كله حتى لو لم يثبت حقهم في ذمة البائع إلا بعد صدور البيع الصوري كما أسلفنا الإشارة . وإذا أثبتت دائن البائع صورية البيع ، فإنه لا يستأثر وحده بالتنفيذ على العين المباعة ، بل يشترك معه في التنفيذ سائر الدائنين ، ذلك لأن الدائن إنما حصل على حكم يقرر أمراً واقعاً هو أن العين لم تخرج من ملكية المدين ، وبذلك تبني في الصياغة العام لكل الدائنين . فلا ينفرد الدائن الذي رفع دعوى الصورية بالتنفيذ عليها وحده<sup>(٢)</sup> .

أما أن الشفيع يتمسك بالمعنى الحقيقي لا بالمعنى الأعلى الوارد في العقد ، فإن ذلك لا يرجع إلى أن الشفيع يعتبر غيرًا في الصورية ، ولكن إلى أنه يرى في حقه دائمًا العقد الحقيقي لا العقد الصوري ، وقد تقدم بيان ذلك ( انظر عكس هذا الرأى الأستاذ إسماعيل غام في أحکام الالتزام فقرة ١٢٩ ص ١٧٦ ) .

(١) وكانت محكمة الاستئناف المختلطة قد قضت بأن عل دائن البائع أن يرفع دعوى الصورية مستندة إلى تقرير أن عقد البيع صوري لا وجود له ، وبأن هذا من ناحية الإجرامات أدق من أن يطلب الحكم بالصورية في صورة دفع في دعوى استحقاق تزعم أثناء اجرامات التنفيذ (استئناف مختلط ٢٧ فبراير سنة ١٩١٧ م ٢٩ ص ٢٥٣ ) ، ولكنها رجعت من هذا الرأى قضت بأنه يجوز للدائن أن يدفع دعوى الاستحقاق بالصورية في صورة دفع لا في صورة دعوى سفلة (استئناف مختلط ١٧ مارس سنة ١٩٤٩ م ٦١ ص ٨٩) .

(٢) لارومبر ٢ م ١١٦٧ فقرة ٩٣ — وانظر أيضًا بودري وبارد ١ فقرة ٧٣٩ ، ولكنهما يعلمان هذا الحكم تعليلاً آخر ، فعتقدان أن الدائنين إذا استفادوا كلهم من دعوى الصورية تلك لأن الحكم بالصورية قد صدر في مواجهة المتعاقدين في حق دائنيهم . ويتبع ما تقدم أن دعوى الصورية ليست بدعوى بطلان ولا بدعوى فسخ ، وإنما هي دعوى يطلب فيها التقرير بأن العقد غير موجود (استئناف مختلط ٦ مارس سنة ١٩١٣ م ٢٥ ص ٢١٤) .

ويلاحظ أن بعض الفقهاء يذهبون إلى أن دعوى الصورية لا تفيد إلا الدائن الذي رفعها ، ويستثنون في ذلك إلى نسبة الحكم وإلى أن الدائن يرفع الدعوى باسمه (أو برأي ورو ) طبعة خلسة فقرة ٣١٣ ص ٢٤٢ وما مث رق ٥٤ — جروبيه فقرة ٣٣٩ — بلانيول وريبيه درهوان ٧ فقرة ٩٧٤ ) . ويذهب القضاة البناني هذا المذهب ، فعتقد أن الدائن وحده هو الذي يطلب من دعوى الصورية ولا يشترك معه سائر الدائنين (قرار محكمة الاستئناف الفرقة الأولى رقم ٥٤ الصادر في ٢٧/١٩٤١ : انظر كذلك كهور المضاد في آثار الالتزام في القانون البناني ص ٧١) . وأكملت الأجهزة التالية على هذا الرأي - وهي نسبة الحكم ورفع العنان للدعوى -

كذلك للخلف الخاص ، الذى كسب حقه من البائع على العين المبعة صورياً ، أن يتمسك بالعقد المستتر . ومصلحته في ذلك ظاهرة إذا كان قد كسب حقه بعد صدور البيع الصورى ، حتى يكون كسبه لهذا الحق صحيحاً . وله مصلحة كذلك في التمسك بالعقد المستتر حتى لو كسب حقه قبل صدور البيع الصورى ، إذا كان هذا الحق لم يشهر على الوجه الذى يوجبه القانون قبل تسجيل البيع الصورى ، أو حتى إذا كان قد شهد ولكن الخلف الخاص يريد أن يتتجنب إجراءات حق التتبع وألا يتحمل حق التطهير ، وقد سبقت الإشارة إلى ذلك . مثل ما قدمنا أن ببيع الراهن العين المرهونة بيعاً صورياً ويكون الدائن المرتهن لم يقيد الرهن قبل تسجيل البيع الصورى ، أو ببيع المالك العين مرة ثانية بيعاً صورياً بعد أن يكون قد باعها بيعاً جديداً ويسجل المشتري الثاني عقده الصورى قبل أن يسجل المشتري الأول عقده الجدى ، فللدائن المرتهن في المثل الأول ، وللمشتري الأول في المثل الثاني ، أن يتمسكاً بالعقد المستتر ويطعنوا في العقد الظاهر بالصورية<sup>(١)</sup>.

= باسمه - تتفق مع الاعتبارات المتحققة في الدعوى البولصية ، وكان الدائن في الدعوى البولصية يستأثر بالتنفيذ على العين في القانون الفرنسي ، فقد استخلص أصحاب هذا الرأى أن الواجب أيضاً في دعوى الصورية أن يستأثر الدائن بالتنفيذ على العين . أما في التقنين المدنى المصرى الجديد ، فقد رأينا أن الدائن في الدعوى البولصية لا يستأثر بالتنفيذ على العين ، فوجوب من باب أولى في دعوى الصورية أن يكون الأمر كذلك .

(١) وأحكام محكمة النقض مضطربة ؛ كما رأينا منه الكلام في الدعوى البولصية (انظر آنفًا فقرة ٨٨ في المा�شن)، في أن القانون لا يمنع المشتري الذى لم يسجل عقده من أن يتمسك بصورياً عقد المشتري الآخر الذى سجل ، ليتوصل بذلك إلى حصر هذا العقد من الوجود ، لكن يحكم له هو بصحة عقده ، ولكن يسجل هذا الحكم فتنقل إليه ملكية العين المبعة (نقض ملف ٢٠ أكتوبر ١٩٣٨ مجموعة عمر ٢ رقم ١٢٥ ص ٤٠٥ - انظر أيضاً : نقض ملف ٣ يونيو ١٩٤٢ - مجموعة عمر ٤ رقم ٦٧ ص ١٨٣ مع تعليق الأستاذ محمد حامد فهمي في ص ١٩٤ - ص ١٩٥ - ٢٥ نوفمبر سنة ١٩٤٣ ! مجموعة عمر ٤ رقم ٨٠ ص ٢٢٠ - ٣٠ ديسمبر سنة ١٩٤٣. مجموعة عمر ٤ رقم ٨٨ ص ٢٢٤ - ٦ يونيو سنة ١٩٤٦ مجموعة عمر ٥ رقم ٩١ ص ١٨٨ - ٢٩ ديسمبر سنة ١٩٤٩ مجموعة أحكام النقض ١ رقم ٣٩ ص ١٢٢ - ٢١ ديسمبر سنة ١٩٥٣ - مجموعة أحكام النقض ٥ رقم ٥٤ ص ٥٤ - ٣٥٢ - ١٣ مايو سنة ١٩٥٤ - مجموعة أحكام النقض ١ رقم ١٢٨ - استئناف مصر ١٢ فبراير سنة ١٩٢٨ المجموعة الرسمية ٢٩ رقم ٢٩ (٢/١٢٦) كذلك لا يحتاج على المشتري الجدى بتسجيل المشتري الصورى ، حتى لو كان المشتري الجدى اشتراها بعقد ابتدائى وفتح هذا العقد ، لأن المشتري الجدى في هذه الحالة يصبح دالناً البالغ الصورى . وله بهذه الصفة الطعن بالصورية في البيع الصورى المسجل . وقد فضلت محكمة النقض بأن-

## ٦٢٣ - وللغير أيضاً أنه ينسلك بالعقد الظاهر إذا ثابت له مصلحة

في ذلك : على أن الغير قد يضره التمسك بالعقد المستتر ، وتكون مصلحته في أن يتسلّك بالعقد الظاهر . وقد قضت المادة ٢٤٤ ، كما رأينا ، بأن الغير – دافني التعاقدين والخلاف الخاص – له أن يتسلّك بالعقد الظاهر من كأن حسن النية<sup>(١)</sup> . وهنا تبرز أهم قاعدة في الصوربة ، وهي القاعدة التي تميز الصوربة عن غيرها من الأوضاع القانونية . فالي هنا لم نزد على أن كنا نقرر القواعد العامة ، وليس في تسلّك الغير بالعقد المستتر إلا تطبيق هذه القواعد ، فإن العقد المستتر هو العقد الحقيقي ، فهو الذي يسرى كما سبق القول . أما أن يجوز للغير أن يتسلّك بالعقد الظاهر – العقد الذي لا وجود له قانوناً – فهذا هو الاستثناء . ولكنه استثناء يطغى في كثير من الأحوال على القاعدة ، ويصبح للغير أن يختار بين العقد المستتر أو العقد الظاهر حسب مصلحته . وهو إذا تسلّك بالعقد

= من كان الواقع هو أن الطاعن قد أقام الدعوى بطلب لها الحكم أولاً بصحّة ونفاذ عقد البيع الصادر له من المطعون عليه الثاني ، وثانياً ببطلان عقد البيع المسجل الصادر من هذا الأخير إلى المطعون عليه الأول وأخياره كان لم يكن لصوريته ، وكان الحكم المطعون به إذ فنس برئس دعوى الطاعن أقام نفسه على أساس أن الحكم بفتح العقد الابتدائي المبرم بين الطاعن والمطعون عليه الثاني يترتب عليه تماماً نفس هذه الدعوى ، مع أن الحكم بفتح العقد المذكور لا يستتبع نفس الدعوى المقابلة من الطاعن بطلب إبطال العقد الصادر من المطعون عليه الثاني إلى المطعون عليه الأول الصورية ، ومن ثم فإن الحكم إذ قضى بذلك أخطأ في تطبيق القانون ، لأن من حق الطاعن بوصفه دائناً للمطعون عليه الثاني بما مجله له من الدين أن يطعن في تصرفات مدعيه الصورية ، وكان لزاماً على المحكمة أن تتناول بالبحث والتقييم ما تقدمه الطاعن من أدلة مل الصورية وتفصل فيها (نقض ملف ١٣ مارس سنة ١٩٥٢ بمجموعة أحكام النقض ٢ رقم ١٠٩ من ١٢٥ ص ٦٢٥) .

ونفي عن البيان أنه إذا تسلّك الغير بالعقد المستتر ، فلا بد من أن يستوفى هذا العقد الشهير الواجب قانوناً من تسجيل أو قيد (نقض فرنسي ١٧ يناير سنة ١٨٧٦ سيريه ١-٧٧-٢١).

(١) نقض ملف ٢٤ ديسمبر سنة ١٩٥٣ بمجموعة أحكام النقض ٥ رقم ٤٨ ص ٢١٤ – فالعقد المستتر لا يسرى ضد مصلحة الغير (contre les tiers) كما تقول المادة ١٣٢١ من التشريع المدني الفرنسي – انظر المذكرة الإيضاحية المشروع التمهيدى في مجموعة الأعمال التجريبية ٢ ص ٦٤٢ – ص ٦٤٥ – وانظر : استئناف مختلط ١١ فبراير سنة ١٨٩٢ م ٤ ص ١٠٨ – ١٨ ديسمبر سنة ١٨٩٥ م ٨ ص ٤٢ – ٢٧ يناير سنة ١٨٩٧ م ٩ ص ١٢٥ – ١٢ يناير سنة ١٨٩٨ م ١٠ ص ٩٥ – ١٣ مايو سنة ١٩٠٩ م ٢١ ص ٢٨٤ .

المستتر ، فلأنه العقد الحقيقي الذي أراده المتعاقدان ، فيأخذها بما أرادا . وإذا تمسك بالعقد الظاهر ، فلأن هذا العقد قد خلق مظهراً اخندع به واطمأن إليه ، وليس للمتعاقدين أن يستفيدا من غشهما في علاقتهما بالغير . فالعقد المستتر يقتضيه مبدأ سلطان الإرادة ، والعقد الظاهر يقتضيه مبدأ استقرار التعامل . وما يدل على أن الاستثناء يطغى في كثير من الأحوال على القاعدة ما سترى من أنه إذا تعارض الاستثناء مع القاعدة ، وتمسك أحد الأغيار بالعقد الظاهر وتمسك «غير» آخر بالعقد المستتر ، فإن التمسك بالعقد الظاهر — أي بالاستثناء — هو الذي ترجع كفته .

فللغير إذن أن يتمسك بالعقد الظاهر<sup>(١)</sup> إذا نجحت له مصلحة في ذلك<sup>(٢)</sup> . ومن ثم يكون الدائن المشترى في البيع الصورى أن يتمسك بالعقد الظاهر ، حتى يتمكن من التنفيذ على العين التي اعتبرت بالنسبة إليه داخلة في ملك المشترى بموجب العقد الظاهر ، وإن كان حق هذا الدائن ثابتاً في ذمة المشترى قبل صدور البيع الصورى كما سبق القول<sup>(٣)</sup> . ولا يستأثر دائن المشترى بالتنفيذ على العين ، بل يشارك معه في ذلك سائر دائني المشترى ، لنفس الأسباب التي قدمناها في دائن

(١) نقض ملدف ٥ أبريل سنة ١٩٥١ بمجموعة أحكام النقض ٢ رقم ١١٧ من ٧٣٤ — والدائن يتمسك بالعقد الظاهر إذا كان يصل باسمه ، أما إذا كان يصل باسم مدعيه من طريق المعوى غير المباشرة ، فإنه لا يستطيع أن يتمسك إلا بالعقد المستتر كدعيه (نقض فرنسي ٢٢ مايو سنة ١٨٧٠ دالوز ٧١—١٠٩) .

وإذا فرض أن المدين التزم بالعقد المستتر أن يدفع مبلغاً أكبر مما هو مذكور في العقد الظاهر ، ودفع هذا المبلغ بالفعل ، فليس الدائن أن يسترد الفرق بين المبالغين بمحنة أنه يتمسك بالعقد الظاهر (نقض فرنسي ٣ يونيو سنة ١٨٨٢ سيريه ٨٢—٤٥٩) .

(٢) استئناف نصر ٢٠ نوفمبر سنة ١٩٢٧ المحامية ٨ رقم ٢٣٧ من ٣١٧ — اسكندرية الكلية الأمريكية ١٩ ديسمبر سنة ١٩٢٥ المحامية ٦ رقم ١٩٦ من ٢٥٢ — أسيوط الكلية ١١ أبريل سنة ١٩٢٨ المجموعة الرسمية ٢٩ رقم ٢/٧٥ — شبين الكوم الكلية ٢٢ أبريل سنة ١٩٣١ المحامية ١٢ رقم ٥٠٤ من ١٠٥ — أسيوط الكلية ٢٨ يونيو سنة ١٩٣١ المحامية ١٢ رقم ٤٢٨ من ٨٨٧ — استئناف مختلط ٣ يناير سنة ١٩٢٠ م ٣٢ من ٩٣ — ٢٥ يناير سنة ١٩٢٢ م ٣٥ من ١٨٥ — ٣ فبراير سنة ١٩٢٧ م ٣٩ من ٢١٥ — أول ديسمبر سنة ١٩٢١ جازيت ٢٢ رقم ٨٤ من ٨٤ — ٥ أبريل سنة ١٩٤٩ م ٦١ من ٧٨ .

(٣) كذلك الدائن أن يطلب إخراج دائن آخر بعد مسحه من مقاساته مال الدين ، متى سكا بالظاهر وهو انعدام المديونية ، فلا يسرى عليه بذلك عقد الدين المستتر (نقض فرنسي ٨ مارس سنة ١٨٩٣ دالوز ٩٣—١٤٣) .

البائع . كذلك للخلف الخاص الذي كسب حقه من المشتري أن يتمسك بالعقد الظاهر . مثل ذلك دائن مرتين من المشتري <sup>(١)</sup> ، أو صاحب حق اتفاق ، أو صاحب حق انتفاع ، أو مشتر ثان <sup>(٢)</sup> ، كل هؤلاء لهم أن يتمسكوا بالعقد الظاهر ، فيعتبر الحق العيني قد انتقل إليهم من مالك <sup>(٣)</sup> .

ولما كان أساس تمسك الغير بالعقد الظاهر هو كما قدمنا اطمئنانه إلى هذا العقد ، فمن البديهي إذن أنه يجب لتمسكه بالعقد الظاهر أن يكون حسن النية ، أي لا يعلم وقت تعامله مع المالك الظاهر أن العقد الظاهر إنما هو عقد صوري ، بل اعتقاد أنه عقد جدي واطمأن إليه وبنى عليه تعامله . أما إذا كان عالماً وقت تعامله بصورة العقد الظاهر ، فليس ثمة مبرر لحمايته ، وكان العقد الذي يسرى في حقه هو العقد الحقيقي ، شأنه في ذلك شأن المتعاقدين <sup>(٤)</sup> . فلا بد إذن أن

(١) استئناف مختلط ٣ يناير سنة ١٩٢٠ م رقم ٢٢ ص ٩٣ .

(٢) استئناف مختلط ٣ فبراير سنة ١٩٢٧ م رقم ٣٩ ص ٢١٥ . وقد قضت محكمة أسيوط الكلية بأنه إذا كان البيع الأول صورياً ، وكان المشتري الثان حسن النية ، فمقدمه صحيح ولو لم يضم بهد خمس سنوات ، لأنه تعامل مع المالك الظاهر ، ولأن العدالة تقضي باستقرار المعاملات وتأمينها (١١ أبريل سنة ١٩٢٨ المجموعة الرسمية ٢٩ رقم ٢/٧٥ — والتون ٢ ص ١٣٦).

(٣) حتى لو كان العقد المستتر قد شهد قبل شهر حفهم العيني ، ما داموا يثبتون أهله كانوا يهملون وجود العقد المستتر وقت تعاملهم مع المشتري الظاهر بالرغم من شهره ، وستأني الإشارة إلى ذلك (بودري وبارد ، فقرة ٢٤١٢ — بلانيول وريبير وأسان ٦ فقرة ٤٦٥) . وإذا كان البيع بما صورياً متولاً ، وتصرف له المشتري الصوري إلى مشتر ثان حسن النية ، انتقلت الملكية إلى المشتري الثان دون حاجة إلى أن يتسلم البيع ، لأن الملكية إنما انتقلت إليه بحكم البيع الثان وفقاً لقواعد الصورية ، فلا حاجة به إلى المعايرة (قارن الاستاذ إحسان نشأت في الإثبات ١ فقرة ٤٧٠) .

(٤) استئناف مصر ٢٢ نوفمبر سنة ١٩٢٧ المطاعة ٨ رقم ٢٢٧ ص ٤١٧ — بني سيف الكلية ٩ أكتوبر سنة ١٩١٩ المجموعة الرسمية ٢١ رقم ١٠٧ ص ١٧٢ — استئناف مختلط ١٩ يناير سنة ١٨٩٥ م ٧ ص ٨٨ — ١٤ ديسمبر سنة ١٩٢٢ م ٣٥ ص ٩٦ — ١٩ مايو سنة ١٩٢٦ م ٣٨ ص ٤٢٠ — ٢٤ نوفمبر سنة ١٩٢١ م ٤٤ ص ٤٤ — أول ديسمبر سنة ١٩٢١ م ٤٤ ص ٤٠٠— دبوليوب ٢٩ فقرة ٣٤٧ — هيكل ٨ فقرة ٢٢٢ — بودري وبارد ٤ فقرة ٢٤١١ — بلانيول وريبير وأسان ٦ فقرة ٣٢٧ — وشرط حسن نية التصرير بقرب دعوى الصورية من الدعوى البوليسية ، نكما يجوز أن يطعن الدائن بالدعوى البوليسية في تصرير مدعيه الصادر إلى الغير من النية ومنه إلى خلف منه النية أيضاً ، كذلك يجوز للدائن البائع أن يطعن بالصورية في التصرير الصادر من البائع إلى المشتري ولو باع المشتري العين لمشتر ثان من النية (استئناف أهل ٢١ ديسمبر سنة ١٩٠٩ المجموعة الرسمية ١١ رقم ٢٢) .

يكون الغير جاهلاً بصورة العقد الظاهر حتى يستطيع أن يتمسك به . ويُكفي أن يجهل هذه الصورية وقت تعامله ، حتى لو علم بها بعد ذلك . فإذا كان داتنا شخصياً للمشتري وكان التصرف الصوري سابقاً على حقه ، وجب أن يكون وقت أن أصبح داتنا للمشتري قد اعتقد أن التصرف الصوري الذي سبق حقه إنما هو تصرف جدي ، وقد اطمأن إليه على هذا الاعتبار . وكذلك الحال لو انتقل إليه حق عيني من المشتري بعد صدور التصرف الصوري ، فيجب وقت انتقال الحق العيني إليه أن يكون معتقداً جدياً التصرف الصوري . وقد قدمنا أن الغير قد يكون حته ، شخصياً كان أو عيناً ، سابقاً على التصرف الصوري ، ففي هذه الحالة يكون حسن النية المطلوب منه هو أن يكون قد اعتقد وقت علمه بهذه دور التصرف الصوري أن هذا التصرف جدي ، فاطمأن إليه على هذا الاعتبار . والمفروض أن الغير حسن النية لا علم له بالعقد المستتر ، وعلى من يدعى عكس ذلك أن يثبت ما يدعيه<sup>(١)</sup> . ولما كان العلم بالعقد المستتر واقعة مادية ، فإنه يجوز إثباتها بجميع الطرق ، بما في ذلك البينة والقرائن<sup>(٢)</sup> .

(١) الأستاذ إسماعيل غام في أحكام الالتزام فقرة ١٣٠ ص ١٧٨ و هامش رقم ٣ .

(٢) وفيه العقد المستتر قرية مل الملم به (نقض مدن ١٥ مايو سنة ١٩٥٢ بمجموعة أحكام النقض ٣ رقم ١٦٦ ص ١٠٦٣ — استئناف مختلط ١٣ مايو سنة ١٩٠٩ م ٢١ ص ٣٨٤ — ٢٤ فبراير سنة ١٩٢١ م ٢٣ ص ١٨٨) . ولذلك يصعب تحديد الصورية في المقدور الواجب شرعاً ، وقد تقدمت الإشارة إلى ذلك . حل أن هذه القرية ، في رأينا ، ليست قاطنة ، فيستطيع الغير أن يثبت أنه كان وقت تعامله لا يعلم بالعقد المستتر بالرغم من شهره (انظر من هذا الرأي ديموج ١ فقرة ١٦١ ص ٢٦٤ — وقارن بيدان ولاجارد ٩ فقرة ٩٨١ ص ٧٢ — الأستاذ إسماعيل غام في أحكام الالتزام فقرة ١٣٠ ص ١٧٨ و هامش رقم ٤ : ويلعبون إلى أن الغير لا يستطيع إثبات عدم علمه بالعقد المستتر المسجل ) ، هذا ويصبح أن يواجه الغير بالعقد المستتر حتى ثبت عليه به ، حتى لو كان هذا العقد غير مسجل (نقض مدن أول ديسمبر سنة ١٩٤٩ بمجموعة أحكام النقض ١ رقم ١٣ ص ٤٨) .

ولو اشترك شخص في تحرير العقد الظاهر ، ولو بصفته شاهداً ، وتواتراً مع المتعاقدين على الصورية ، فإنه يمكن بمنزلة المتعاقدين لا يستطيع إثبات صورية العقد المكتوب إلا بالكتابة . وقد قضت محكمة النقض بأنه ليس هناك ما يمنع من حرر عقد البيع بخطه ، ووقع عليه بصفته شاهداً ، من أن يطعن فيه بالصورية ، متى كان يستند في طته إلى دليل كتابي ، ومتى كان هذا الطلب موجهاً ضد طرف العقد الذين اشتركا معه في الصورية لا ضد غيرها من يمكن أن تنصار مصالحهم بصورة يجهلونها (نقض مدن ١١ يناير سنة ١٩٤٠ بمجموعة محكمة ٣ رقم ٢٢ ص ٥١) . هذا وقد خرجت محكمة الاستئناف المختلطة على الباديء المتقدمة ، فقضت في حكم شاذ بأنه لا يجوز لطرف العقد الصوري أن يثبتا بالبيئة عل الغير بالصورية (١٨ ديسمبر سنة ١٨٩٥ م ٨ ص ٤٣) .

٦٢٤ — التمازن بين غير بخلة بالقدر القاهر وغير بخلة

**بالعقد المستتر :** ولما كان الغير له أن يتمسك بالعقد الظاهر أو بالعقد المستتر وفقاً لمصلحته ، فإنه يقع كثيراً أن يقوم تنازع فيما بين الأغمار لتعارض المصلحة . وبمعنى أن نفرض في بيع صورى أن يكون للبائع دائن ولالمشتري دائن . فدائين البائع مصلحته أن يتمسك بالعقد المستتر ، ودائين المشتري مصلحته أن يتمسك بالعقد الظاهر . ولا يمكن أن نأخذ بالعقدتين معاً ، فلا بد إذن من تغلب إحدى المصلحتين . فاما أن نحرص على احترام الإرادة الحقيقة للمتعاقددين فتغلب مصلحة دائين البائع أو من كسب حقاً عيناً من البائع ونأخذ بالعقد المستتر ، وإما أن نعني بثبات التعامل واستقراره فتغلب مصلحة دائين المشتري أو من كسب حقاً عيناً من المشتري ونأخذ بالعقد الظاهر . ولم يكن في التقنين المدني السابق نص في هذه المسألة . فانقسمت الآراء ، بعض يأخذ بالعقد المستتر <sup>(١)</sup> . والغالبية تأخذ بالعقد الظاهر <sup>(٢)</sup> .

وقد حسم التقين المدى الجديد هذا الخلاف ، فنصل الفقرة الثانية من المادة ٢٤٤ ، كما رأينا ، على أنه « إذا تعارضت مصالح ذوى الشأن ، فتمسك بعضهم بالعقد الظاهر وتمسك الآخرون بالعقد المستتر ، كانت الأفضلية للأولين ». وبذلك أيد التقين الجديد الرأى الذى ذهبت إليه الغالية ، لاعتبارات تتعلق باستقرار التعامل<sup>(١)</sup> . ويترتب على ذلك أن دائن المشتري في البيع الصورى يفضل على دائن البائع ، فيقوم هو دون دائن البائع بالتنفيذ على العين المبعة صورياً ، متسلكاً بالعقد الظاهر إذ هو فى مصلحته . ويكتفى على دائن البائع أن ينفذ على هذه العين وأن يتمسك بالعقد المستتر<sup>(٢)</sup> . ويترتب على ذلك أيضاً أن من كسب حقاً عيناً من المشتري الظاهر يفضل على من كسب حقاً عيناً من البائع الظاهر . فلو أن البائع بعد أن صدر منه البيع الصورى باع مرة أخرى بيعاً جديداً لمشترٍ آخر وسجل هذا المشتري عقده ، ثم باع المشتري الظاهر بعد ذلك العقار بيعاً جديداً لمشترٍ ثان ، فإن المشتري من المشتري يفضل على المشتري من البائع بالرغم من أن هذا الأخير قد سجل أولاً ، لأن كلاً منها لا يعتبر من الغير بالنسبة إلى التسجيل حتى يفضل السابق إليه ، إذ هما لم يتلقيا الحق من شخص

(١) وقد جاء في المذكورة الإيضاحية المنشورة في هذا المعنى ما يأتى : « ويناط الحكم عند تنازع ذوى المصالح المتعارضة على هذا الرجء بنفكرة استقرار المعاملات . فإذا تمك دائن البائع في العقد الظاهر بورقة الفسخ ، وتمسك دائن المشتري بهذا العقد ، كانت الأفضلية للأخير لاعتبارات تتعلق بتأمين ذلك الاستقرار » (مجموعة الأعمال التحضيرية ٢ ص ٦٦٦) .

(٢) وهناك رأى في مهد التقين المذف سابق يفضل دائن البائع في بيع صورى على الموهوب له من المشتري ، لأن تفضيل الموهوب له يؤدي إلى افتئانه على حساب الدائن (والicorn ٢ ص ١٤٠) — الموجز المؤلف فقرة ٢٣٥ ص ٢٦٠ هامش رقم ١) .

ويترتب على تغليب العقد الظاهر أن دائن المشتري الظاهر ، حتى لو كان حقه ثبت في ذمة المشتري قبل صدور البيع الصورى ، أى في وقت لم يكن يعتمد فيه على ملكية مدينة الصورية ، يفضل في استيفاء حقه من العين على دائن البائع . وهذه نتيجة يصعب تبريرها ، لاسيما إذا لوحظ أنه لو كان البيع الصورى بيعاً جديداً لأمكن لدائن البائع أن يطعن فيه بالدعوى البوليسية فيفضل في استيفاء حقه من العين على دائن المشتري ، فكيف يكون حق دائن البائع على مال مدينة عند تصرف المدين في هذا المال نصراً صورياً أقل نفاذًا من حقه على هذا المال عند تصرف المدين فيه تصرفاً جديداً ! هذا الاعتراض يقوم وجهاً من ناحية المبدأ ، ولكن سرى من الناحية العملية أن لدائن البائع في هذه الحالة أن يتخلى عن الطعن بالصورية في العقد الظاهر ، ويعتبره عقداً جديداً ، فيستطيع الطعن فيه بالدعوى البوليسية ، ولا يسرى في حقه تصرف صورى كان لا يسرى لو أنه كان جديداً .

واحد . وإنما نحن أبصدد تنازع مابين الأغبار بالنسبة إلى الصوربة لا بالنسبة إلى التسجيل ، فنأخذ بالعقد الظاهر ، ونفضل المشترى من المشترى على المشترى من البائع ، ولا غيره بالأسبقية في التسجيل<sup>(١)</sup> . على أن المشترى من المشترى لا تنتقل إليه الملكية إلا إذا سجل عقده ، وإن كان يفضل على المشترى من البائع ولو تأخر عنه في التسجيل<sup>(٢)</sup> .

### المبحث الثالث

#### الصوربة من حيث الدعوى وطرق الإثبات

##### ٦١ - من حيث الدعوى

**٦٢٥ - الخصم في دعوى الصوربة** : قد ترفع دعوى الصوربة من أحد طرف العقد الصورى على الطرف الآخر بطعن في العقد بالصوربة ، وفي هذه الحالة يجب ادخال من له مصلحة في التمسك بالعقد الصورى في الدعوى ، كخلف المشترى الظاهر إذا كان سبيلاً للنسبة<sup>(٣)</sup> . وقد يكون الطعن بالصوربة

(١) بلانيول وريبير واساند - فقرة ٣٢٩ ص ٤٣٦ - ٤٣٧ - بيدان ولاجارد ٩  
لقرة ٩٨٢ - قارن بلانيول وريبير وردوان ٧ فقرة ٩٧٥ ص ٢٠٩ - ٢١٠ .

(٢) وقد سبق أن أشرنا (أنظر آنفًا فقرة ٦١٨ في المايش) إلى أن الأستاذ فلاتيه (Flaté) في كتابه «المقدود لحساب الغير» يحمل من البائع والمشترى الصوريين شريكين في حق واسع في كتابه «المقدود لحساب الغير» يحمل من البائع والمشترى الصوريين شريكين في حق واسع (cotitulaires du droit) . فهو يكيف الصوربة على أساس أنها وسيلة للنهاية لحساب الغير (pour le compte d'autrui) . ذلك أن المشترى الصورى يستطيع أن يتصرف في العين التي اشتراها سورياً للغير حسن النية ، فبنفسه تصرفه في حق المالك الحقيقي ، وهو البائع الصورى . فكان المشترى الصورى يتعاقد مع الغير لحساب المالك الحقيقي . وتصبح العين محل التصرف الصورى لها صاحبان (deux cotitulaires) : مالك حقيقي (وهو البائع الصورى) ومالك سورى (وهو المشترى الصورى) . ويستطيع المالك الصورى أن يتصرف في العين طبقاً لتعليمات يتلقاها من المالك الحقيقي ، أو من تلقاها نفسه دون تعليمات . ومن ثم يكون المالك الصورى سلطة عل العين أوسع بكثير من سلطة النائب (أنظر في هذه التحاليلات الطريفة فلاتيه في التنازع لحساب الغير فقرة ١٢٠ - فقرة ١٢٢) .

(٣) استئناف مختلط ١٢ فبراير سنة ١٨٩٥ م ٧ ص ١٢١ - ١٢٢ صيف سنة ١٨٩٨  
م ١٠ ص ٢٨٤ - ٣ مايو سنة ١٨٩٩ م ١١ ص ٢٠٢ - ٢٢ مارس سنة ١٩٠٠ م ١٢  
م ٧٠ الر. ١ - ٢ ج )

في صورة دفع في دعوى يرفعها أحد طرف العقد الصورى على الطرف الآخر بموجب العقد الظاهر؛ ويجوز إبداء هذا الدفع في أية حالة كانت عليها الدعوى<sup>(١)</sup>.

وقد تكون الدعوى مرفوعة من الغير على الطرفين ، فيطعن الغير في العقد الظاهر بالصورية ويتسلّك بالعقد المستتر ، لوجود مصلحة له في ذلك ، ويجب في هذه الحالة إدخال كل من طرف الصورية خصماً في الدعوى<sup>(٣)</sup>.

وقد بُرِقَ الدَّائِنُ دُعْيَ الصُّورِيَّةَ بِاسْمِ مَدِينَتِهِ، وَفِي هَذِهِ الْحَالَةِ لَا يَكُونُ الدَّائِنُ مِنَ الْغَيْرِ وَلَا يَجُوزُ لَهُ إِثْبَاتُ الصُّورِيَّةِ إِلَّا بِالطَّرِيقِ الَّتِي يَسْتَطِعُ بِهَا الْمَدِينَ إِثْبَاتَ ذَلِكَ، وَيَجُوزُ لِلخُصْمَ أنْ يَتَمَسَّكَ بِالدَّفْوعَ الَّتِي كَانَ يَتَمَسَّكَ بِهَا قَبْلَ الْمَدِينَ<sup>(٣)</sup>. وَمَنْ يَدْعُ الصُّورِيَّةَ هُوَ الَّذِي يَتَحَمَّلُ عَبْدَ إِثْبَاتِ ذَلِكَ<sup>(٤)</sup>، عَلَى النَّحْوِ الَّذِي سَنَبِّيَنَّهُ فِيهَا يَلِي :

== ص ١٧٢ - ٢٥ فبراير سنة ١٩٠٣ م ١٥ ص ١٦٠ . عل أنه إذا طعن ناظر الوقف في عقد إيجار بالصورية ومات في أثناء الدعوى ، فإن خلفه يستتر في الدعوى دون حاجة لإدخال ورقة الناظر السابق ( استئناف بمختلط ١٩ فبراير سنة ١٩٠٣ م ١٥ ص ١٥٦ ) .

(١) استئناف مختلط ٩ مارس سنة ١٩١٦ م ٢٨ ص ١٩١ - ١٠ مايو سنة ١٩٣٢ م ٤٤ ص ٣٠٩ - ولكن لا يجوز إبداء هذا النفع لأول مرة أمام محكمة النقض ، بعد أن اعترف الخصم ضمانته بجديبة العقد أمام محكمة الموضوع وذلك بعدم طمنه فيه بالصورية . وقد قضت محكمة النقض بأن من طلب إبطال عقد بيع بدعوى أنه هبة حررة في عقد عرق لا يجوز له ، بعد أخذ سلم له خمسة بالبطلان متискًا بوضع اليد المدة الطويلة ، وناقشه هرفي ذلك ، أن يبني طعن أمام محكمة النقض على صورية هذا العقد ، لأن الصورية دفعت جديدة معاير كل المعايرة لطلب البطلان بسبب شكل العقد ، فلا سبيل لطرحه لأول مرة أمام محكمة النقض (نقض مدن٢ مارس سنة ١٩٣٢ مجلية القانون والاقتصاد ٣ ص ٩٩).

(٢) استئناف محظوظ ۱۳ ذی‌اکتوبر سنتہ ۱۸۹۰ م ۷ ص ۱۲۱ — ۱۸ ماہیو سنتہ ۱۸۹۸ م ۱ ص ۲۸۴ .

(٢) هيكل ٧ ملقطة ٢٣٠ ص ٢٠٩ — هودري وهارد ١ لفترة ٧٣٤ — أما إذا رفع الدائن الدهوی باسد اعتبر من الدير ، ولا يتمسك قبليه بالدفع الجائز قبل مدته (استثناف مختلف ٧ يولي ١٩٠٠ م ١٢ ص ٣٦٦).

(٤) استئناف مختلط ٣٠ طاير سنة ١٩١٢ م ص ٢٤ — ٣٧٥ — ١٩ يوليه سنة ١٩١٣ (١) استئناف مصر م ٢٣ ص ١٦٠ - ١٢ مارس سنة ١٩١٠ م ص ٢٦ ٢٨٢ . وقد قضت محكمة استئناف مصر بأنه يتضمن حل المحاكم احترام العقوبة حسب تنصيصها ، مالم تقم قرآن قوية يستدل منها على أن المت瞻دين نصداً شيئاً آخر خلاف المدون بالعقد (٢) فبراير سنة ١٩٢٤ الجموعة الرسمية ٢٦ رقم ٤٠ ) .

٦٢٦ - أثر الحكم الصادر في دعوى الصورة : والحكم الذى يصدر فى دعوى الصورة لا يسرى على الخصمين وحدهما ، بل يتعدى أثره إلى الدائنين . فإذا حكم بصورة عقد : وكان الخصم فى الدعوى دائناً لأحد طرف العقد ، استفاد الدائتون الآخرون من هذا الحكم ، واستطاع كل منهم أن يتمسك به دون أن يدخل خصماً فى الدعوى . وكذلك لو كان الخصمان هما طرفا العقد ، فإن الدائنين يستطيعون التمسك بالحكم (١) .

والحكم في صورية العقد حكم في مسألة موضوعية ، فلا رقابة فيها لحكمة النفس<sup>(٢)</sup> .

**٦٢٧** - عدم تقادم دعوى الصورية: ودعوى الصورية ذاتها لا تسقط بالتعادم ، سواء رفعت من أحد طرف العقد الصورى أو من الغير ، لأن المطلوب إنما هو تقرير أن العقد الظاهر لا وجود له ، وهى حقيقة قائمة مستمرة لم تقطع حتى يبدأ سريان التقادم بالنسبة إليها .

أما إذا كانت دعوى الصورية تتضمن دعوى أخرى ، كـا إذا طعن الورثة

(١) ويدلل لارومبير ذلك بأن الحكم بمصرية العقد قد قرر أن المقد ظاهر غير موجود ، وأن العين الذى وقع عليها التصرف الصورى لم تخرج بثاناً من ملك المدين ، فيستفيه من ذلك الدالنون مادامت هذه العين لم تقطع عن أن تكون داخلة فى الضمان العام لحقوقهم (لارومبير ٢ م ١١٩٧ فقرة ٦٢) . ولكن الأستاذين بودري وبارد لا يريان ، كما قدمنا (انظر آنذاك فقرة ٦٢٢ في الماش) ، أن هذا تعليل صحيح ، ويصلعبان إلى أن الدالنون إنما يتمسكون بالحكم باعتبار أن المقصود مثليوهم في الدعوى (بودري وبارد فقرة ٧٣٩) .

وقد سبقت الإشارة (انظر آنفًا فقرة ٦٢٢ في الماش) إلى أن بعض الفقهاء يلجمونه إلى أن دعوى الصورية إذا رفعها الدائن لا يستفيد منها باقى الدائنين من لم يدخلوا في الدعوى (أوبرى ورو، طبعة خامسة فقرة ٣١٣ ص ٢٤٢ وهامش رقم ٥٢ — جروبشه فقرة ٣٢٩ — بلانهول وريبر ورددوان ٧ فقرة ٩٧٤).

في المبة الصادرة من مورثهم بالبطلان وكانت مستترة في صورة عقد بيع ، فان هناك دعوين : أحدهما متعلقة بصورة عقد البيع وهذه لا تسقط بالتقادم ، والأخرى متعلقة بالطعن في عقد المبة (وهو العقد المستتر) بالبطلان وهذه تسقط بالتقادم شأنها في ذلك شأن سائر دعاوى البطلان <sup>(١)</sup> .

## ٦٢٨ - من حيث طرق الإثبات <sup>(٢)</sup>

**٦٢٨ - ماتتابه :** تختلف طرق إثبات الصورية بحسب ما إذا كانت الدعوى مرفوعة من أحد الطرفين أو بمثل له (كالوارث والدائن الذي يرفع الدعوى باسم الدين) ، أو كانت مرفوعة من الغير .

**٦٢٩ - الحالة الدولي - الدعوى مرفوعة من أمر الطرفين أو بمثل له :** يراد في هذه الحالة إثبات العقد المستتر فيما بين الطرفين والورثة <sup>(٣)</sup> . فلا يثبت إلا بالكتابة أو بما يقوم مقامها <sup>(٤)</sup> إذا زادت قيمة الالتزام في العقد المستتر على عشرة جنيهات <sup>(٥)</sup> ، مالم يكن هناك غش واحتياج على القانون

(١) بلانيول وريبيز واسبان ٦ فقرة ٣٤٠ .

(٢) انظر ما سبق أن قدمناه في قسم الإثبات في إثبات الصورية (فقرة ٢٠٣ - فقرة ٢٠٤ - فقرة ٢٠٥) .

(٣) نقض مدنى ٢٤ ديسمبر سنة ١٩٥٣ بمجموعة أحكام النفس ٥ رقم ٤٦ من ٢٩٧ .

(٤) نقض مدنى ٢٤ ديسمبر سنة ١٩٥٣ بمجموعة أحكام النفس ٥ رقم ٤٨ من ٣١٤ .

(٥) استئناف مصر ١٦ نوفمبر سنة ١٩٢٠ المجموعة الرسمية ٢٢ رقم ١٤٠ - ١٤ ديسمبر سنة ١٩٢٢ المحاماة ٥ رقم ٣٥٨ من ٤١٥ - ٢٥ مارس سنة ١٩٢٣ المحاماة ٤ رقم ٩٠ ص ١٢٤ - ٢٩ مارس سنة ١٩٢٣ المحاماة ٣ رقم ٣٤٤ من ٤١١ - ٣٠ أبريل سنة ١٩٢٣ المحاماة ٤ رقم ١٨١ من ٢٥١ - ٣٠ نوفمبر سنة ١٩٢٧ المحاماة ٨ رقم ٢١٠ من ٤٧٧ - ٢٩ ديسمبر سنة ١٩٢٧ المحاماة ٨ رقم ٤٦٢ من ٤٦١ - ٢٦١ مايو سنة ١٩٢١ المحاماة ١٢ رقم ٧٢ من ١٢٢ - ٣٠ أبريل سنة ١٩٤٠ المحاماة ٢١ رقم ٢٥٤ من ٥٩٤ - نقض جنائي ١٧ يناير سنة ١٩٢٤ المحاماة ٧ رقم ١٤٢ من ٢٠٠ - استئناف مختلط ٢٤ يناير سنة ١٨٩٤ م ٩ من ٢٤٢ - ٩ نوفمبر سنة ١٨٩٨ م ١١ من ١١ ص ٢٩٠ - ١٤ مايو سنة ١٩٠٣ م ١٥ من ٢٩ - ٣٠ مارس سنة ١٩١٤ م ٢٢ - ٢٢ يناير سنة ١٩٢٠ م ٣١ من ٣٦ =

فيجوز في هذه الحالة الإثبات بجميع الطرق (١). أما إذا لم تزد قيمة الالتزام

١٤ - ديسمبر سنة ١٩٢٧ م ٣٩ ص ٨٠ - ٢٨ مايو سنة ١٩٢٠ م ٤٢ ص ٥٢٨ - ١٠  
نوفمبر سنة ١٩٢١ م ٤٣ ص ٤٣ - ٢٢٠ م ١٩٢١ م ٤٢ ص ٤٢ - ١١ يناير سنة  
١٩٢٨ م ٥٠ ص ٩٠ - ٩٠ نوفمبر سنة ١٩٢٤ م ٥٧ ص ٧ - ٧ فبراير سنة ١٩٢٦ م ٥٨  
ص ٤٠ . وقد سبقت الإشارة إلى أكثر هذه الأحكام في قسم الإثبات : انظر آنفا فقرة ٢٠٣  
في الماشي . هذا ولا يجوز القول بأن الصورية غش فليجوز إثباته بجميع الطرق ، فقد ثمننا أن  
هناك فرقاً بين الصورية والغش (استئناف أهل ٥ مايو سنة ١٨٩٧ المحقق ١٢ ص ٢١٦).

(١) استئناف أهل أول مارس سنة ١٩٠٠ الجموعة الرسمية ٢ ص ٤٧ - ٩ يونيو سنة  
١٩٠٤ الاستقلال ٣ ص ٢٦٢ - استئناف مختلط ٢٤ يناير سنة ١٨٩٤ م ٦ ص ٦ -  
نقض مدنى ٢٠ مارس سنة ١٩٠٢ الجموعة أحکام النقض ٣ رقم ١١٨ ص ٦٦٥ . وقد سبقت  
الإشارة إلى هذه الأحكام في قسم الإثبات (انظر آنفاً فقرة ٢٠٣ في الماشي) . وانظر أيضاً  
الأحكام التي أوردناها في قسم الإثبات هذه الكلام في الاحتياط على القانون (آنفاً فقرة ٢٠٤)  
وإذا تم التعامل على القانون لمصلحة أحد المتعاقدين ضد مصلحة المتعاقدين الآخر ، جاز هذا  
المتعاقدين الآخر ولوارثه من بعده أن يثبت المقد المستتر بجميع الطرق : فيثبت بجميع الطرق أن حقيقة  
البيع هي دفع إليها باعث غير مشروع (استئناف مصر ٢٣ يناير سنة ١٩٣٢ المحاماة ١٢ رقم ٢٤  
ص ٦٩) ، أو أن الرحمن وضع في صورة بيع للتحايل على قانون خمسة الأفدنـة (استئناف  
مختلط ٣١ مارس سنة ١٩٢١ م ٤٢ ص ٤٢) ، أو أن المبلغ المذكور في السند يتضمن فروائد  
رهيبة (نقض مدنى ٢٥ مايو سنة ١٩٤٤ الجموعة مصر ٤ رقم ١٤٢ ص ٣٩٠ - استئناف  
مصر ١٢ مارس سنة ١٩٣٠ المحـومة الرسمـية ٢١ رقم ١٢٦ ص ٣٢٤ - ٣١ مارس سنة ١٩٣١  
الجمـومة الرـسمـية ٢٢ ص ٧٠) ، أو أن تاريخ العقد قد قدم ليكون سابقاً على تاريخ المجرـ  
لهمـع العـقد من الإـبطـال (نقض مدنى ٢٥ ديسمبر سنة ١٩٤٧ الجـمـوعـة مصر ٥ رقم ٢٤٨  
ص ٥٠٧ - استئناف مصر ٢٧ نوـفـمبر سنة ١٩٢٧ المحـامة ٩ رقم ٤٧ ص ٤٧ - ٧٠ نوـفـمبر  
سنة ١٩٢٧ المحـامة ٩ رقم ٤٨ ص ٧٢ - استئناف الإـسكنـدرـية ٢٨ يناير سنة ١٩٤٧  
الـحـاماـة ٢٨ رقم ٤٢٧ ص ٤٢٧) ، أو أن ديناً مدينياً محضاً كتب عنه أنه سلم للمدين بمـصـدة  
أمانة حتى يهدى المدين بالـحـاكـة الجنـائيـة إذا تـأخـر من الدـفع (جريدة ١٤ يونيو سنة ١٩٢٧ المحـامة ٨  
رـقم ٤٩ ص ٨٧) . أما إذا تم التعامل على القانون دون أن يكون هذا التـحاـيل ضد مصلحة أحد  
المـتعـاقـدين ، فلا يجوز لأى منها أن يثبت المـقدـ المستـتر إلا وفقـاً لـقوـادـ المـامـةـ لـلـإـثـبـاتـ ،  
إـذـ لاـ يـوجـدـ هـنـاـ ماـ يـعنـيـ المـتعـاقـدينـ منـ كـاتـبةـ وـرـقـةـ فـدـ ماـ دـامـ التـحاـيلـ لمـ يـوجـهـ ضدـ مـصـلـحةـ أحدـ  
مـهـماـ . فلاـ يـجـوزـ لـمـشـرـئـ أنـ يـبـثـ إـلاـ بـالـكتـابـةـ أنـ الـثـنـيـ المـكـتـوبـ فـعـدـ الـبـيعـ أـكـبرـ مـنـ الـثـنـيـ  
الـثـنـيـ يـقـدـمـ مـنـ الشـفـعـ مـنـ الـأـخـدـ بـالـشـفـعـ ، أـمـاـ الشـفـعـ نـفـهـ فـيـسـطـعـ إـثـبـاتـ الـثـنـيـ الـثـنـيـ بـجـمـعـ  
الـطـرـقـ (استئناف مختلط ٢٢ يناير سنة ١٩٢٤ م ٣٦ ص ١٧٠) ، معـ أـنـ لـمـ يـجـدـ مـنـ الـثـنـيـ كـاـ  
لـلـعـدـ ، بـذـكـ لـأـنـ هـوـ الـلـىـ قـدـ بـالـتـحاـيلـ الـأـمـرـارـ بـهـ وـلـأـنـ الـبـيعـ يـعـتـبـرـ بـالـنـسـةـ إـلـيـ وـاـعـةـ مـاـدـيـةـ  
كـاسـقـ الـقـرـولـ . وـلـأـنـ يـجـزـ الـبـالـعـ أـنـ يـبـثـ إـلاـ بـالـكتـابـةـ أـنـ الـثـنـيـ المـكـتـوبـ فـعـدـ الـبـيعـ أـكـلـ منـ  
الـثـنـيـ الـثـنـيـ قـدـمـاـ مـنـ وـرـسـمـ التـسـجـيلـ ، أـمـاـ الـخـرـانـةـ فـتـسـطـعـ إـثـبـاتـ الـثـنـيـ الـثـنـيـ بـجـمـعـ الـطـرـقـ ،

على عشرة جنبات ، فإنه يجوز إثبات العقد المستتر بجميع الطرق ، إلا إذا كان

بع أنها ليست من النبر كأصلنا الإشارة ، وذلك لأنها هي التي قصد بالتحايل الأضرار بها لأن البيع يعتبر بالنسبة إليها واقعة مادية . ولا يجوز للورث أن يثبت بغير الكتابة أن فقد البيع المكتوب الصادر مت لأحد الورثة حقيقته وصحته ، أما للورثة الآخرون فيستطيعون إثبات ذلك بجميع الطرق ، مع أنهم ليسوا من النبر في الصورية ، لأن التصرف قد صدر إضراراً بحقوقهم في الإرث لم يكون تماهلاً على القانون (نفس ملف ١١ مايو سنة ١٩٥٠ مجموعة أحكام النفس ١ رقم ١٢٤ ص ٤٩٤ — ١٨ يناير سنة ١٩٥١ مجموعة أحكام النفس ٢ رقم ٤٩ ص ٢٤٩ — استئناف مصر ١٤ ديسمبر سنة ١٩٢٢ الحماة ٥ رقم ٣٥٨ ص ٤١٥ — ٢٩ ديسمبر سنة ١٩٢٧ الحماة ٨ رقم ٤٦٢ ص ٦٦١ بـ أول مايو سنة ١٩٢٨ الحماة ٩ رقم ١٢٣ ص ٢١٦ — ٢٤ يناير سنة ١٩٢٩ الحماة ٩ رقم ٢٠٩ ص ٣٧٧ — ١٨ مارس سنة ١٩٢٩ الحماة ٩ رقم ٣٩١ ص ٦٢٧ — ٤٠ يناير سنة ١٩٣١ مجموعة الرسمية ٣٢ رقم ٥٧ ص ١٤٧ — أمانة التصرفات التي لا تضر بحقوقهم في الإرث فالورثة يحولون عمل مورثهم ويقيدون بطرق الإثبات التي يتقيده بها : استئناف مصر ٣١ يناير سنة ١٩٢٨ مجموعة الرسمية ٢٩ رقم ١١٢ — للزقازيق الكلية ٩ مايو سنة ١٩٢٩ الحماة ١٠ رقم ٩١ ص ١٧٥ ) . وقد قدمنا أن الورثة يستطيعون أيضاً ، لنفس الأسباب لسالفه الذكر ، أن يثبتوا بجميع الطرق أن تاريخ التصرف الصادر من مورثهم قد قيل لإخفاء أن هذا التصرف قد صدر في مرحلة الموت .

وقد قضت محكمة النقض تعليقاً للمبادئ المتقدمة بأنه إذا وكل شخص آخر في إيجار مبن ملكة له ، فعواطأ الوكيل مع مستأجر صوري فناً للأضرار بحقوق الموكل ، جاز الموكل أن يثبت هذه الصورية التسليسية المبنية على النش والتواظع بجميع طرق الإثبات ومنها القرآن (نفس ملف ٢٠ مارس سنة ١٩٥٢ مجموعة أحكام النفس ٢ رقم ١١٤ ص ٦٦٥) . وقد قضت أيضاً بأنه إذا تمسك المدين بأن الإيصال المحرر عليه يقينه فمن المنشولات التي تهدى بضمها هو والفاتورة الواقع عليها منه أيضاً ببيان مفردات تلك المنشولات إنما حررا خدمة المدمية لتقديمهما للمجلس المسبق ليبرخص لها في صرف المبلغ الوارد بالإيصال ، فاعتبرت المحكمة هذا دفعاً منه بالصورية ، ولم تأخذ به عل أساس أن الصورية لا تثبت بين المتعاقدين إلا بالكتابة وهو لم يقدم كتابة ما ، فإنها لا تكون لها اختلافات في تطبيق القانون (نفس ملف ٣ فبراير سنة ١٩٤٤ مجموعة مصر ٤ رقم ٩٦ ص ٢٥٦) . وقد قضت محكمة الاستئناف المختلطة بأنه إذا اختلف أحد طرق للصورية من الآخر الدليل الكتاب على الصورية ، جاز للأخر إثبات هذـ الاختلاف ثم إثبات الصورية بجميع الطرق (استئناف مختلط ١٣ مאיـر سنة ١٩٤١ م ٥٣ ص ١٥٧) . والنظر أيضاً : نفس ملف ١٨ نوفمبر سنة ١٩٣٧ مجموعة مصر ٢ رقم ٧٣ ص ١٩٩ — ١٨ نوفمبر سنة ١٩٣٧ مجموعة مصر ٢ رقم ٧٤ ص ٢٠٠ — ٢٧ مارس سنة ١٩٤٧ مجموعة مصر ٥ رقم ١٧٩ ص ٤٨٧ — وقارن ١٨ أبريل سنة ١٩٤٥ مجموعة مصر ١ رقم ٢٥٢ ص ٢٥٨ .  
انظر في هذه المسألة الأسعاد إسماعيل فاطم في أحكام الالتزام نظر ٣ ١٢٧ ص ١٢٧ — ١٧٠

العقد الظاهر مكتوباً فلا يجوز إثبات عكسه إلا بالكتابية<sup>(١)</sup> . وليس في كل ذلك إلا نطبيق للقواعد العامة في الإثبات<sup>(٢)</sup> ، سبق أن بيناه عند بسط هذه القواعد في قسم الإثبات .

**٦٣٠ - الحال الثانية - المعرى مرفوعة من القبر: أمان في هذه الحالة فيزيد الغير إثبات صورية العقد الظاهر في مواجهة الطرفين<sup>(٢)</sup>. وهو لا ينبع بالكتابة**

= من ١٧٣ ، وبخاصة من ١٢٢ هامش رقم ١ حيث يورد ملاحظات وجيهة على بعض أحكام محكمة النقض ) .

(١) نقض ملف ٣ نوفمبر سنة ١٩٣٢ المبرمة الرسمية رقم ١ ص ١٢ — ١٨ يونيو سنة ١٩٤٢ بمجموعة مصر ٣ رقم ٣ ص ١٧٧ — ٤٨٥ ص ٢٤ مارس سنة ١٩٤٩ بمجموعة مصر ٥ رقم ٣٩٩ ص ٧٤٠ — ٢١ ديسمبر سنة ١٩٥٠ بمجموعة أحكام النقض ٢ رقم ٣٨ ص ١٩٥ — استئناف أمل أول يناير سنة ١٩٠٧ المبرمة الرسمية ٨ رقم ٩٩ ص ٢١٢ — ١٤ ديسمبر سنة ١٩٠٩ المبرمة الرسمية ١١ رقم ٦٠ — ٢١ ديسمبر سنة ١٩٠٩ المبرمة الرسمية ١١ رقم ١٨ — ٢٢ يناير سنة ١٩١٠ المبرمة الرسمية ١١ رقم ٦٢ — ٢٠ يناير سنة ١٩١٤ المبرمة الرسمية ١٥ رقم ١١٩ ص ٢٤٠ — ١٦ نوفمبر سنة ١٩٢٠ المبرمة الرسمية ٢٢ رقم ١٤٠ — استئناف مصر ١٢ يناير سنة ١٩٢٥ المحامية ٥ رقم ٢٨٩ ص ٣٢٥ — ٣٠ نوفمبر سنة ١٩٢٧ المحامية ٨ رقم ٣١٠ ص ٤٧٧ — استئناف مختلط ١٢ يناير سنة ١٨٩٨ م ١٠ ص ٩٥ — ٩ نوفمبر سنة ١٨٩٨ م ١١ ص ٢٩٠ — ١٤ مايو سنة ١٩٠٣ م ١٥ ص ٢٠٠ — ١٦ يونيو سنة ١٩١٠ م ٢٢ ص ٣٦٥ — ٢٢ فبراير سنة ١٩١٢ م ٢٤ ص ٢٤ مارس سنة ١٩١٤ م ٢٦ ص ٣٠١ — ٦ مارس سنة ١٩١٩ م ٢١ ص ١٩٠ — أول أبريل سنة ١٩٢٠ م ٢٢ ص ٢٤٨ — ١٤ ديسمبر سنة ١٩٢٢ م ٣٩ ص ٣٠ — ٩ نوفمبر سنة ١٩٤٤ م ٥٧ ص ٧ — ٧ فبراير سنة ١٩٤٦ م ٥٨ ص ٤٠ — وإذا استطاع الخصم إثبات عدم صحة ما ورد في المقد المظاهر ، كانت العلاقة القانونية بينه وبين خصمه هي العلاقة التي تكون بينهما لو لم يوجد هذا المقد المظاهر ، مادام لم يثبت أن هناك مقداً متزأداً يحدد هذه العلاقة

(٢) بودري وبارد ١ فقرة ٧٣٧ - دى باج ٢ فقرة ٦٢٩ - بيدان ولا جارد ٩ فقرة ٩٨٤ ص ٧٤ - كولان وكايبتان ومورانديير ٢ فقرة ١٩٥ - ومن التطبيق للقواعد العامة جواز الإثبات بغير الكتابة إذا وجد مانع من الحصول عليهما . وقد نفت محكمة استئناف مصر بأن ملائكة الزوجية مانعة من الحصول على كتابة ثبت الصورية ، فلما زوجة أن ثبت صوريه عقد البيع المسادر منها إلى زوجها بشهادة الشهود وبالقرآن ( ٣٠ أهريل سنة ١٩٢٣ الهمامة ٤ رقم ١٨١ ص ٢٥١ ) . وكذلك يجوز الإثبات بغير الكتابة في الموارد التجارية ( استئناف مختلط ١٥ يناير سنة ١٩٢٠ م ٤٢ ص ١٩٧ ) .

(٢) أبا إذا أراد أحد طرف المقد الصورى أن يثبت صورية المقد قبل الدير ، فلا يجوز -

حق لو كانت قيمة الالتزام في العقد الظاهر تزيد على عشرة جنيهات<sup>(١)</sup> ، فيجوز له إثبات صوريه العقد الظاهر بجميع الطرق ومنها البينة والقرائن<sup>(٢)</sup> .

ـ له ذلك ، لأن الغير أن يتمسك بالعقد الظاهر إذا كانت له مصلحة في ذلك ، حق لو ثبتت صوريته . هذا ما لم يثبت أن الغير كان يعلم بالصورية ، فيسرى عليه العقد المستتر ، ويجوز بذلك أن يثبت أحد طرق المقد الصورية قبل الغير .

(١) نقض ملف ٢٩ ديسمبر سنة ١٩٤٩ بمجموعة أحكام النفس ١ رقم ٣٩ ص ١٢٣ — ٢٦ أكتوبر سنة ١٩٥٠ بمجموعة أحكام النفس ٢ رقم ٤ ص ٢٦ — نقض جنال ٢ نوفمبر سنة ١٩٣٨ المحاماة ١٩ رقم ٢٧٥ ص ٦٦٩ — استئناف أهل أول يناير سنة ١٩٠٧ المجموعة الرسمية ٩ ص ١٠٢ — ٢٠ يناير سنة ١٩١٤ المجموعة الرسمية ١٥ ص ٢٤٠ — استئناف مصر ١٢ يناير ١٩٢٥ المحاماة ٥ رقم ٢٨٩ ص ٣٢٥ — ١٧ مارس سنة ١٩٢٦ المحاماة ٨ رقم ٤٦١ ص ٧٥٩ — أول مايو سنة ١٩٢٨ المحاماة ٩ رقم ١٢٣ ص ٢١٦ — ٢٤ يناير سنة ١٩٢٩ المحاماة ٩ رقم ٢٠٩ ص ٣٧٧ — ١٨ مارس سنة ١٩٢٩ المحاماة ٩ رقم ٣٩١ ص ٦٢٧ — ٢١ مايو سنة ١٩٣٥ المحاماة ١٦ رقم ١٢٧ ص ٣٠٠ — ٤ ديسمبر سنة ١٩٣٥ المحاماة ١٦ رقم ٢٢٠ ص ٥٠٤ — استئناف مختلط ٥ أبريل سنة ١٨٩١ م ٢ ص ١٧٥ — ١٨ مارس سنة ١٨٩١ م ٢ ص ٢٥٢ — ١٥ نوفمبر سنة ١٨٩٣ م ٦ ص ١٥ — ٢٠ ديسمبر سنة ١٨٩٣ م ٦ ص ٧٢ — ٩ فبراير سنة ١٨٩٨ م ٦ ص ٢٨ — ٥ يناير سنة ١٩٠٢ م ١٥ ص ١١٠ — ٢٨ مايو سنة ١٩٠٣ م ١٥ ص ٧ — ١٥ مايو سنة ١٩٠٧ م ٩٠٧ ص ٢٥٤ — ١٢ مايو سنة ١٩٠٩ م ١٩٠٩ ص ٢١ — ١٦ يونيو سنة ١٩٠٣ م ٤٣ — ٢٢ مارس سنة ١٩١٠ م ٢٢ ص ٢٦ — ٧ نوفمبر سنة ١٩١٢ م ٢٥ ص ٤ — ٢٠ فبراير سنة ١٩١٣ م ٢٥ ص ٢٠ — ٣٠ ديسمبر سنة ١٩١٣ م ١٦ ص ١٦ — ٢٦ مارس سنة ١٩١٤ م ١٨٩ ص ١٨٩ — ٩ مارس سنة ١٩١٦ م ٢٨ ص ١٩١ — ٢١ فبراير سنة ١٩١٨ م ٢٠ م ٢٦ ص ٢٠ — ٩ مارس سنة ١٩١٩ م ٢١ ص ١٩٠ — أول أبريل سنة ١٩٢٠ م ٢٤٨ ص ٣٢ — ٦ مارس سنة ١٩١٩ م ٢٤٣ ص ٢٤٣ — ٥ أبريل سنة ١٩٢٤ م ٢٦ ص ٢١١ — ١٠ فبراير سنة ١٩٢١ م ٤٢ ص ٤٢ — ٨ يونيو سنة ١٩٢٢ م ٤٤ ص ٣٦٠ — ٢٦ مايو سنة ١٩٢٦ م ٤٨ ص ٤٨ — ١٧ نوفمبر سنة ١٩٢٦ م ٤٩ ص ١٢ — ٢٦ مارس سنة ١٩٣٧ م ٤٩ ص ١١٩ — ١٦ مايو سنة ١٩٣٩ م ٥١ ص ٢٢٦ — ٦ يناير سنة ١٩٤٢ م ٥٤ ص ٣١ .

ويع ذلك فقد قضت محكمة النقض بأن الخلف الخاص لا يعتبر من الغير ، فلا يجوز له إثبات الصورية إلا بالكتابة (نقض ملف ٢٧ مارس ١٩٤٧ بمجموعة مصر ٥ رقم ١٧٩ ص ٢٨٧ وتعليق الأستاذ محمد حامد فهمي بهامش ص ٣٨٨ — ص ٣٨٩) . ولكنها رجمت بعد ذلك عن هذا الخطأ ، وقضت بأن المشتري يعتبر من الغير في أحكام الصورية بالنسبة إلى مشترٌ آخر من نفس البائع له يزاحمه في الملكية ، فإذا أقام الحكم قضاه بصورة مقد المشتري الآخر عمل القرآن وحدها ، فإنه لا يمكنون قد خالف تواعد الإثبات (نقض ملف ٢٦ أكتوبر سنة ١٩٥٠ بمجموعة أحكام النفس ٢ رقم ٤ ص ٢٦) .

(٢) ويجب أن تكون القرائن مقننة ، وإلا فلا يحكم بالصورية (استئناف مختلط ١٨ مارس سنة ١٨٩١ م ٢ ص ٢٥٢ — ١٥ نوفمبر سنة ١٨٩٣ م ٦ ص ٦ — ١٣ مايو سنة ١٩٠٩ —

ذلك أن الصورية ، بالنسبة إلى الغير ، تعتبر واقعة مادبة لانصرافاً قانونياً ،

= ٢١ ص ٢٤٣) - ومن القرآن على الصورية وجود علاقة زوجية أو قرابة ما بين المتعاقدين، أو أن البائع بن حائزأ لشيء البيع، أو أن المشتري لم يسجل عقد البيع (استئناف مختلط ٥ فبراير سنة ١٨٩١ م ٣ ص ١٧٥ - ١٣ مارس سنة ١٩٨٥ م ٧ ص ٧ - ٨ مارس سنة ١٨٩٩ م ١١ ص ١٥٠ - ٢١ ديسمبر سنة ١٩٠١ م ١٤ ص ١٩ - ٢٢ أبريل سنة ١٩٠٨ م ٢٠ - ٢٩ مارس سنة ١٩١٧ م ٢٩ ص ٢٩ - ٨ يناير سنة ١٩٢٤ م ٣٦ ص ٣٦ - ٥ مارس سنة ١٩٣٠ م ٤٢ ص ٤٢ ) . ولكن ليس من الفروري أن يكون العقد صوريأ بقيام هذه القراءة ، إذ هي قراءة قابلة لإثبات العكس (استئناف أهل ١٩ نوڤمبر سنة ١٩٠١ الجموعة الرسمية ٤ رقم ٢/٢٧ - استئناف مختلط ٢٠ فبراير سنة ١٨٩٠ م ٢ ص ٢ - ٢٨ يناير سنة ١٩٠٢ م ١٥ ص ١١٠ - ٩ مارس سنة ١٩٠٥ م ١٧ ص ١٧ - ١٥ يونيو سنة ١٩١١ م ٢٢ ص ٣٦٩ - ٣١ يناير سنة ١٩١٢ م ٢٤ ص ١١٧ - ١١٧ يناير سنة ١٩١٣ م ٢٥ ص ٢٦ - ١٨٥ - ١٨ ديسمبر سنة ١٩١٣ م ٢٦ ص ٨٧ - ٨ يناير سنة ١٩١٤ م ٢٦ ص ٢٦ - ٢٠ مايو سنة ١٩١٤ م ٢٦ ص ٢٩ - ٢١ ص ٢٩ - ٢١٧ مايو سنة ١٩١٧ م ٢٩ ص ٢٩ - ٤٥٧ - ١١ فبراير سنة ١٩١٩ م ٣١ ص ١٦٠ - ٣ مارس سنة ١٩٢١ م ٢٢ ص ٢٢ - ١٢ - ١٢١ مايو سنة ١٩٤١ م ٥٢ ص ١٥٧) . ومن القراءة على الصورية أن يشتري أب باسم ابنه حيناً حارماً ابنيه الآخرين ولم يثبت أن للابن المشتري مالاً خاصاً (استئناف مختلط ١٥ يناير سنة ١٩٢١ م ٤٣ ص ١٠٥ - ١٤ مارس سنة ١٩٤٤ م ٥٦ ص ٧٩)، وأن يبيع شخص دون ضمان (استئناف مختلط ٦ نوفمبر سنة ١٩٢٩ م ٤٢ ص ١٥) ، وأن يبيع الوارث بعد يومين من موته دون أن يحصل على إعلام شرعي ودون أن يطلب المشتري منه ما يدل على أنه وارث وما هو نصيبيه في الميراث ودون أن يكون الوارث حائزاً للعين المبيعة (استئناف مختلط ٢١ ديسمبر سنة ١٩٢٩ م ٤٢ ص ١٢٤) ، وأن يصدر البيع عقب إعلان الدائن مدنه البائع ويتصرف المشتري بعد ذلك مباشرة في العين المبيعة (استئناف مختلط ٢١ ديسمبر سنة ١٩١١ م ٢٤ ص ٢٤) ، وأن يصدر البيع بعد بضعة أيام من الحكم على البائع بالدين ويسجل بعد ذلك بعده طويلاً ويثبت أن البائع جمل نفسه مصرأ بهذا البيع وأن المشتري عالم بذلك (استئناف مختلط ٢ يناير سنة ١٩٣٠ م ٤٢ ص ١٣٧) ، وأن يتنازل المستحق في وقف عن استحقاقه دون مقابل بشرط أن يعود إليه الاستحقاق فيماً بعد وقد ثبتت أن المستحق في الوقف كان مشغلاً بالديون وقت تنازله (استئناف مختلط ٩ أبريل سنة ١٩٠٢ م ١٤ ص ٢٢٠) ، وأن يتصرف المدين في ماله والدائن مرشح أن ينفذ إجراءات قضائية قبله (استئناف مختلط ٤ مارس سنة ١٩٠٣ م ١٥ ص ١٥) ، وأن يتصرف المدين لأقارب ليس عندهم من المال ما يدفعونه مقابلاماً تصرف فيه (استئناف مختلط ٧ مارس سنة ١٩١٢ م ٢٤ ص ١٧٧) ، وأن يقدم المشتري محل الشراء بالرغم من إنذار دائن المائع له بأن البيع يقع أنصاراً بمحفوظة (استئناف مختلط ١١ نوڤمبر سنة ١٩١٥ م ٢٨ ص ٢١) ، وأن يعتمد الدائن المطعون في سنه بالصورية بحكم غياب محل الدين والآن عليه هذا الأخير بالرغم من سقوطه (استئناف مختلط ٨ نوڤمبر سنة ١٩٢٧ م ٤٠ ص ١٧) .

- ومن تقدير القرآن ينظر إلى حالة المدين وقت التصرف لا بعده ، فإذا كان مسراً وقت تصرفه كان هذا قرينة على صورية هذا التصرف ، حتى لو أيسر بعد ذلك وقبل الطعن بالصورية (استئناف مختلط ١٥ يونيو سنة ١٩١٦ م ٢٨ ص ٤٣٢) . ويجب أن ينظر إلى للقرآن في مجموعها دون أن تفصل إحداها عن الأخرى (استئناف مختلط ٢١ مايو سنة ١٩١٨ جازيت ٨ رقم ٣٥٤ ص ٢٧٢) .

ولا يعتبر قرينة على الصورية أن يدفع المشتري جزءاً من الثمن مع وجود شرط في العقد يقضى بدفع الثمن جميعه فوراً (استئناف مختلط ٢٩ نوفمبر سنة ١٨٩٣ م ٦ ص ٨٤) ، ولا أن يكون الثمن بخساً (استئناف مختلط ١١ ديسمبر سنة ١٨٨٤ المجموعة الرسمية للقضاء المختلط ١٠ ص ١٨) ، ولا أن يكون التصرف قريباً من الوقت الذي امتنع فيه التاجر من وفاته دينه (المجموعة التجارية المختلطة ٦ يونيو سنة ١٩٢٧ جازيت ١٨ رقم ٥٦ ص ٥٣) ، ولا أن يعطى المدين بعض مقتولاته مقابل لوفاه دينه (استئناف مختلط ١٧ أبريل سنة ١٩١٢ م ٢٤ ص ٢٨٧) ، ولا أن يجعل المشتري نفسه محل الدائنين المرتهنين في الرهن إلى تنقل المقار المبيع فان مثل هذا الاحتياط مقول (استئناف مختلط ١٢ مارس سنة ١٩١٤ م ٤٦ ص ٢٨٣) ، ولا أن تسجل مفرد البيع المتالية بالرغم من إمكان الاتصال على تسجيل العقد الأخير (استئناف مختلط أول مايو سنة ١٩٠٢ م ١٤ ص ٢٧٤) .

ومن قضاء محكمة النقض في القرآن على الصورية أنه إذا تنازع مشتري العقار الذي لم يسجل مقدمه مع مشترى ثان سجل عقده ، وطعن المشتري الأول بصورية العقد الثاني ، وقضت المحكمة بصوريته بانيا حكمها على وضع يد المشتري الأول على العين المبيعة ، وملأ تأشير المساحة على عقد المشتري الثاني بأنه قد رفعت عن هذه العين دعوى صحة تعاقد من المشتري الأول ، وملأ ملاقة المصاهرة بين البائع والمشتري الثاني ، وملأ أنه ليس من المعمول أن يجاوز هذا المشتري بدفع قيمة الثمن كله — كما ورد في عقده — في حين أنه لا يجهل أن عل الأرض ديناً متازاً ، وملأ ما قرره الشهود في التحقيق من أنهم يعلمون أن عقد المشتري الثاني صوري وأنه فقير لا ملك له ، وما قرره شهود المشتري الثاني من أنهم — عل خلاف ما ادعى — لم يحضروا مجلس العقد ولم يشاهدوا دفعه الثمن إلى البائع — فهذه الأسباب من شأنها أن تؤدي إلى الصورية التي قالت بها المحكمة ، ولا يكون غمة مجال للطعن على الحكم من هذه الناحية (نقض ملف ٦ يونيو سنة ١٩٤٦ بمجموعة عمر ٥ رقم ٩١ ص ١٨٨) . وقضت مع ذلك بأنه إذا كان الحكم قد أقام قضاياه بصورية فقد حل أن المشتري قد اشتري العين مع علمه بسبق تصرفها في هذه العين لغيره ، وبوضع يد هذا الغير عليها من تاريخ شرائه ، وتوانيه هو في رفع دعوه بصحة التعاقد الحاصل معه إلى ما بعد م Fallon سنة من تاريخ عقده ، فهذا الحكم يمكنه قاسراً إذا هذه القرائن لا تؤدي إلى الصورية (نقض ملف ١٥ ديسمبر سنة ١٩٤٩ بمجموعة أحكام النقض ١ رقم ٢٦ ص ٩٠) . وقضت بأنه يعتبر قرينة على صورية الرهن أن يكون الدين المفسون بهذا الرهن صوريّاً ، وملأ العكس من ذلك دعوى صورية الرهن لا تقوم ما دام لم يطعن في القرض نفسه بأنه صوري ، إذ لا يتصور تمام رهن صوري خالماً لقرض حقيقي (نقض ملف ٢٧ مايو سنة ١٩٣٧ بمجموعة عمر ٢ رقم ٥٩ ص ١٦٩) . وقضت بأنه لا تعارض بين أن يكون المشتري في حالة ممكنته من دفع الثمن وأن يكون الشراء الحاصل مت صوريّاً ، إذ لا تلازم بين حالة الإصرار وصورية العقد ، فإذا اتفقا —

فيجوز إثباتها بجميع الطرق (١).

الفروع الثالث

**مقارنة دعوى الصورية بكل من الدعوى البولصية والدعوى غير المباشرة**

٦٣١ - الفرض من المقارنة : بعد أن فصلنا قواعد دعوى الصورية ،  
لقارن هذه الدعوى بكل من الدعوى البولصية والدعوى غير المباشرة ، كما قارنا  
الدعوى البولصية بالدعوى غير المباشرة ، حتى نتبين ذاتية كل دعوى إزاء  
الدعويين الآخرين (٢).

ونقارن دعوى الصورية بالدعوى البولصية ، ثم بالدعوى غير المباشرة .

= المحكمة بأن تصرفاً ما كان سورياً ، فليس هناك ما يحتم عليها أن تعرض بالبحث المستندات المقدمة من المشتري إثباتاً لغيره ومقدرتها على دفع المثل ، فإن هذا لا يقدم ولا يؤخر (نقض ملف ٢ يناير سنة ١٩٤١ بمجموعة مح ٣ رقم ٨٨ ص ٢٩٦) . وقضت بأن تغير كفالة أدلة الصورية بما يستقل به قاضي الموسوع ، فإذا هو نفس الدفع بالصورية بناء على أن كلاً من طرف الدعوى قد طعن على عقد الآخر بأنه سورياً ، وأن ما قدمه كل منهما في سبيل تأييد دعواه من قرائن ، منها صلة القرابة بين البائع والمشتري وبغضن المثل وعدم وضع اليده تنفيذاً للبيع ، لا تكفي وحدتها دليلاً على الصورية ، فلا يقبل الطعن في حكم بالتصور(نقض ملف أول يونيو سنة ١٩٥٠ بمجموعة أحكام النقض ١ رقم ١٤١ ص ٥٩٩) . وقضت بأن المحكمة الموسوع الحق وإنما في بحث جهة الورقة التي تقدم في الدعوى مادام ذلك لازماً للحصول فيها ، فإذا أريد التسلك بورقة دعوى للبيع ، كان للمحكمة ، ولو لم يطعن أحد فيها بالصورية ، أن تعرض لها لاستئناف عدم جديتها ورسوريتها من قرائن الدعوى ، ولا رغبة المحكمة الشخص عليها في ذلك من كان استخلاصها سلبياً (النقض ملف ٢٥ مارس ١٩٤١ بمجموعة مح ٤ رقم ١١١ ص ٢٨٩) .

(٢) أنظر في استقلال (autonomie) دعوى الصورية من كل من الدعوى البرلансية والدعوى  
غير المعاشرة بلانهول وريبير وردوان ٧ لفترة ٢٧٧.

## المبحث الأول

### مقارنة دعوى الصورية بالدعوى البولصية

٦٣٣ - مقارنة أ. مكالبة : يدعى إلى مقارنة الدعويين إحداها بالأخرى شبه واضح فيها بينهما . ففي كلتيهما بمحابي المدين أن يتوقف تنفيذ الدائن على ماله <sup>(١)</sup> ، فيتصرف في هذا المال تصرفاً جدياً أو تصرفاً صورياً <sup>(٢)</sup> . وفي كلتيهما لا ينفذ تصرف المدين في حق الدائن .

ولكن الفرق بين الدعويين واضح كذلك . في دعوى الصورية لا يتصرف المدين في ماله تصرفاً جدياً ، وليس للعقد الظاهر وجود قانوني ، ولا وجود إلا للعقد المستتر لأنّه هو العقد الحقيقي ، ومن ثم لا ينبع العقد الصوري أثراً إلا بالنسبة إلى الغير حن النية حتى يستقر التعامل . أما في الدعوى البولصية فالدائن يتصرف في ماله تصرفاً جدياً ، ومن ثم ينبع هذا التصرف أثره إلا بالنسبة إلى الدائنين . هذا إلى أن الدائن في دعوى الصورية يرى إلى استبقاء شيء في ملك المدين لم يخرج منه ، أما في الدعوى البولصية فيرى إلى إدخال شيء خرج من ملك المدين <sup>(٣)</sup> .

(١) ويلاحظ أن الصورية قد تتجذر سبلاً إلى أمراض أخرى غير الإضرار بم حقوق الدائن كما سبق القول .

(٢) وفي الحالتين يمكن التصرف تدليساً . وقد ثفت محكمة النقض بأن التصرف العدلليس هو أن يشارك المتصرف له المدين في إجراء تصرف صوري أو في إجراء تصرف حقيقي يحصله في حالة إصادر بإخراج جزء من أمواله من مقابل دائرته . فإذا كان التصرف يوماً نسبيل إبطاله هو الطعن المبين على الصورية أو على الدعوى البولصية ، وفي هذه الحالة يجب التمسك بأن الشن وهم لو ب eens أو بأنه حقيقي ولكن التصرف له اشتراك مع المدين في إخراج هذا الشن كله أو بعضه من مجموعة أمواله حتى أصبح في حالة إصادر لا ينسى ماله بطلوب غراماته . والمعنى في إثبات إصادر المدين بالصلة المطعون فيها يقع على الدائن (نقض ملف ١٩ نوڤمبر سنة ١٩٢٩ بمجموعة مصر ٢ رقم ٧ ص ١٣ ) .

(٣) أنظر في هذا المتن : نقض ملف ١٢ ديسمبر سنة ١٩٤٠ بمجموعة مصر ٣ رقم ٨١ ص ٢٨٥ - استئناف مختلط ٢٢ يناير سنة ١٩١٤ م ٢٦ ص ١٧٠ . وكثيراً ما كان يخلط من دعوى الصورية والدعوى البولصية ، ولكن التمييز بينهما أصبح -

### ٦٣٣ - الفروع التفصيلية ما بين الدعويين : وتخلف الدعوان ، في أحکامها التفصيلية ، من وجوه عدة ، نذكر منها :

— الآن وانسأ (استئناف مختلط ١٢ مايو سنة ١٨٩٨ م ٢٢ ص ٢٨٩ - ٣ نوفمبر سنة ١٩١٠ م ٢٣ ص ٣ - ١٨ أبريل سنة ١٩١٩ م ٢٨ ص ٢٥٩ - ١٣ يونيو سنة ١٩١٦ م ٢٨ ص ٤٢٢ - ٦ فبراير سنة ١٩١٧ م ٢٩ ص ١٩٨ - أول أبريل سنة ١٩٢٠ م ٢٢ ص ٢٤٨ - نفس فرنسي ١٦ مارس سنة ١٨٨٧ سبتمبر ١ - ٩٠ - ٣٠١ - ديمولوب ٢٥ فقرة ٢٢٥ - فقرة ٢٢٦ - لوران ١٦ فقرة ٤٩٧ - فقرة ٤٩٩ - لاروسير ١١٦٧ م ٢ فقرة ٦٣٨ - هيكل ٧ فقرة ٢٣٠ - فقرة ٢٣١ - والتون ٢ ص ١٤١).

ويموز رفع الدعويين إحداها بعد الأخرى لأنهما دعوان مختلفتان ، فترفع أولاً دعوى الصورية ثم بعد ذلك الدعوى البولصية . بل يجوز رفع الدعويين معاً ، فيبدأ الدائن بإثبات أن المقد الذي صدر من المدين صوري ، ثم يطعن بعد ذلك في المقد الحقيقي بالدعوى البولصية . مثل ذلك بحسب في صورة بيع : يبدأ الدائن بإثبات صورية البيع وأن حقيقة المقد بعده ، ثم يطعن بعد ذلك في القيمة بالدعوى البولصية فلا يحتاج إلى إثبات سوء قيمة المروهوب له بل ولا إلى سوء قيمة الوارد في القانون المصري (استئناف مختلط ٢٢ يونيو سنة ١٩١٥ جازيت ٥ ص ١٦٨ - ٢٩ مايو سنة ١٩١٨ م ٢٩ ص ٤٥٤ - ١٦ يونيو سنة ١٩٣١ م ٤٣ ص ٤٠٠ - ١٤ فبراير سنة ١٩٣٩ م ٥١ ص ١٥٧ - بلانهول وريبير ورودوان ٧ فقرة ٩٧٦ - كولان وكابيان ومورانديير ٢ فقرة ٤٥٨ ص ٤٥٨ - دى هلتز ١ action Paullienne فقرة ٢١).

ويموز الدائن كذلك في الدعوى الواحدة أن يطعن في تصرف مدعيه بالصورية وبالدعوى البولصية معاً على سبيل المثيرة ، فيحاول إثبات الصورية أولاً ، فإن لم ينجح انتقل إلى الدعوى البولصية (استئناف مختلط ٣ نوفمبر سنة ١٩١٠ م ٢٢ ص ٢ - ٢٨ مارس سنة ١٩١٢ م ٢٤ ص ٢٩٩ - ١٨ أبريل سنة ١٩١٦ م ٢٨ ص ٢٥٩ - ٦ فبراير سنة ١٩١٧ م ٢٩ ص ٢٩٨ - ١٠ أبريل سنة ١٩٢٢ م ٣٠ ص ٣٤٦ - قارن : استئناف مختلط ١٣ يونيو سنة ١٩١٩ م ٢٨ ص ٤٢٧) . بل يجوز ، إذا هو أخفق في دعوى الصورية في محكمة أول درجة ، أن يطعن بالدعوى البولصية لأول مرة أمام محكمة الاستئناف (استئناف مصر ١٧ مارس سنة ١٩٣٤ المجموعة الرسمية ٢٥ رقم ٦ ص ١٤١ - مكتن ذلك : استئناف مصر ٧ مارس سنة ١٩٢٨ المعاة ٨ رقم ٥٣٤ ص ٨٨٩).

ولكن لا يجوز أن يطعن بالدعوى البولصية يتضمن الإقرار بمجدية التصرف ولا يتحقق هذا مع الدفع بالصورية بعد ذلك (نفس مذك ٥ - أبريل سنة ١٩٥١ بمجموعة أحكام المفاسد ٢ رقم ١١٧ ص ٧٢٤ - استئناف مصر ٢٤ أبريل سنة ١٩٤٩ المعاة ٢١ رقم ٣٢٢ ص ١١٠٢ - مصر الكلبة الأهلية أول ديسمبر سنة ١٩٢٧ المجموعة الرسمية ٢٩ رقم ٢/٨٥).

استئناف مختلط ١٦ يونيو سنة ١٩٣١ م ٤٣ ص ٤٠٠ . ومع ذلك فقد قضت محكمة الاستئناف المختلطة بأنه لا يوجد ما يمنع الدائن من تحويل الدعوى البولصية إلى دعوى الصورية (٢٩ مايو سنة ١٩١٧ م ٢٩ ص ٤٥٤)، وقضت أيضاً بأنه يجوز للدائن ، إذا كان قد طعن في تصرف -

(١) دعوى الصورية برفعها الدائن والخلف الخاص وكل من له مصلحة مشروعة ولو كان أحد المتعاقدين ، أما الدعوى البولصية فلا يرفعها إلا للدائن<sup>(١)</sup> .

(٢) في دعوى الصورية يمكن أن يكون حق الدائن حالياً من النزاع<sup>(٢)</sup> ، فالدائن إلى أجل أو تحت شرط واقف يستطيع رفع هذه الدعوى<sup>(٣)</sup> . أما في الدعوى البولصية فلا يمكن خلو حق الدائن من النزاع ، بل يجب أيضاً أن يكون هذا الحق مستحق الأداء .

(٣) في دعوى الصورية لا يشترط أن يكون حق الدائن سابقاً على التصرف الصوري ، أما في الدعوى البولصية فيشترط أن يكون حق الدائن سابقاً على التصرف المطعون فيه<sup>(٤)</sup> .

---

= مدینه أمام محکمة أول درجة بالفشل دون أن يبين ما إذا كان يعتبر التصرف صورياً أو جدياً، أن يطعن في التصرف بالصورية لأول مرة أمام محکمة الاستئناف (٢٢ يونيو سنة ١٩١٥ م ص ٢٧٠ ) .

هذا وإذا نجح الدائن في إثبات صورية العقد اكتفى بذلك ، ولا يصبح في حاجة إلى إثبات توافق شروط الدعوى البولصية (مصر الكلية الأهلية ٥ فبراير سنة ١٩١٠ الجماعة الرسمية رقم ١٤٠ — استئناف مختلط ١٣ أبريل سنة ١٩٢٦ م ص ٣٨ ) .

(١) استئناف مصر أول مايو سنة ١٩٢٨ المحاماة ٩ رقم ١٢٢ ص ٢١٦ — استئناف مختلط ١٠ يناير سنة ١٩١٨ م ٣٠ ص ١٤٨ — ٢ مارس سنة ١٩٢١ م ٣٣ ص ١٩٩ — جوسران ٢ فقرة ٧٠٧ .

(٢) أما إذا كان حق الدائن غير حال من النزاع ، فليس الدائن أن يستمر في اجراءات دعوى الصورية حتى يخلو الحق من النزاع باتفاق أو بحكم (استئناف مختلط ٢٠ ديسمبر سنة ١٨٨٩ م ١٢ ص ٥٠ — محکمة اسكندرية الكلية المختلطة ٢٠ ديسمبر سنة ١٩١٠ جازيت ١ ص ٣٢ ) .  
(٣) هكذا ٧ فقرة ٢٢١ — أورى ورو ٤ طبعة خامسة للمرة ٣١٣ هاشم رقم ٨ مكرر غالاً — بودري وبارد ١ فقرة ٧٣٣ .

(٤) للنفس مدنى ١٢ ديسمبر سنة ١٩٤٠ بمجموعة مصر ٢ رقم ٨١ ص ٢٨٥ — استئناف أهل ١٣ مايو سنة ١٩٠٥ الاستقلال ٤ ص ٤٠٣ — استئناف مصر أول مايو سنة ١٩٢٨ المحاماة ٩ رقم ١٢٢ ص ٢١٦ — ١٧ مارس سنة ١٩٢٢ المحاماة ١٢ رقم ٧٤ ص ١٧٤ — أسيوط الكلية ١١ أبريل سنة ١٩٢٨ المحاماة ٩ رقم ٢٥٠ ص ٤٢٧ — استئناف مختلط ٢٣ يناير سنة ١٨٩٠ م ٢ ص ١٠٦ — ٦ نوفمبر سنة ١٨٩٥ م ٨ ص ١٢—٣ مارس سنة ١٨٩٨ م ١٠ ص ٢٧١ — ٨ مارس سنة ١٨٩٩ م ١١ ص ١٥٠ — ٧ يونيو سنة ١٩٠٠ م ١٢ — ٩-٣١٨ أبريل سنة ١٩٠٢ م ١٤ ص ٢٢٠ — ٤ مارس سنة ١٩٠٣ م ١٥ ص ١٨١ .

(٤) في دعوى الصورية يجوز للدائن أن يرفع الدعوى حتى لو كان النصرف الصورى ، بفرض أنه جدى ، لا يسبب إعسار المدين أو يزيد في إعساره ، بل لا يشترط أن يكون المدين معسرا إطلاقا ، لأن الدائن في هذه الدعوى يطلب تقرير أن النصرف غير موجود وهذه حقيقة لا يغير منها أن يكون المدين معسرا أو غير معسر . أما في الدعوى البولصية فيشترط أن يثبت الدائن أن النصرف المطعون فيه قد تسبب في إعسار المدين أو زاد في إعساره<sup>(١)</sup> .

٩ فبراير سنة ١٩٣٨ م ٥٠ ص ١٢٨ .

وقد كان القضاة يخلطُ كثيراً في هذه المسألة ما بين دعوى الصورية ودعاوى للبرلصية . فيشترط في الاثنين أن يكون حق الدائن سابقاً على تصرف المدين - هذا وقد يكون التصرف للصوري سابقاً على تاريخ الترuff من الدفع ، ولا يمنع ذلك من رفع دعوى الصورية (استئناف مختلط ١٣ فبراير سنة ١٩١٧ م ٢٩ ص ٢٠٧ - ١٣ فبراير سنة ١٩١٧ م ٢٩ ص ٢١٢) .

(١) استناف مختلط ٢٢ يناير سنة ١٨٩٠ م ٢ ص ١٠٦ — ٣٠ ديسمبر سنة ١٩٠٩  
 ٢٢ ص ٧٥ — ٧ نوفمبر سنة ١٩١٢ م ٢٥ ص ٤ — ٢٧ نوفمبر سنة ١٩١٧ م ٣٠ ص ٣٠  
 ٦٢ — ٢٩ مايو سنة ١٩١٧ م ٢٩ ص ٤٥٤ — أول أبريل سنة ١٩٢٠ م ٢٢ ص ٢٨٨  
 ٢٨ نوفمبر سنة ١٩٢١ م ٤٤ ص ٢٨ — ٢٤ يناير سنة ١٩٢٢ م ٤٥ ص ١٣٩ —  
 مارس سنة ١٩٢٧ م ٤٩ ص ١١٩ — ٢٢ ديسمبر سنة ١٩٢٧ م ٩٢٧ ص ٥٠ ص ٩١ — ١٦ مايو  
 سنة ١٩٢٩ م ٥١ ص ٢٢٤ — ديمولوب ٢٥ فقرة ٢٢٦ — لوران ١٦ فقرة ٤٩٧ —  
 لاروسبيه ٢ م ١١٦٧ فقرة ٦٣ — هيكل ٧ فقرة ٢٢١ — بودري وبارد ١ فقرة ٧٣٣ ص  
 ٧٥١ — بلانيول وبيهير وردوان ٧ فقرة ٩٢٢ — والتون ٢ ص ١٤٢ .

وغيرى من ذلك أنه كا لا يشرط أصار الدين ، كذلك لا يشرط فيما إذا كان الدين مسرأ أن تكون هناك علاقة بين التصرف الصورى والأصار . فنستطيع الدائن أن يطعن بالصورية فى تصرف مدته حتى لو كان موسرأ (استئناف مختلط ٢ ديسمبر سنة ١٩١٥ جازيت ٦ رقم ٥٧ ص ٢٢) ، كما يستطيع الطعن بالصورية إذا كان الدين مسرأ ولو لم يكن التصرف المطعون فيه سبب الأصار أو زاد فيه . هل أن الواقع في العمل — كما تقول الأساندة بلانيول وروبير وردوان — أن الدائن إذا وجد مالاً كانها لاستياءه دينه عند المدين غير المال الذى تصرف فيه هذا صورياً لا يتعصب نفسه في رفع دعوى الصورية ، فهو لا يلتجأ إليها فعلاً إلا عند إصار الدين (بلانيول وروبير وردوان ٧ لفترة ٩٧٢ ص ٣٠٢).

(٥) في دعوى الصورية لا يشترط أن تكون الصورية قد قصد بها الإضرار بحقوق الدائن ، فقد يكون المقصود بها غرضاً آخر كما قدمنا ، ولا يمنع ذلك من أن يطعن الدائن في التصرف الصوري . أما في الدعوى البولصية فيشترط في المعاوضات قصد الإضرار بالدائن على النحو الذي سبق بيانه<sup>(١)</sup> .

(٦) دعوى الصورية لانسقسط بالتقادم ، لأنها يراد بها تقرير أمر واقع ، وهذا الأمر يبقى واقعاً مهما انقضى عليه من الزمن . أما الدعوى البولصية فتسقط بالتقادم ، وقد سبق بيان المدة التي تقاصد بها هذه الدعوى<sup>(٢)</sup> .

(٧) في دعوى الصورية يجوز للمدين أن يسترد العين التي باعها صورياً للمشتري ، أما في الدعوى البولصية فلا يستطيع المدين ذلك لأن البيع الذي صدر منه بيع جدي .

(٨) في دعوى الصورية إذا تنازع ، في بيع صوري ، دائن البائع مع دائن المشتري ، قدم دائن المشتري لإثارة للعقد الظاهر كما قدمنا<sup>(٣)</sup> . أما في الدعوى

(١) استئناف مختلط ٢٧ نوفمبر سنة ١٩١٧ م ٢٠ ص ٦٣ — أورل أبريل سنة ١٩٢٠ م ٤٢ ص ٢٤٨ — ٩ مارس سنة ١٩٣٧ م ٤٩ ص ١٣٦ — لوران ١٦ فقرة ٤٩٧ — هيكل ٧ فقرة ٢٣١ — بودري وبارد ١ فقرة ٧٢٢ ص ٧٥٧ — بلانيول وريبير وردوان ٧ فقرة ٩٢٢ .

(٢) لارومبيير ٢ م ١١٦٧ فقرة ٦٣ — جروبيه فقرة ٣٣٥ — كولان وكابيتان ومورانديير فقرة ٤٠٨ ص ٢٣٤ — جوسران ٢ فقرة ٧٠٧ — الأستاذ عبد السلام ذهني في الالتزامات فقرة ٣٦٦ ص ٣٥٨ — حكس ذلك : بودري وبارد ١ فقرة ٧٤٢ — والتون ٢ ص ١٤٢ — ص ١٤٣ . انظر كذلك بلانيول وريبير وأيمان (جزء ٦ فقرة ٢٤٥) وهم يوفقون بين الرأيين ، فدعوى الصورية نفسها لانسقسط بالتقادم ، ولكن قد ينشأ عن العقد الصوري مركز فعل يثبت بالتقادم (انظر استئناف مختلط ١٧ يونيو سنة ١٩٢٠ م ٣٦١ ص ٣٢٢ فقرة ٩٢٤ م ١٩٤٤ م ٥٧ ص ٧ — دى باج ٢ فقرة ٦٣٠) . وقد قدمنا أن دعوى الصورية قد تتضمن دعوى أخرى ، كدعوى بطلان المبة المستترة في صورة بيع ، فدعوى صورية المبة لانسقسط بالتقادم ، ولكن دعوى بطلان المبة تقاصد كسائر دعوى البطلان (انظر آنفًا فقرة ٦٢٧) . ويعزز بيدان ولاجارد بين دعوى الصورية والدفع بالصورية ، فالدعوى دون الدفع هي التي تسقط بالتقادم (بيدان ولاجارد ٩ فقرة ٩٨٥) .

(٣) أما لو تنازع دائن البائع مع مشترٍ حسن النية من المشتري ، فالمشتري هو الذي يفضل ، سواء كان العقد صورياً أو كان جدياً وقابل للطعن فيه بالدعوى البولصية . وإذا تنازع دائن البائع مع موهوب له من المشتري ، فهى دعوى الصورية لا يقادم الدائن مادام الموهوب له حسن النية هل خلاف في الرأي (انظر آنفًا فقرة ٦٢٤ في الماش) ، وفي الدعوى البولصية يقدم الدائن —

البولصية فإنه إذا باع المدين علينا إضراراً بدائنه ، اعتبر البيع غير نافذ في حق الدائن ، وتقدم هذا الدائن في استيفاء حقه من العين على دائن المشتري<sup>(١)</sup> .

## المبحث الثاني

### مقارنة دعوى الصورية بالدعوى غير المباشرة

**٦٣٤ - وجوه السُّبَّة :** يتبعن مما قدمناه في دعوى الصورية والدعوى غير المباشرة أن هناك شبهًا واضحًا بين الدعويين من حيث الشروط والأحكام .

حتى لو كان الموروب له حسن النية (أو برى ورد ٤ فقرة ٣١٣ وما يليها رقم ٥٣ — بودري وبارد ١ فقرة ٧٤٠ — جروبي فقرة ٢٤٠ — فارن بلانيول وريبير وردوان ٧ فقرة ٩٧٥ — الأستاذ عبد السلام ذهبي في الالتزامات فقرة ٢٥٦ من ٣٥٧) .

(أ) وقد قدمنا (انظر آنفًا فقرة ٦٢٤ في الماش) أن هذه النتيجة تبدو غريبة ، لأن دائن البائع لا يتحمل أثر تصرف جدی صدر من مدعيه ، ويتحمل في الوقت ذاته أثر هذا التصرف لو كان سورياً ، وكان الأول هو المكشن . ولكن منه التأمل نجد أن المدين إذا صدر منه بيع صوري فلا تخلو الحال من أحد أمرين : (أ) إما أن يكون المدين متواطئًا مع المشتري بقصد الإضرار بالدائن ، وفي هذه الحالة يستطيع الدائن من الناحية العملية أن يتتجنب الطعن في البيع بالصورية ، ويعتبر التصرف جدیاً ، فيطعن فيه بالدعوى البولصية وقد توافرت شروطها ، فيقدم حل دائن المشتري ولا يتحمل أثر تصرف صوري كان لا يتحمله لو كان التصرف جدیاً . (ب) وإنما أن يكون توافق الدين مع المشتري على الصورية لم يقصد به الإضرار بالدائن ، وفي هذه الحالة لو كان المقد جدیاً لما أمكن الطعن فيه بالدعوى البولصية لعدم توافر شرط الإضرار بالدائن ، فلا يتحقق إذن أن يكون المقد صروري أقوى نفاذًا من المقد الجدی (نظريه المقد المزلف من ٨٥٥ هامش رقم ٣) .

هذا وقد كان يوجد في عهد التقنين المدق السابق بين الدعويين فرق هام آخر ، هو أن الدائن في دعوى الصورية يشاركه سائر الدائنين (استثناف مختلط ٢٣ يربنيه سنة ١٩٣٦ م ٤٨ ص ٣٢٧) ، أما في الدعوى البولصية فيستأثر وحده بفائدة الدعوى . وقد رأينا أن التقنين المدق الجديد قد حما هذا الفرق يجعله الدائن ، في دعوى الصورية والدعوى البولصية على السواء ، لا يستأثر وحده بالتنفيذ على العين ، بل يشارك معه في ذلك سائر الدائنين .

انظر في هذه المقارنة التفصيلية : بودري وبارد ١ فقرة ٧٢١ — فقرة ٧٢٣ — ديموج ٧ فقرة ١١٤٢ — بلانيول وريبير وردوان ٧ فقرة ٩٧١ — فقرة ٩٧٢ — بيدان ولاجارد ٩ فقرة ٩٨٦ — دى بايج ٢ فقرة ٦١٢ و ٣ فقرة ٢٥٩ — فقرة ٢٦٠ — الأستاذ أحمد حشت أبو ستة فقرة ٦٥٨ — فقرة ٦٥٩ — الأستاذ إماميل غام فقرة ١٢١ .

قد رأينا أنه لا يشترط في دعوى الصورية أن يكون حق الدائن مستحق الأداء ولأن يكون هذا الحق سابقاً على التصرف الصادر من المدين ، وهذا هو الأمر في الدعوى غير المباشرة . ورأينا كذلك أن دعوى الصورية تفيد جميع الدائنين على السواء ، من اشتراك منهم في الدعوى ومن لم يشترك ، وهذا هو أيضاً حكم الدعوى غير المباشرة .

وحتى نضع دعوى الصورية إلى جانب الدعوى غير المباشرة في صورة واضحة ، نفرض أن مدينا باع عينا مملوكة له بيعا صورياً . فدائنه البائع يستطيع أن يطعن في العقد بالصورية ، ولا يشترط لذلك أن يكون حقه مستحق الأداء أو أن يكون سابقاً على التصرف الصوري ، وإذا نجح في دعواه استفاد معه سائر الدائنين . ويستطيع الدائن أيضاً ، بدلًا من الطعن بالصورية ، أن يستعمل حق مدينه البائع في التسلك بالعقد المستتر ، فيصل إلى نفس النتيجة التي يصل إليها من وراء الطعن بالصورية ، وهو في ذلك أيضاً لا يشترط فيه أن يكون حقه مستحق الأداء ولا سابقاً على التصرف الصوري ، كما أن التسلك بالعقد المستتر يفيد سائر الدائنين .

**٦٣٥ - وجوه الغرور :** على أنه بين أن يطعن الدائن بالصورية في العقد الظاهر وأن يستعمل الدعوى غير المباشرة فيتسلك بالعقد المستتر نيابة عن المدين ، توجد الفروق الآتية :

(١) إذا طعن الدائن في العقد الظاهر بالصورية رفع الدعوى باسمه هو ، وإذا تسلك بالعقد المستتر نيابة عن المدين رفع الدعوى باسم هذا المدين . ويترب على ذلك أنه في الحالة الأولى يستطيع إثبات الصورية بجميع الطرق لأنها من الغير . أما في الحالة الثانية وهو يعمل باسم المدين ، فلا يستطيع الإثبات إلا بالطرق التي يستطيعها المدين ، فيجب الإثبات بالكتابة فيها جاوزت قيمتها عشرة جنيهات ، أو فيها لا يجاوز هذه القيمة إذا كان العقد الظاهر مكتوباً<sup>(١)</sup> .

(١) ديمولوب ٣٠ فقرة ١٧٩ وفقرة ١٨١ وما بعدها وفقرة ٥٩٠ — لوران ١٩  
فقرة ٦٠٣ — لاروسير ٦ م ١٣٤٨ فقرة ١٨ وفقرة ٢١ — بودري وبارد ١ فقرة ٧٣٤  
وفقرة ٧٢٧ — بلانيول وريبير وردوان ٧ فقرة ٩٧٣ — كولان وكابيتان وموراندييه ٢ —

(٢) وإذا طعن الدائن بالصورية ، فليس في حاجة إلى إثبات إعسار المدين . أما إذا تمسك بالعقد المستتر نيابة عن مدینه ، وجب عليه أن يثبت أن المدين بسبع معسراً أوزيد لإعساره إذا لم يتمسك بهذا العقد .

(٣) إذا اختار الدائن دعوى الصورية ، لم يستطع المشتري أن يدفع هذه الدعوى بدفع خاص بالعقد المستتر . أما إذا تمسك بالعقد المستتر نيابة عن المدين ، كان للمشتري أن يدفع هذه الدعوى بكل الدفوع التي يستطيع أن يدفع بها دعوى البائع لو كان هذا هو الذي تمسك بالعقد المستتر (١) .

ويتبين مما تقدم أن الدائن يفضل الطعن باسمه بالصورية في العقد الظاهر ، لهذا خير له من التمسك بالعقد المستتر نيابة عن المدين عن طريق الدعوى غير المباشرة ، وذلك من جميع الوجوه المتقدمة الذكر (٢) .

= فقرة ٤٥٧ — والتون ٢ ص ١٤٣ — نظرية العقد المؤلف فقرة ٧٦٦ — الأستاذ أحمد حشمت أبو سنت فقرة ٦٦١ .

ولكن يلاحظ أنه حتى فيما بين المتعاقدين يمكن إثبات الصورية بجميع الطرق إذا كان هناك تحابيل على القانون كما سبق القول ، وكذلك الأمر فيما لو رفع الدائن دعوى الصورية باسم المدين من طريق الدعوى غير المباشرة ( ديمولومب ٣٠ فقرة ١٨٢ وفقرة ١٨٤ — فقرة ١٨٨ — لارومبيير ٦ م ١٣٤٨ فقرة ١٨ — فقرة ١٩ — بودري وبارد ١ فقرة ٧٣٧ .

(١) هيك ٧ فقرة ٢٣٠ — بودري وبارد ١ فقرة ٧٣٤ — فقرة ٧٣٥ — بلانيول وريبير وردوان ٧ فقرة ٩٧٦ ص ٢١١ — والتون ٢ ص ١٤٣ — دى باج ٣ فقرة ٢٥٨ — نظرية العقد المؤلف فقرة ٧٦٦ :

هذا ، وفي غير المثل الذي نحن بصدده ، يلاحظ أيضاً أن دعوى الصورية لا تسقط بالتقادم ، وتسقط الدعوى غير المباشرة بالمددة التي يسقط بها الحق الذي يستعمله الدائن . أما في المثل الذي نحن بصدده ، فإن الحق الذي يستعمله الدائن هو بالذات دعوى الصورية التي يرفعها المدين ، وهذه أهلاً — كدعوى الصورية التي يرفعها الدائن — لا تسقط بالتقادم (نظرية العقد المؤلف فقرة ٧٦٦ ص ٨٥٧ ) .

(٢) انظر في كل ذلك نظرية العقد المؤلف فقرة ٧٦٥ — فقرة ٧٦٦ .

## الفصل الرابع

### الحق في الحبس.

( Droit de rétention )

### تمهيد — تكثيف الحق في الحبس

٦٣٦— كيف نَأَى الحق في الحبس : يرجع ذلك إلى عهد القانون الروماني . فقد كان الحائز لعين لا يملكها وهو يعتقد أنها ملكه ، إذا أنفق مالاً في حفظها أو في تحسينها ، وأراد المالك أن يسترد العين ، أعطى البريتور الروماني

\* مراجع : رينو (Raynaud) في النفع المستمد من عدم التنفيذ رسالة من باريس سنة ١٩٠٦ — جونسکو (Jonesco) في حق الحبس رسالة من باريس سنة ١٩٠٨ — بيتو (Pinot) بحث في إقامة نظرية في حق الحبس من الناحية التشريعية رسالة من باريس سنة ١٩٠٨ — بوجوناتو (Pognato) في حق الحبس رسالة من باريس سنة ١٩٠٩ — بوب (Bobes) تعليمات في حق الحبس رسالة من باريس سنة ١٩١٢ — كاسان (Cassin) في الدفع المستمد من عدم التنفيذ في العلاقات العابدية رسالة من باريس سنة ١٩١٤ — بودري ولران (Loynes) جزء أول في حق الحبس فقرة ٢٢٠ وما بعدها — جيلوارد (Guillouard) في رهن الميازة وحق الحبس — بيدان وفواران (Voirin) جزء ١٣ فقرة ٢٦٩ وما بعدها — كاپيتان في السبب فقرة ١٢١ وما بعدها — دريدا (Derrida) بحث في أساس حق الحبس رسالة من الجزائر سنة ١٩٤٠ — الدكتور صلاح الدين الناهي في الامتياز المترسخ من الوفاء رسالة من القاهرة سنة ١٩٤٥ — أنيسلكليويدي دالواز ؛ لفظ (Rétention) ص ٢٠٣ وما بعدهم (دریدا) — مقال لصال (Saleilles) في الامتناع عن الوفاء لعدم تنفيذ العقد ( حوليات القانون التجاري سنة ١٨٩٢—١٨٩٣ ) .

مراجع في القانون المصري : الأستاذ عبد السلام ذهني في التأمينات فقرة ٢٩١ وما بعدها . الأستاذ محمد كامل مرسى في التأمينات الشخصية والمعينة طبعة ثالثة فقرة ٦٤٤ وما بعدها — الأستاذ سليمان مرقس في التأمينات فقرة ٤٠١ — فقرة ٤٢٧ — الأستاذ عبد الفتاح عبد الباقى في التأمينات الشخصية والمعينة فقرة ١٥٨ — فقرة ١٧٢ — الأستاذ عبد الملى حجازى ٣ ص ٢١٧ — ص ٢٢١ — الأستاذ إسماعيل خانم في أحكام الالتزام فقرة ١٢٢ — فقرة ١٤٨ — وانظر في النفع بعدم تنفيذ العقد : نظرية العقد المؤلف فقرة ٦٦٦ — فقرة ٦٧٧ — الوسيط المؤلف الجزء الأول فقرة ٤٩٢ — فقرة ٤٠٣ — الأستاذ حلبي بهجت بدوى في نظرية العقد فقرة ٣٥٣ — فقرة ٣٩٠ — الأستاذ أحد حشمت أبوه سنت في نظرية الالتزام فقرة ٣٧٧ — فقرة ٣٧٩ .

للحاizer دفعاً بالغش (exceptio doli) يدفع به دعوى الاسترداد حتى يسترد ما صرفه في حفظ العين وفي تحسينها<sup>(١)</sup>. وكذلك أعطى هذا الدفع بالغش في العقود المزمرة بجانب واحد كالوديعة ، إذا أنفق المودع عنده مالاً على الوديعة وكان له الحق في استرداد ما أنفق . وكان هذا الدفع مفهوماً ضمناً في العقود المزمرة للجانيين – إذ هي كلها عقود تنطوي على حسن النية (contrats de bonne foi) – وبموجبه يستطيع كل من المتعاقدين أن يقف تتنفيذ التزامه حتى يقوم المتعاقد الآخر بتنفيذ الالتزام المقابل ، وهذا ما شُئ بعد ذلك في القانون الفرنسي القديم بالدفع بعدم تنفيذ العقد (exceptio non adimpleti contractus).

فنشأ الحق في الحبس والدفع بعدم تنفيذ العقد كان إذن واحداً في القانون الروماني ، كلاماً يقوم على دفع بالغش . ولكن العلاقة فيما بينهما انفصمت في عصور القاء ن القانون القديم ، عند ما اختفى الدفع بعدم التنفيذ وراء فسخ العقد ، والتصدق الحق في الحبس بالأعيان المادية وأصبح يعتبر حقاً عيناً<sup>(٢)</sup>.

(١) ذلك أن الحائز – حسب قواعد القانون المدني المتيق – لم يكن يحق له أن يسترد ما صرفه على العين ، فهو لم يكن وقت الصرف وكيلًا عن المالك ولا فضولياً إذ كان يعمل لصالحة نفسه لا لصالحة المالك . ولما كانت هذه نتيجة غير عادلة ، عمل البريتور على تفاديه ، حسب قواعد المادة ، فضمن دعوى الاسترداد دفعاً بالغش ، بمبرر أنه لا يكون الحائز ملزماً برد العين قبل أن يستوفى ما أنفق من المصروفات .

(٢) وكان رجال القانون الكنيسي هم الذين استخلصوا بهذا الارتباط ما بين الالتزامات المقابلة الناشئة من علاقة قانونية واحدة (règle des corrélatifs) ، ورتبوا على هذا المبدأ أن أيّاً من الطرفين لا يجبر على القيام بالتزامه نحو الطرف الآخر إذا كان هذا الطرف الآخر لم يتم هو نفسه بما عليه من التزام . وجاء بعد ذلك الفقهاء اللاحقون لعهد التحشية (os glossateurs) . ببنوا من التصورات الرومانية القائمة على هذا المعنى نظرية الدفع بعدم تنفيذ العقد ، وأعطوا لها الإسم بعد أن نسبوها للقانون الروماني . ثم جاء الفقيه كيجاز Cujas ومدرسته فردو النصوص الرومانية إلى أصلها ، وقصرروا الدفع بعدم التنفيذ على الحالات المعينة التي وردت فيها هذه النصوص ، فضامت وحدة النظرية ، وتفككت تطبيقاتها ، بل واعطس اسمها . وسامعه على ذلك بأن الفضاء استثنان – في ملء الفراغ الذي خلفه تفكك النظرية – بنظرية الفسخ التي اخترق وراءها الدفع بعدم التنفيذ ، وبنظرية الحبس التي انفصلت عن نظرية الدفع بعدم التنفيذ بعد أن أصبح الحبس ملتصقاً بالأعيان المادية وأعتبر حقاً عيناً ، وكان يقول بهينيته كل من دهولان وبرتييه (اسهان ٩ فقرة ٤٣٩) – بودري ولوان ١ فقرة ٢٢٨ ) .

و هذه الصورة الأخيرة هي التي انتقلت إلى التقين المدني الفرنسي .

**٦٣٧ - الحق في الحبس في القانون المدني الفرنسي :** لم يضع التقين المدني الفرنسي نظرية عامة لالحق في الحبس ولا للدفع بعدم تنفيذ العقد، و انتصر - متأثراً في ذلك بالحالة التي كان عليها القانون الفرنسي القديم - على إبراد تعبيقات معينة ضمنها بعض نصوص متناهية<sup>(١)</sup> . وبقي الفقه الفرنسي، طوال القرن التاسع عشر ، يعالج الموضوع على أساس أن للحبس حالات معينة مذكورة على سبيل المحصر ، وليس له نظرية عامة . وفي مفتاح القرن العشرين نقل سالى عن التقين المدني الألماني النظرية العامة للدفع بعدم التنفيذ ، فكان ذلك حافزاً للفقه الفرنسي أن يجعل من الحبس نظرية عامة .

و قام خلاف في فرنسا هل الحق في الحبس حق عبئي؟ فقال بعض الفقهاء بذلك<sup>(٢)</sup> ، رُكِن الغالية - لا سيما في الفقه الفرنسي المعاصر - لم تر فيه حقاً عيناً<sup>(٣)</sup> ، إذ هو يفقد المقومات الأساسية للحقوق العينية ، فليس ينطوي على حق في التقدم ولا على حق في التتبع ولا هو خاضع لإجراءات الشهر<sup>(٤)</sup> .

ومنذ أنكر على الحق في الحبس أنه حق عبئي ، كان الرأي الراجح في القانون الفرنسي أن هذا الحق ليس مقصوراً على الحالات التي نص عليها التشريع ، وليس

(١) انظر مثلاً برواد ٥٤٥ و ٨٦٧ و ١٦١٢ و ١٦١٣ و ١٦٧٣ و ١٦٧٢ و ١٧٤٩ و ١٩٤٨ و ٢٢٨٠ من التقين المدني الفرنسي .

(٢) انظر : كابري (Cabry) في حق الحبس فقرة ٧٤ - جلاسون (Glasson) في حق الحبس ص ٣٥ وما بعدها - كاسان (Cassin) ص ٦٦٥ - سيرف (Surville) فقرة ٢٥٤ - بون (Pont) فقرة ٢١ - فقرة ٢٢ - بيدان ١ فقرة ٢٥١ - فقرة ٢٥٧ .

(٣) أوبيري ورو ٢ فقرة ٢٥٦ مكررة ص ١٦٣ هامش رقم ٢٠ - بودري ودى لوان ١ فقرة ٢٢٨ - لوران ٢٩ فقرة ٢٩٢ - بلانيول وريبير وأسان ٦ فقرة ٤٥٩ - كولان وكابيان ومورانديير ٢ فقرة ١٤٧٦ - بلانيول وريبير وبولانجييه ٢ فقرة ٣٢٨٣ - جوسران ٢ فقرة ١٤٧٠ - فقرة ١٤٧١ - قارن في معنى الحق العيني : أنيكلو بيدى دالوز ٤ لفظ *Rétention* فقرة ٩٢ - فقرة ٩٣ .

(٤) إما أنه لا ينطوي على حق تقدم ، فسرى أن الحبس لا يكسب امتيازاً للدائن الحبس على غيره من الدائنين . وأما أنه لا ينطوي على حق تتبع ، فلأن الحبس إذا تخل عن حمازة العين فهو مهدٌّ للهجر ولا يستطيع استرداده . ولم ينظم القانون إجراءات خاصة للهجر حقوق الحبس .

هذه الحالات مذكورة على سبيل المحصر ، بل يجوز أن يمتد الحق في الحبس إلى حالات مماثلة عن طريق القياس ، بعد استخلاص قاعدة عامة ترد إليها جميع حقوق الحبس<sup>(١)</sup> .

ولَا يكفي بطبيعة الحال أن يكون هناك دينان ما بين شخصين ، أحدما دائن للآخر ثم هو مدين له في الوقت ذاته ، فيحبس المدين الدين الذي عليه حتى يستوف الحق الذي له . وهذا إنما يقع في المعاشرة القانونية ، عندما يكون الدينان من نوع واحد وتواترت فيما سائر شروط المعاشرة ، فعند ذلك ينقضى الدينان بالمعاشرة ، ولا يقتصر الأمر على الحبس أو وقف التنفيذ<sup>(٢)</sup> .

ولاما يجب أن يكون هناك ارتباط (*lien de connexité*) ما بين الدينين ، وهذا الارتباط يتحقق في إحدى صورتين :

(١) إما أن يكون أحد الدينين قد نشأ بمناسبة الشيء الواجب الأداء (*debitum cum re junctum*) ، فيحبس المدين الشيء الذي يجب عليه أداؤه حتى يستوف الدين الذي نشأ بمناسبة هذا الشيء ، وذلك كمبروقفات الحفظ والصيانة والتحسيبات التي ينفقها الحائز على العين التي في حيازته ، وكالتعويض عن الضرر الذي يحدثه الشيء للحائز ، ففي هاتين الحالتين يكون للحائز أن يحبس العين حتى يسترد هذه المبروقفات أو يتناهى هذا التعويض ، فقد نشأ الدين بالمبروقفات أو بالتعويض بمناسبة الشيء محل الحيازة .

(٢) ولما أن يكون الارتباط آلياً من أن كلا الدينين مصدره عقد واحد أو علاقة قانونية واحدة ، وذلك كالمالك يحبس المبيع حتى يستوف الثمن ، وكالمشتري يحبس الثمن حتى يتسلم المبيع ، وكل من المالك والمشتري بعد فسخ البيع أو لبطاله يسترد ما سلمه إلى الآخر فلا برد أحدهما ما أخذه إلا بعد أن يسترد ما أعطاه<sup>(٣)</sup> .

(١) بودري ولوان ١ فقرة ٢٢٠ — فقرة ٢٢٢ — بلانيول وريبير وأسان ٦ فقرة ٤٤٤ .

(٢) بلانيول وريبير وأسان ٦ فقرة ٤٤٤ ص ٥٩٧ وهاشم رقم ٢ .

(٣) بلانيول وريبير وأسان ٦ فقرة ٤٤٥ .

**٦٣٨ - من الحبس في التقنين المدني المصري السابع : لم يكن هناك شك في أن حق الحبس في التقنين المدني المصري السابق كان حفأً عيناً (١)، فنصوص هذا التقنين كانت صريحة في هذا المعنى . كانت المادة ١٩/٥ من هذا التقنين تعدد الحقوق العينية التي يمكن أن تترتب على الأموال ، فتذكّر على سبيل المحصر حق الملكة وحق الانتفاع وحق الارتفاق وحق الامتياز وحق الرهن وحق الاختصاص وحق الحبس . وكانت المادة ٦٧٨/٥٥٤ تعدد أنواع الدائنين ، فتذكّر أولاً الدائنين العاديين الذين لا يضمن ديبونهم حق عيني ، ثم تعقب بالدائنين ذوى الحقوق العينية فتذكّر الدائنين المرتهنين ، فالدائنين الحاصلين على حق اختصاص ، فالدائنين الممتازين بسبب رهن حيازة أو حق من حقوق الامتياز ، فالدائنين « الذين لهم حق صالح للاحتجاج به على جميع الدائنين الآخر في حبس مانحه أيديهم من ملك مدینهم إلى حين استيفاء ديبونهم ». وإذا عرضت مناسبة ، في نص من نصوص هذا التقنين ، لذكر الحقوق العينية ، كان حق الحبس يذكّر صراحة بينها . فقد كانت المادة ١٤٦/٩٢ تنص على أن « التعهد باعطاء حق عيني على عقار أو منقول ينقل ذلك الحق ، بشرط عدم الإخلال بحق الامتياز والرهن العقاري والحبس ». وكانت المادة ٢٥٣/١٨٩ وهي تفصل أحکام التجديد (الاستبدال) ، تذكّر أنه يجوز الاتفاق على « أن التأمينات العينية كالممتازات ورهن العقار وحبس العين تكون تأميناً على الدين الجديد » .**

ومد جعل حق الحبس في هذا التقنين حفأً عيناً ، فصل بطبيعة الحال عن الدفع بعدم تنفيذ العقد ، وعددت حالاته على سبيل المحصر ، شأنه في ذلك شأن سائر الحقوق العينية . فكانت المادة ٧٣١/٦٠٥ من التقنين المدني السابق تجربى على الوجه الآتى : « يكون الحق في حبس العين في الأحوال الآتية ، فضلاً عن الأحوال المخصوصة المصرح بها في القانون (٢) : أولاً – للدان الذي

(١) انظر مع ذلك : استئناف مختلط ٣٠ مايو سنة ١٩٢٩ م ٤١ ص ٢٤١ .

(٢) هذه الأحوال المخصوصة التي كان مصر حفأً بها في التقنين المدني السابق هي : (١) حق البائع في حبس المبيع حتى يقبض الثمن (م ٢٧٩/٢٥٠) . أما حق المشترى من حبس، الثمن إذا حصل تعرض له في وضع يده على المبيع أو ظهر سبب يخشى منه نزع الملكية (م ٣٢١/٤١) -

له حق امتياز <sup>(١)</sup> . ثانياً - لمن أوجد تحسينا في العين ، ويكون حقه من أجل ما صرفه أو ما ترتب على مصرفه من زيادة القيمة التي حصلت بسبب التحسين على حساب الأحوال <sup>(٢)</sup> . ثالثاً - لمن صرف على العين مصاريف ضرورية أو مصاريف لصيانتها <sup>(٣)</sup> .

وكان يمكن على أساس هذه النصوص وضع نظرية عامة لحق الحبس في التقنين المدني السابق . فحق الحبس هو الحق العيني <sup>(٤)</sup> الذي يثبت لغير المالك

فيستمتع في التكيف أن يكون حقاً عيناً ، لأن المثل دين في ذمة المشتري وليس بعين محبوسة ، وهو قبل دفعه ملك للمشتري والشخص لا يكون له حق عيني مل ملكه ، وإنما يكون لهذا الحق تطبيقاً من تطبيقات الدفع بعد تنفيذ المقد . (ب) حق المستأجر في حبس العين المزجرة عند بيعها بما يكون سبباً في فسخ عقد الإيجار ، حتى يستوفى من المزجر أو من المشتري التعريض الواجب له ( م ٣٩٠ فقرة ٢ / ٤٧٧ ) . (ج) حق حافظ الوديعة في حبس العين المودعة ، حتى يستوفى من المردوع <sup>٥</sup> المصاريف المنصرفة منه لحفظها ويعطيه بدل الخسائر التي نشأت له منها <sup>٦</sup> ( م ٤٨٨ فقرة ٢ / ٥٩٧ ) .

وهناك نصوص أخرى ، في غير التقنين المدني ، تتعلق للدان ح الحق : (أ) حق الوكيل بالمولاة في حبس البضائع التي تحت يده ( م ٨٥ تجاري ) . (ب) حق القبردان في حبس البضائع التي في السفينة ( م ١٢٥ بحري ) . (ج) حق المزروع ملكيته للمنتفعة العامة في حبس العقار ، حتى يستوفى من نازع الملكية التعريض المتعلق به . انظر في ذلك : الأستاذ صلاح الدين النامي فقرة ١٧٥ ص ١٨٤ هامش رقم ١ ، وفي القانون الفرنسي : أوبيرى ورو ٣ فقرة ٢٥٦ مكررة ص ١٥٧ هامش رقم ٢ .

(١) ولو كان حق الامتياز هذا غير مبني على فكرة الرهن الضيق ، فلن أتفق على شيء لحفظه أو ترميمه كان له حق امتياز عليه ، وكان له أيضاً أن يحبسه . وقد قضت محكمة الاستئناف الفضلى بأنه يجوز للبيكانيكي الذي أصلاح سيارة أن يحبسها حتى يستوفى أجراً إصلاحها ( ١٢ أبريل سنة ١٩٣٢ م ٤٤ ص ٢٧٠ ) .

(٢) استئناف مصر ٢٤ ديسمبر سنة ١٩٤٤ المجموعة الرسمية ص ٤٦ - استئناف مختلط ١٦ يونيو سنة ١٩١٠ م ٢٢ ص ٢٢ - ٢٧٢ فبراير سنة ١٩١٢ م ٢٤ ص ١٢٧ - ٢٢ يناير سنة ١٩١٣ م ٢٥ ص ١٤٦ - ٢٤ ديسمبر سنة ١٩١٤ م ٢٧ ص ٨٣ - ١٤ يونيو سنة ١٩١٧ م ٢٩ ص ٥٠٠ - ١٣ فبراير سنة ١٩٢٩ م ٤١ ص ٢١٦ - ٨ نوفمبر سنة ١٩٣٢ م ٤٦ ص ٢١ - قارن : استئناف مصر ٨ ديسمبر سنة ١٩٣٩ المجموعة الرسمية ٢٨ رقم ٣ ص ٦٩ .

(٣) استئناف مختلط ١٣ أبريل سنة ١٩٣٢ م ٤٤ ص ٢٧٠ - ٨ نوفمبر سنة ١٩٣٢ م ٤٦ ص ٢١ .

(٤) على أن الفقهاء متى تعرّضهم للأثار التي تترتب على حق الحبس لاحتوا أنه لا يجوز للدان حق تقديم أو حق تتبع بالمعنى المألوف ، فدفعهم ذلك إلى القول بأن حق الحبس حق عين -

على الشيء الذي في حيازته إلى حين استيفاء دينه بثأره . ومصدره نص في القانون ، فلا يجوز الاتفاق على خلق حق حبس جديد غير مانع عليه . القانون ، وذلك فيما عدا رهن الحيازة حيث يثبت حق الحبس بالاتفاق . فـأـرـكـانـ حـقـ الحـبـسـ إـذـنـ ثـلـاثـةـ : (١) نـصـ فـيـ القـاـنـوـنـ يـنـشـئـ (٢) دـيـنـ صـبـحـ حـالـ لـلـحـاـزـ فـ ذـمـةـ الـمـدـىـ (٣) شـيـءـ مـلـوـكـ الـمـدـىـ نـتـحـ حـيـازـةـ الدـائـنـ . وـلـاـ يـقـعـ الحـبـسـ عـلـىـ الأـشـيـاءـ الـمـعـنـوـيـةـ كـحـقـ الـاـنـتـفـاعـ ، وـلـاـ عـلـىـ مـاـلـاـ يـجـوزـ بـيـعـهـ كـحـقـ الـاستـهـالـ وـحـقـ السـكـنـيـ وـحـقـ الـمـسـتـحـقـ فـيـ الـوـقـفـ . وـقـدـ يـكـونـ الشـيـءـ الـمـهـبـوسـ مـلـوـكـاـ لـغـرـ المـدـىـ كـأـمـتـعـةـ الـمـسـتـأـجـرـ فـيـ الـبـاطـنـ . وـيـجـبـ أـنـ تـمـ حـيـازـةـ عـلـىـ وـجـهـ قـانـوـنـ ، لـأـ خـلـسـةـ أـوـ غـشـاـ أـوـ إـكـراـهاـ . وـلـاـ كـانـ حـقـ الحـبـسـ حـفـاـ عـيـنـاـ ، فـأـنـهـ يـنـضـمـ حـقـ الـتـبـيعـ عـلـىـ نـحـوـ خـاصـ ، فـيـجـوزـ لـمـنـ لـهـ حـقـ الحـبـسـ أـنـ يـتـمـسـكـ بـحـقـهـ فـيـ مـوـاجـهـةـ مـالـكـ الـعـيـنـ وـدـائـنـيـهـ وـالـخـلـفـ الـعـامـ وـالـخـلـفـ الـخـاصـ ، وـلـكـنـهـ إـذـاـ تـحـلـ عـنـ حـيـازـةـ اـخـيـارـاـ لـمـ يـجـزـ لـهـ أـنـ يـسـتـرـدـهـاـ وـفـقـدـ حـقـهـ فـيـ الـحـبـسـ . وـيـنـضـمـ حـقـ الحـبـسـ أـيـضاـ حـقـ تـقـدمـ وـلـكـنـ بـطـرـيـقـةـ غـيرـ مـبـاـشـرـةـ وـمـنـ نـاحـيـةـ عـمـلـيـةـ ، فـصـاحـبـ هـذـاـ حـقـ يـسـتـطـعـ أـنـ يـسـتـيقـيـ الشـيـءـ فـيـ حـيـازـةـ حـقـ يـسـتـوفـ الدـيـنـ الـذـيـ لـهـ وـبـلـكـ يـتـقـدـمـ عـلـىـ غـيرـهـ مـنـ الدـائـنـيـنـ (١) . وـلـكـمـ حـقـ الحـبـسـ ، بـالـرـغـمـ مـنـ عـيـنـتـهـ ، لـمـ يـكـنـ خـاصـهـاـ لـأـخـرـاءـاتـ الـشـهـرـ ، عـلـىـ خـلـافـ فـيـ الرـأـيـ (٢) .

— من نوع خاص (gui generis) (١). الأستاذ محمد كامل مرسى في التأمينات الشخصية والبنية سنة ١٩٣٨ فقرة ٦٤٦ ) . وذهبت محكمة الاستئناف المختلطة في أحد أحكامها إلى أن حق الحبس حق شخص لا حق صيني ، وأنه لا يخول صاحبه مزية التتبع ، فإذا رفعت به الروكيل من مatarat موكله منه ، ولم يطلب استردادها لاستعمال حق الحبس عليها من أجل المصاروفات التي أنفقها ، كان دينه ديناً عادياً (استئناف مخلط ٣٠ مايو سنة ١٩٢٩ م ٤١ ص ٣٤١ وهو الحكم الذي سبقت الإشارة إليه ) . وانتظر في أن حق الحبس حق صيني : محكمة الأسكندرية الكلية الروطنية ٢٩ يناير سنة ١٩٣٠ المحامية ١١ رقم ٤٩١ ص ٩٧٨ .

(٢) وقد قضت محكمة استئناف مصر بأن حق الحبس لا يعطى صاحبه لا حق التتبع ولا حق الأولوية ، وليس لصاحبها إلا رفض التسليم ، فإذا بيعت العين فلا يدخل في التوزيع إلا كدائن مادي . ولكن من جهة أخرى فإن دائن صاحب العين وخلافاته لا يمكنهم رفع به الخالبين إلا بعد سداد المبالغ التي له ، وإذا بيعت العين لم يمكن المشترى تسلیها إلا إذا دفع الدين المطلوب عليها الحبس . فهو من هذه الجهة شبيه بالحق العين ، ويمكن الاحتجاج به على صاحب العين أو من تلقى الملك عنه ، ولو رافع به إلا يعلم الشيء إلا إذا دفع له ثمنه ما صرفه (٩ فبراير سنة ١٩٣٧ المحامية ١٧ رقم ٥٨٨ ص ١١٧٤ ) .

(٢) فقد قضت محكمة استئناف مصر بأن حق الحبس الذي قد يكرد المقاول بالنسبة إلى

وقد حاول الفقه المصري، في عهد التقنين المدني السابق، أن يشكك في عينية حق الحبس ، وأن ينفع إلى جانب هذه العينية فكرة أن الحق في الحبس ليس إلا دفعاً بعدم التنفيذ ، فهو ليس بحق عيني ولا بحق شخصي . ولكن صراحة النصوص في التقنين المدني السابق كانت قاطعة في أن هذا التقنين يعتبر حق الحبس حقاً عيناً . فلم تكن هذه المحاولات الفقهية إلا بمثابة إرهاصات تؤذن بما يكون عليه المستقبل ، وقد دفعت فعلاً عند تنقيح التقنين المدني إلى الرجوع بالحق في الحبس إلى طبيعته الحقيقية من أنه دفع وليس بحق ، فسار على هذا النهج التقنين المدني الجديد<sup>(١)</sup> .

### ٦٣٩ - الحق في الحبس في التقنين المدني المصري الجديد : مجر

التقنين المدني الجديد نظرية التقنين المدني السابق في أن الحق في الحبس حق عيني . وقد جاري التقنين الجديد بهذا التبع التطور الحديث في الفقه والتشريع<sup>(٢)</sup> ، وجعل من الحق في الحبس لنظرية عامة تبسط على جميع نواحي القانون ، ولا تتعصّر في حالات معينة تناقض في النصوص المتفقة . ذلك أن الحق في

ـ ما سرّف على المأمور لا يقتضي حق التقيّع ، ولا يمكن الاحتجاج به قبل النير ، إلا إذا كان ناشتاً من امتياز مسجل تسجيلاً شعرياً (١٣ ديسمبر سنة ١٩٣٦ المعاة ١٧ رقم ٢٠٨ ص ٦٣٨) . ووقفت محكمة الإسكندرية الكلية الوطنية بأنّ حق الحبس يعتبر حقاً عيناً ، لأنّ ما يترتب عليه من الآثار الفعلية يعادل تماماً ما يتربّ من الآثار القانونية من الحقوق العينية ، أو حق التقيّع والإمتياز ، وهل ذلك فلا ينشأ هذا الحق إلا بتسجيله لا بمجرد التقادم (٢٩ يناير سنة ١٩٤٠ المعاة ١١ رقم ٤٩١ ص ٩٧٨ وهو الحكم الذي سبقت الإشارة إليه) .

(١) وكنا من يعتقد ، في مهد التقنين المدني السابق ، عينية الحق في الحبس التي امتنقها هذا التقنين ، كاشفين عن حقيقته من أنه دفع لا حق (نظرية العقد للمؤلف فقرة ٦٦٨ ص ٧١٢ رقم ١) . ولا ضرر يعود على النير من اعتبار الحق في الحبس دفعاً سارياً في حقه دون أن يشهر ، ذلك أن الدائن ، إذا حبس عن مدنه ما عليه لهذا الدين حتى يستوف حقه المرتبط بالدين المحبوس ، فإنه لا يثرى عمل حساب مدنه ، بل يتوجب أن يثري الدين نفسه عمل حساب هو (انظر في هذا المعنى بلانيول وريير وأسمان ٦ فقرة ٤٥٩) .

(٢) انظر التقنين المدني الألماقي (م ٢٧٢ - ٢٧٣ - ٤٢٠ و م ٢٧٤ - ٤٢٢) والتقنين المدني الأرجنتيني (م ٣٩٤٦ - ٣٩٤٩) . أما التقنين المدني السوري (م ٨٩٥ - ٨٩٨) فيبدو أنه يعتبر حق الحبس حقاً عيناً (انظر بنوع خاص م ٨٩٨) . وانظر في حق الحبس وبوجه عام الاستئناف المفروض عن الرؤاه في الفقه الإسلامي الدكتور صالح الدين الناصري في الاستئناف المفروض عن الرؤاه فقرة ٣٤٠ وما يهدّها .

الحبس يقوم في أساسه على مبدأ عام ، هو أن الدائن إذا كان مدينا في الوقت ذاته لمدينه ، فلن حقه بقدر الإمكان أن يستوفى الدين الذي له من الدين الذي عليه . وهذا المبدأ يقوم على اعتبارات تعلقها بداعية المنطق وبمقتضيات العدالة ، وتمتد في جذورها إلى أعماق التاريخ فقد كان القانون الروماني كما قدمنا يعالج الحالات التي تجمع حول هذا المبدأ بعلاج واحد هو الدفع بالغش . (exceptio doli)

ونجد تطبيق هذا المبدأ كاملاً في المقاصدة القانونية . فحيث يكون الدائن مدينا لمدينه ، وتوافر في الدينين صفات معينة بأن يكونا خاليين من التزاع وحالين ومن جنس واحد ، فكل دائن منها يستوفى الدين الذي له من الدين الذي عليه ؛ فيقال أن الدينين قد انقضيا قصاصاً بقدر الأقل منها<sup>(١)</sup> .

ثم نجد تطبيق هذا المبدأ بعد ذلك في العقود الملزمة للجانبين . فلكل من التعاقددين أن يقف الوفاء بالدين الذي عليه حتى يستوفى الدين الذي له ، وهذه قاعدة الدفع بعدم تنفيذ العقد ، وقد بسطناها تفصيلاً في الجزء الأول من هذا الوسيط<sup>(٢)</sup> .

ثم نجد تطبيق هذا المبدأ في العقود الملزمة بجانب واحد كالوديعة . فللحافظ الوديعة أن يقف تنفيذ التزامه من رد الوديعة ، حتى يستوفى ما في ذمة

(١) وتحتفل المقاصدة من الحبس في أمرين : (أ) يشترط في المقاصدة اتحاد جنس الدينين دون حاجة إلى قيام ارتباط فيما بينهما . وحل النقيض من ذلك الحبس ، فيشترط فيه الارتباط دون اتحاد جنس الدينين . (ب) المقاصدة سبب لانقضاء الدينين بقدر الأقل منها ، فهو وسيلة شبان ووسيلة استئناف . أما الحبس فيبقى الدينين قائمين وأحددهما خاصاً للأخر ، فهو وسيلة ضمان دون أن يكون وسيلة استئناف . (بودري ودى لوان فقرة ٢٢٠ — جوسران ٢ فقرة ١٤٦٦ — الأستاذ سليمان مرقس في التأمينات ص ٦٩ هامش رقم ٢ — الدكتور صالح الدين النامي في الامتناع المشروع عن الوفاء فقرة ١٩٢ — فقرة ١٩٨ ) .

(٢) الوسيط للمؤلف الجزء الأول فقرة ٤٩٢ — فقرة ٥٠٣ — نظرية المقد المؤلف فقرة ٦٦٦ — فقرة ٦٧٧ — وانتظر أيضاً الدكتور صالح الدين النامي في الامتناع المشروع من الوفاء فقرة ١٢٤ وما بعدها — الأستاذ إسماعيل غانم في أحكام الالتزام ص ١٨١ هامش رقم ١ — وقارن في التمييز بين الحق في الحبس والدفع بعدم تنفيذ العقد : كابيتان في السبب لفقرة ١٢٦ — دى باج ٢ فقرة ٨٧١ — أنسيلكروبيدي دالوز ؛ لفظ Retention لفقرة ٢٧ — فقرة ٣١ — الأستاذ حلسى بهجت بدوى في نظرية العقد فقرة ٣٥٧ — لفقرة ٣٩٠ — الأستاذ عبد الفتاح عبد الباقى في التأمينات فقرة ١٦٤ ص ٢٤٤ هامش رقم ١ .

المودع من مصروفات أنفقت في حفظ الوديعة ومن تعويض عما عسى أن تكون الوديعة قد أحدثت من الضرر .

ثم نجد تطبيق هذا المبدأ حتى لو لم تقم علاقة تعاقدية بين الطرفين ، مادامت هناك رابطة تربط العين المحبوسة بالدين المحبوس من أجله (*rapport de connexité entre la dette et la chose - debitum cum re junctum*) كالحائز يحبس العين حتى يسترد من المالك المصروفات الضرورية ومصروفات التحسين .

بل إن هناك ميلاً عند بعض الفقهاء<sup>(١)</sup> للذهب إلى مدى أبعد من هذا ، وإعطاء الحق في الحبس للدائن ما دام مديناً لمدينه ، حتى لو لم توجد أية رابطة ما بين الدينين ، فالتقابل ما بين الدينين ، لا الرابطة بينهما ، هو الذي نقف عنده لإعطاء الحق في الحبس . ويتتحقق هذا الوضع الآن عملاً ، لأن طريق الحق في الحبس ، بل من طريقين آخرين : (أولاً) من طريق الماقضة القضائية ، فيدفع الدين دعوى دائنه عن طريق دعوى فرعية (*demande reconventionnelle*) يرفعها على الدائن بطاله فيها بدين له في ذمة دائه ، ولو لم يوجد أى ارتباط ما بين الدينين . فإذا كان المدين حفاظاً في دعواه الفرعية ، أخرى القاضي ماقضة قضائية ما بين الدينين . (ثانياً) من طريق حجز للدائن تحت يد نفسه *(saisie - arrêt sur soi - même)* ، فللدائن إذا كان في الوقت ذاته مديناً لمدينه أن يحجز هذا الدين الذي عليه لمدينه تحت يد نفسه ، ولو لم يكن بين الدينين أى ارتباط ، وإذا حكم القاضي بصحمة الحجز أجرى الماقضة ما بين الدينين . فما يصل إليه الشخص الآن عن طريق الماقضة القضائية وعن طريق الحجز تحت يد نفسه ، يمكن إذا تطور الفكر القانوني أن يصل إليه عن طريق الحق في الحبس ، إذا بلغ هذا الحق في تطوره مدة الأخير ، وأصبح ثابت في أي دينين متقابلين من غير أن تقوم بينهما أية رابطة<sup>(٢)</sup> .

ونتيجة من هذا التحليل طبيعة الحق في الحبس في التقنين المدنى الجديد .

(١) انظر بنوع خاص كولان وكابيتان ومورانديير ٢ فقرة ١٤٨٢ ص ٩٣٦ هامش رقم ٠٣

(٢) انظر المذكرة الإيضاحية للمشرع التمهيدى في مجموعة الأعمال التحضيرية ٢ ص ١٥١

فليس هو بالحق العيني، ولا بالحق الشخصي<sup>(١)</sup>. بل هو حق المدين في أن يقف الوفاء بدينه حتى يستوفى الدين الذي له في ذمة دائرته ، فهو دفع بعدم التنفيذ ، يدخل تحته الدفع بعدم تنفيذ العقد الذي يعتبر فرعاً عنه<sup>(٢)</sup>. وهو بمثابة ضمان خاص أعطاه التقنين المدني الجديد لكل دائن يكون مديناً في الوقت ذاته لدائرته ، فيجبر الدين الذي عليه حتى يستوفى الدين الذي له . ومن ثم نقل الحق في الحبس من المكان الذي كان له في التقنين المدني السابق إلى المكان الذي له الآن في التقنين المدني الجديد ، فأدرج ضمن ما يكفل حقوق الدائرين من وسائل ضمان ، إذ هو إحدى وسائل الضمان في هذه الحالة الخاصة<sup>(٣)</sup> ، وكما أن الدائن في الدعوى غير المباشرة يتوقف للتنفيذ بمحضه حقاً أهلة الدين ، وفي الدعوى البولصية حقاً نقله الدين لغير غشاً ، وفي دعوى الصورية حقاً تظاهر الدين بنقله لغير ، فالدائن في الحبس يتوقف للتنفيذ بمحضه حقاً للمدين ترتب في ذمته هو .

وهنالك أهمية عملية كبيرة في هذا التحوير الذي أتى به التقنين المدني الجديد ، وانتقل بمقتضاه الحق في الحبس من حق عيني إلى دفع بعدم التنفيذ . وتتبين هذه الأهمية من الوجوه الآتية :

(١) أصبح الحق في الحبس غير مذكور على سبيل المحصر ، بل هو يندرج إلى «أحوال لا تنتهي»<sup>(٤)</sup> ، إذ هو دفع وليس بحق عيني أو حق شخصي .

(٢) تزول بالتكييف الجديد صعوبات كانت قائمة في عهد التقنين السابق ، فقد كان هذا التقنين يعتبر الحق في الحبس حقاً عيناً ، ومع ذلك فإن حق التقدم وحق التبع المصاحبين دائماً للحقوق العينية لا يظهران في وضوح مصاحبين لهذا الحق العيني .

(١) انظر في هذا المعنى الأستاذ سليمان مرقس في التأمينات فقرة ٤٢٦ — الأستاذ عبد الملي حجازى ٢١٧ — الأستاذ إسماعيل خازم في أحكام الالتزام فقرة ١٤٨ — وقارن الأستاذ عبد الفتاح عبد الباقى في التأمينات الشخصية والعينية (فقرة ١٦٢ ص ٢٤٠) حيث يلتفت إلى أن الحق في الحبس حق شخصي يترتب في ذمة المدين متعلقاً بالشيء المبوس .

(٢) جوسران ٢ فقرة ١٤٧١ — أنيسي كلريزيدي دالوز : للنظر Retention فقرة ٦ .

(٣) قارب في هذا المعنى الدكتور صلاح الدين الناھي في الامتناع المشروع عن الوفاء ص ٤٢١ — ص ٤٢٢ .

(٤) المذكورة الإيضاحية المشروع التمهيدى في مجموعة الأعمال التحضيرية ٢ من ٦٤٨ .

(٣) تنتهي بالتكيف الجديد مشكلة إجراءات الشهر ، فقد كان واجباً إذا كيف الحق في الحبس بأنه حق عيني أن يكون خاصاً للشهر ، أما الآن فهو دفع لا حق عيني ، ومن ثم لا ينفع بهذه الإجراءات .

فالتكيف الصحيح للحق في الحبس في التقنين المدني الجديد إذن هو أنه دفع بعدم التنفيذ ، يخول للدائن الذي يكون في الوقت ذاته مديناً لمدينه أن يقف الوفاء بالدين الذي عليه حتى يستوفى الدين الذي له . ويقوم ذلك على اعتبارات ترجع إلى مقتضيات العدالة وبداهة المنطق القانوني (١) .

ونبحث الحق في الحبس في التقنين المدني الجديد ، وفقاً للخطة التي سار عليها هذا التقنين ، من الوجوه الآتية : (أولاً) من حيث نشوئه (م ٢٤٦ مدني) . (ثانياً) ومن حيث الآثار التي تترتب عليه (م ٢٤٧ مدني) . (ثالثاً) ومن حيث انقضائه (م ٢٤٨ مدني) .

## الفرع الأول

### نشوء الحق في الحبس

**٦٤٠ - النصوص القانونية :** تنص المادة ٢٤٦ من التقنين المدني على ما يأْتِي :

(١) وقد جاء في المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدي في هذا الصدد ما يأْتِي : « صور المشروع حق الحبس تصويراً يكشف عن حقيقته ، فهو ليس من قبيل الحقوق العينية كما سور خطأ في التقنين الحال (السابق) : أنظر المادة ١٩/٥ من التقنين المصري (السابق) ، بل هو مجرد دفع ينتمي به الدائن برصده وسيلة فعالة من وسائل الضمان . وقد كف بهذه المثابة من أن يكون حق حبس ، وأصبح حقاً في الحبس . وعلى هذا النحو خرج المشرع بهذا الحق من نطاق العقيقات الخاصة التي وردت في التقنين الحال (السابق) هل سبيل الحصر ، إلى حيز المبادئ العامة ، وبذلك كفل له صوم التطبيق في أحوال لا تنتمي . فلكل مدين أن يمنع عن الوفاء بالتزامه استناداً إلى حقه في الحبس ، ما دام الدائن لم يعرض الوفاء بالالتزام ثناً بسبب الالتزام هذا المدين وكان مرتبطًا به (مجموعة الأعمال التحضيرية ٢ ص ٦٤٨) . »

وجاء أيضاً في المذكرة الإيضاحية ما يأْتِي : « صور المشروع حق احبس تصويراً يحسب من حقيقته ، فجعل منه مجرد دفع من المنفوع لا ينبع بالحقوق المعنوية ولا ينادي بها في سرمانها . »

١ - لكل من التزم بأداء شيء أن يمتنع عن الوفاء به ، ما دام الدائن لم يعرض الوفاء بالتزام مترب عليه بسبب التزام المدين ومرتبط به ، أو ما دام الدائن لم يتم تقديم تأمين كاف للوفاء بالتزامه هذا .

٢ - ويكون ذلك بوجه خاص لخائز الشيء أو محزره إذا هو أتفق عليه مصروفات ضرورية أو نافعة ، فإن له يمتنع عن رد هذا الشيء حق يستوف ما هو مستحق له ، إلا أن يكون الالتزام بالرد ناشئاً عن عمل غير مشروع<sup>(١)</sup> . ويقابل هذا النص في التقنين المدني السابق المادة ٧٣١/٦٠٥ . وقد سبق ذكرها ، وكذلك سبقت مقارنة التقنين المدني السابق بالتقنين المدني الجديد في هذا الموضوع .

ويقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى : في التقنين المدني السوري المادة ٢٤٧ ، وفي التقنين المدني العراقي المواد ٢٨٢-٢٨٠ ، وفي التقنين المدني الليبي المادة ٢٤٩ ، وفي تقنين الموجبات والعقود اللبناني المادتين ٢٧٢-٢٧١ .

ثم أنه استعراض من بيان أحوال الميس على سبيل الحصر بإيراد قاعدة عامة ، لها من السعة ما يؤهلها لأن تتناول جميع التطبيقات التي يمل المقل فيها ووجب تحويل هذا الحق ، فتحاوى بذلك ما ينطوي في ذلك البيان من إسراف في المرجع والتضييق (مجموعة الأعمال التحضيرية ٢ ص ٦٥١) .

(١) تاريخ النص : ورد هذا النص في المادة ٢٣١ من المشروع التمهيدي على وجه مطابق لما استقر عليه في التقنين الجديد فيما عدا بعض اختلاف لفظي . وفي جلسة المراجعة أدخلت بعض تعديلات للفظية فأصبح النص مطابقاً ، وصار رقمه ٢٥٨ في المشروع النهائي . ووافق عليه مجلس النواب . وفي جلسة مجلس الشيوخ اعتبر بأن النص يقرر مبدأ جديداً ، لأنه يصور حق الميس في أوسع نطاقاته . ورد على هذا الاعتراض بأن النظرية التي أخذ بها النص ليست نظرية جديدة بل هي نظرية الدفع بعدم التنفيذ ، على أن حق الميس لا يتواافق بمجرد أن يقع شيء المدين صفة في يد الدائن ، بل يجب أن تتوافر شروط معينة . وحكم النص ليس جديداً ، بل يوجد مائلاً له . ولم تر اللجنة الأخذ بهذا الاعتراض ، وأقرت النص كما هو تحت رقم ٢٤٦ . ثم أقره مجلس الشيوخ دون تعديل (مجموعة الأعمال التحضيرية ٢ ص ٦٥٠ و ص ٦٥١ - ص ٦٥٢) .

(٢) التقنينات المدنية العربية الأخرى : التقنين المسلح السوري م ٢٤٧ : مطابقة لنص التقنين المصري .

التقنين المدني العراقي : م ٢٨٠ - ١ - البائع أن يحيى البيع إلى أن يؤدى المشتري جميع الثمن الحال . وللعامل أن يحيى الشيء الذي يعمل فيه إلى أن يستولى الأجر المستحق ، سواء كان له أثر في هذا الشيء أو لم يكن . وذلك كله وفقاً للأحكام التي قررها القانون . ٢ - وفي كل معاشرة مالية بوجه عام ، لكل واحد من المتعاقدين أن يحيى المعقود عليه وهو في يده ، حتى يقبض البدل المستحق .

ويتبين من هذا النص أن الحق في الحبس شرطًا إذا توافرت نسأ هذه الدفع ، وأن له تطبيقات متنوعة لا يمكن ذكرها على سبيل المحصر . فنبسط هذه الشروط ، ثم نستعرض بعض التطبيقات سواء ما ورد فيه نص صريح أو ما لم يرد فيه نص .

## المبحث الأول

### الشروط الواجب توافرها لنشوء الحق في الحبس

**٦٤١** — **شُرطان لنشوء الحق في الحبس :** وضعت الفقرة الأولى من المادة ٢٤٦ قاعدة عامة برد إليها جميع تطبيقات الحق في الحبس . وهذا هو الجديد الذي أتى به التقنين المدني الحالي ، فقد كان حق الحبس في التقنين المدني السابق ، كما رأينا ، يقتصر على حالات خاصة مذكورة على سبيل المحصر ، إذ كان يعتبر في هذا التقنين حقاً عيناً .

= م ٢٨١ : يجوز لمن أنفق مل ملك غيره ، وهو في يده ، مصاريفات ضرورية أو نافعة ، أو أثنا فيه بناء أو غرس أشجاراً ، أن يمتنع عن دده حتى يستوف ما هو مستحق له قانوناً ، لأن يكون الالتزام بالرد ناشئاً من عمل غير مشروع .

م ٢٨٢ : ١ - لكل من التزم بأداء شيء أن يمتنع عن الوفاء به ما دام الدائن لم يوف بالتزام في ذاته ناشئاً بسبب التزام المدين وكان مرتبطاً به . ٢ - فإذا قدم الدائن تأميناً كافياً لوفاه بالتزامه ، سقط حق المدين في الاستئناف من أداء ما التزم به .

(وهذه النصوص في جملتها تتفق في أحكامها مع أحكام التقنين المدني المصري ، وإن كان التقنين المدني العراقي توخي أن يساير الفقه الإسلامي في تطبيقاته المختلفة للحق في الحبس ، ثم انتهى إلى وضع قاعدة عامة هي القاعدة التي أتى بها التقنين المصري — انظر في شرح هذه النصوص في التقنين المدني العراقي الدكتور حسن مل الذنون في أحكام الالتزام في التقنين المدني العراقي ص ١١٠ — ص ١١٣ )

التقنين المدني للمملكة العربية المتحدة م ٢٤٩ : مطابقة لنص التقنين المدني المصري .

تقنين المرجحات والمفرد للبناء م ٢٧١ : أما وسائل التنفيذ فهي بالعكس لا يجوز للدائن

استعمالها إلا إذا كان حقه مستحق الأداء . وأخص تلك الوسائل المجز التفيلي ، ، أيضا طريقة الغريم (المادة ٢٥١) وحق الحبس ، أي حق كل شخص دائن ومديون بما ، أو حالة واحدة بأن يمتنع من التنفيذ ما دام الغريق الآخر لم يبر من القيام بما يجب عليه . = (م ٧٢ الوسيط — ج ٢)

أما في التقين الجديد فلا ينحصر حالات الحق في الحبس ، ولكن ينحصر الشروط التي إذا هي توافرت تنشيء الحق في الحبس . ويمكن من الرجوع إلى النص المشار إليه حصر هذه الشروط في شرطين اثنين :

(أولاً) أن يكون هناك شخصان كل منهما دائن للآخر ومدين له ، ومن ثم يكون هناك دينان متقابلان : دين في ذمة الأول للثاني ، ودين مقابل له في ذمة الثاني للأول .

(ثانياً) أن يكون هناك ارتباط (lien de connexité) ما بين الدينين .

ونستعرض كلا من هذين الشرطين .

**٦٤٢ - الشرط الأول - دينان متقابلان :** يجب أولاً أن يكون هناك شخص مدين لآخر ، وثانياً أن يكون هذا الآخر مديناً هو أيضاً للأول . فيقف الأول الوفاء بالدين الذي عليه حق يستوفي الدين الذي له .

أما الدين الذي في ذمة الشخص الأول - وهو الحل الذي يقع عليه الحبس - يصبح أن يكون متعلقاً بعين معينة بالذات ، كدار باعها صاحبها فأصبح مديناً

---

= ٢٧٢ : إن حق الحبس لا ينحصر في كل من كان دالنا ومديوناً بوجوب مقد مبادل ، بل يوجد أيضاً في كل حالة ي تكون فيها الدين متصلة ب موضوعه ، أي حيث يكون التلازم موجوداً بين الموجب المطلوب والدين المفتش بين يستعمل حق الحبس من أجل ذلك الموجب ، فهو أي حق الحبس يعود مثلاً إلى واسع اليد أو المستثمر أو إلى حجز الشيء المرهون بدون أن يكون ثمة تمييز بين الأموال المنقوله وغير المنقوله ولا بين المحبس الحسن النية وسوئها . وإنما يحرم حق الحبس حجز الأشياء المفقودة أو المسروقة وحجز الأشياء التي انترت بالمعنى من صاحبها الحقيقي .

(وأحكام هذه النصوص تتفق في جملتها مع أحكام نصوص التقين المصري ، فقد جمل التقين البنائي من الحق في الحبس نظرية عامة ولم يورد تطبيقاته على سبيل الحصر ، رغم جمله حقاً هيناً ، وتناول به حالى الدفع بعدم تنفيذه المقد والإرتباط ما بين الشيء المحبس والدين المحبس من أجله ، وأوجب لا يكون الالتزام سببه إحراز الأشياء المفقودة أو المسروقة وإحراز الأشياء التي انترت بالمعنى من صاحبها الحقيقي . وأورد تطبيقات مختلفة الحق في الحبس نثراها في نواح متفرقة : م ٤٨٢ و ٥٨٢ و ٥٧١ و ٦٧٧ و ٦٨٦ و ٧١٨ و ٧٥١ و ٧٩٣ و ٧٩٨ و ٧٩٩ الخ . انظر في كل ذلك الدكتور سبسي المصان في آثار الالتزام في القانون المدني البنائي من ٤٦ - ٤٩ ص . ) .

بنسليمها إلى المشترى ، فيقف تنفيذ التزامه بالتسليم حتى يستوفى الثمن (١) . ويصح أيضاً أن يكون الدين محله شيء غير معين بالذات ، نقود أو أشياء مثالية ، كما لو اشتري شخص شيئاً فيقف دفع الثمن للبائع حتى يقوم البائع بتسليم الشيء المبيع . بل يصح أن يكون محل الدين عملاً أو امتناعاً عن عمل . فالمقاول يستطيع الأيدي العمل حتى يستوفى ما أنفق مع رب العمل على أن يعجله له من الأجر . وصاحب الأرض الذى تمهد الأسباب جاره من المرور فى أرضه ، مقابل جعل معين ، يستطيع أن يقف تنفيذ التزامه فيما يمنع الجار من المرور حتى يستوفى جعله (٢) .

(١) والنالب فيما يرد عليه المبس أن يكون شيئاً مادياً ، منقولاً أو مقاراً ( استئناف مختلط ٨ نوفمبر سنة ١٩٢٢ م ٤٦ ص ٢١ ) . ولا يرد المبس على الأشخاص بأية حال ، فلا يجوز مثلاً لصاحب المدرسة أن يحبس التلميذ عن ولـى أمره لعدم دفعه المصاريف الدراسية ، ولا تستثن الولادة أن يحبس المولود عن ذويه حتى يستوفى أجره ، ولا تتمهد الجنائز أن يتمتنع عن تسليم جثة الميت إلى أهله حتى يستوفى منهم مصاريف الجنازة ( بيدان وفواران فقرة ٢٧٣ — الأستاذ سليمان مرقس في التأمينات فقرة ٤١٠ ) .

ويطلب أن يكون الشيء المبسو ملوكاً للمدين ، ولكن ذلك ليس شرط ، فقد يكون ملوكاً الدائن الحابس نفسه وعليه التزام بأدائه للمدين . فالمؤجر له أن يحبس العين المفجورة — وهي ملكه ولكن التزم بتسليمها للمستأجر — حتى يستوفى الأجرة ( أنسيلكلو پيدى دالوز ؛ بلفظ Rétention الأستاذ عبد الفتاح عبد الباقي فقرة ١٦٥ ص ٢٦١ — الأستاذ إسماعيل غانم في أحكام الالتزام فقرة ١٣٤ — قارن كولان وكابيتان ومورانديير ٢ فقرة ١٤٧٣ — بلانيول وريبير وبولانجييه ٢ فقرة ٣٢٧ — الدكتور منصور مصطفى منصور في نظرية الملول العيني رسالة على الآلة الكاتبة من القاهرة سنة ١٩٥٣ ص ١٧٩ هامش رقم ٢ ) .

(٢) كاسان ص ٤٨٥ — هذا والمادة ٨١٢ من التقنين المدنى يحمل مالك الأرض المبسو حق المرور في الأرض المجاورة نظير تعويض عادل ، فإذا امتنع من دفع هذا التعويض ، كان مالك الأرض المجاورة أن يقف تنفيذ التزامه فيما يمنع مالك الأرض المبسو من المرور . ونرى مما تقدم أن نطاق الحق في المبس قد اتسع من حيث الالتزامات التي يحوز الامتناع من تنفيتها ، ونص التقنين المدنى الجديد يستجيب لهذا التوسيع ، فهو يفترض أن الحابس ملتزم « بأداء شيء » (tenue à une prestation) . ولنفط « شيء » ، الذى أريد به المعنى المقصد من لفظ (prestation) ، يتسع لكل التزام أيا كان محله ، ولو كان محل الامتناع عن عمل . فليس من الضروري أن يحبس الدائن شيئاً مادياً ، بل يصح أن يحبس تنفيذ التزام بنقل حق عين أو بعمل أو بامتناع من عمل . وإذا كان التقنين المدنى الألماني ( م ٢٧٢ ) قد صرف الحق في المبس تجريفاً وأساساً قصد به أن يتناول المبس كل التزام أيا كان محله ، فلتنا نرى — خلافاً لما ذهب إليه الأستاذ إسماعيل غانم ( أحكام الالتزام فقرة ١٤٣ ) — أن التقنين المدنى المصرى الجديد قد تختلف من التقنين المدنى الألماني في ذلك .

على أنه لا يصح أن يكون محل الدين ملكاً عاماً ، استأجره شخص مثلاً وأنفق عليه ويريده حبسه حتى يستوفى ما أتفق ، وذلك أن حبس الملك العام فهو المصلحة العامة التي أعد لها هذا الملك <sup>(١)</sup>. كما لا يصح أن يكون محل الدين شيئاً غير قابل للحجز عليه في الدين المقابل . فلا يحبس هذا الشيء من صاحبه إلا بقدر ما يكون قابلاً للحجز عليه في هذا الدين . مثل ذلك ما نصت عليه المادة ٤٨٨ من تفنين المرافعات من أنه لا يجوز الحجز على أجور الخدم والصناع والمال أو مرتبات المستخدمين إلا بقدر الرابع ، فلا يجوز لرب العمل ، بعد أن استحق العامل أجره ، أن يحبس أكثر من ربع هذا الأجر عنه حتى يستوفى منه التزاماً رتب في ذمته له . ومثل ذلك أيضاً ما نصت عليه المادة ٤٨٥ من تفنين المرافعات من عدم جواز الحجز على أشياء معينة إلا لاقتضاء ثمنها أو مصاريف صيانتها أو نفقة مقررة ، فلا يجوز حبسها عن صاحبها إلا في دين من هذه الديون <sup>(٢)</sup>.

ولا يشترط في الدين – محل الحبس – أن يكون مصدره عقداً ، فقد يكون مصدره عملاً غير مشروع أو إرهاص بلا سبب أو نصاً في القانون . فإذا تصادمت سيارتان ، وأصبح صاحب كل سيارة مدينًا بالتعويض لصاحب السيارة الأخرى ، ولم تتوافر شروط المقاومة القانونية في الدينين بأن كان أحدهما غير مقدر مثلاً ، جاز لمن كان الدين الذي عليه مقدراً أن يحبس هذا الدين حتى يستوفى حقه بعد أن يتم تقديره ، فالدين المحبوس هنا مصدره العمل غير المشروع . وقد نصت الفقرة

(١) أنسيلكليوبدي داللوز ؛ لفظ (Rétention) فقرة ١٧ — الأستاذ عبد الفتاح عبد الباقى في التأمينات فقرة ١٦٥ ص ٢٤٦ — الأستاذ اسماعيل غانم في أحكام الالتزام فقرة ١٣٤ ص ١٨٤ .

(٢) الأستاذ سليمان مرقس في التأمينات فقرة ٤١٠ ص ٥٩٦ — الأستاذ عبد الفتاح عبد الباقى في التأمينات فقرة ١٦٥ ص ٢٤٦ — الأستاذ اسماعيل غانم في أحكام الالتزام فقرة ١٣٤ ص ١٨٤ .

وقد اختلف في جواز حبس العين الموقوفة ، ولكن الراجح الجواز ؛ لأن الحبس حق مؤقت لا يزددي إلى بيع العين المحبوسة ، فلا يتنافى مع طبيعة الوقف ، ولا ينافي منه الفرض من الرقف (استئناف أسيوط ٢٧ نمبرابر سنة ١٩٢٩ المحاماة ٩ رقم ٢٢٤ ص ٢٩٩ — محكمة الاسكندرية الكلية الوطنية ٢٦ مايو سنة ١٩٣٠ المحاماة ١١ رقم ١٥٥ ص ٢٧٨ — محكمة قنا الكلية ٢٣ أبريل سنة ١٩٣٧ المحاماة ٨ رقم ٣٥١ ص ٥٣٥).

الأولى من المادة ٩٢١ مذكورة على أنه «إذا أقام شخص بمواد من عنده منشآت على أرض يعلم أنها مملوكة لغيره دون رضاء صاحب الأرض ، كان هذا أن يطلب إزالة المنشآت على نفقته من أقامها مع التعويض إن كان له وجه ، وذلك في ميعاد ستة من اليوم الذي يعلم فيه باقامة المنشآت ....». ففي هذه الصورة يتلزم صاحب الأرض بتسلیم المنشآت بعد إزالتها إلى صاحبها ، ومصدر التزامه الإثراء بلا سبب ، ويلتزم صاحب المنشآت أن يزيلها على نفقته وأن يدفع تعويضاً عن الضرر الذي أحدهه لصاحب الأرض ، ومصدر التزامه العمل غير المشروع . فيستطيع صاحب الأرض أن يحبس المنشآت بعد إزالتها ، حتى يستوفى من صاحبها نفقة الإزالة والتعويض المستحق . ونصت المادة ٩٢٨ مذكورة على أنه «إذا كان مالك الأرض وهو يقيم عليها بناء قد جار بمحنته على جزء من الأرض الملائقة ، جاز للمحكمة إذا رأت محلاً لذلك أن تجبر صاحب هذه الأرض على أن ينزل بجاره عن ملكية الجزء المشغول بالبناء . وذلك في ظل تعويض عادل» . ففي هذه الصورة يتلزم صاحب الأرض بأن ينزل بجاره عن ملكية الجزء المشغول بالبناء ، وهذا التزام مصدره نص في القانون ، وذلك في ظل تعويض عادل يلتزم بدفعه صاحب البناء لصاحب الأرض . ولصاحب الأرض أن يقف تنفيذ التزامه القانوني من اتخاذ الاجراءات اللازمة لنقل ملكية الجزء من الأرض المشغول بالبناء إلى صاحب البناء ، حتى يستوفى منه التعويض العادل .

على أن هناك استثناء واحداً من الأحكام التي قررناها ، وهو استثناء ورد في آخر الفقرة الثانية من المادة ٢٤٦ . فإن هذا النص يجعل الحائز الشيء حق حبسه حتى يسترد المتصروفات الضرورية أو النافعة التي أنفقها على هذا الشيء إلا أن يكون الالتزام بالرد ناشئاً عن عمل غير مشروع » . فالالتزام الحائز برد الشيء الذي حازه أو أحرزه قد يكون مصدره العقد ، فيجوز حبسه . وذلك كالالتزام المستأجر برد العين المؤجرة إلى صاحبها عند نهاية الإيجار فيحبس العين حتى يسترد ما أنفق عليها . وقد يكون مصدره رد غير المستحق ، فيجوز أيضاً حبسه ، وذلك كالالتزام من تسلم بمحنته عيناً من غير حق فيلتزم بردها إلى صاحبها وله أن يحبسها حتى يسترد ما أنفق عليها . وقد يكون مصدره العمل غير المشروع ، وهنا لا يجوز حبسه ، وذلك كما إذا انتصب الحائز العين من صاحبها أو سرقها

منه أو وجدتها ضائعة فاستولى عليها ، فإنه لا يجوز له أن يحبسها حتى يستوفى ما أنفق عليها ما دام قد حازها بعمل غير مشروع . بل يجب عليه تسليمها فوراً إلى صاحبها ، ثم يرجع عليه بعد ذلك بما أنفق <sup>(١)</sup> . لكن إذا حاز الشخص عيناً مسروقة أو ضائعة دون أن يكون هو الذي سرقها أو عثر عليها ، لم يكن التزامه برد العين إلى صاحبها مصدره عمل غير مشروع ، ومن ثم جاز له أن يقف تنفيذ الالتزام بالردد حتى يستوفي ما أنفق من المصاريفات <sup>(٢)</sup> .

(١) ويحرم المأذن بعمل غير مشروع الحق في الحبس ، حتى لو مضى على حيازته غير المشروعة سنة أو أكثر . فإن مضى هذه المدة إنما ينتفع بها حق المأذن الأصل في استرداد حيازته بدموي من دعوى الحيازة ، ولكن لا ينتفع بها حق المأذن الأصل في استرداد حيازته يدعوى الملكية إذا كان مالكاً ، وفي هذه الحالة لا يجوز للمأذن بعمل غير مشروع حبس العين ، فإن هذا يتعارض مع الدالة وحسن النية وها الأساس الذي يقوم عليه الحق في الحبس (انظر في هذا المعنى الأستاذ إسماعيل غانم في أحكام الالتزام ص ١٨٣ هامش رقم ٢ - وانظر عكس ذلك الأستاذ عبد الفتاح عبد الباقى في التأمينات فقرة ١٦٥ ص ٢٤٧) .

(٢) قارن تقنين الموجبات والمقدود اللبناني م ٢٧٢ فقرة ثانية .

هذا ويشترط في المأذن ، حتى يحبس الشيء ، أن تكون حيازته ليست مجرد حفظ مادى لشيء يقتضى واجبات وظيفته ، فلا يجوز للصراف في محل تجاري أن يحبس الخزانة المهدود بمحفظها إليه حتى يستوفى أجره (انظر في هذه المسألة بلانيول وريبير وأسمان ٦ فقرة ٤٥١) . وليس من اللازم أن يحوز الحابس الشيء بنفسه ، بل يصح أن يحوزه عنه عدل يتყن عليه الحابس والمالك (الأستاذ عبد الفتاح عبد الباقى في التأمينات فقرة ١٦٥ ص ٢٤٧) . ويشترط أن يبقى الشيء في يد الدائن (استئناف مصر ١٢ فبراير سنة ١٩٢٣ الجموعة الرسمية ٢٥ رقم ٥٥ ص ٩٤) ، فإذا خرج الشيء من يده بإرادته لم يستطع أن يسترد (محكمة المنصورة الكلية البريطانية ١٥ يناير سنة ١٩٣٤ الجموعة الرسمية ٣٥ رقم ٢٣ ص ٥٢) . وقد يكون الدائن الحابس حائزًا للشيء بمقتضى أنه مالك له أو بمقتضى أنه يحوزه حيازة قانونية (possession) ، أو بمقتضى أنه يحوزه مجرد إحراز (détention) ، ويجب أن يكون الشيء المحبوس مستحق التسلیم لمدين الحابس سواء كان هذا المدين يملكه أو كان هو صاحب الحق في حيازته القانونية أو في مجرد إحرازه للانتفاع به . فيجوز للمتأجر أن يحبس ملکه عن المستأجر ، ويحوز المأذن الشيء ، أن يحبسه من مالكه ، ويحوز للمتأجر أن يحبس العين المزجرة - وهي في حزره لائق حيازته - من آلت إليه ملكيتها حتى يستوفى حقه في التعويض عند عدم نفاذ الإجارة في حق المالك 'بديد' (الأستاذ سليمان سرقس في التأمينات فقرة ٤١٠ ص ٥٩٥ - ص ٥٩٦) - الأستاذ إسماعيل غانم في أحكام الالتزام فقرة ١٢٤ ص ١٨٢) . وقد قضت محكمة استئناف مصر ، في عهد التقنين المدني السابق ، بأنه لا يصح اعتبار المتأجر حائزًا للمقار بسبب صحيح يجعاه في حل من أن يصرف على العين ما يشاهده لتحسينها وصيانتها ، إذ ليس للمتأجر غير الانتفاع بالعين المزجرة بالحالة التي هي عليها وقت التأجير ، ولا يجوز أن يسمع للمتأجر بأن يخلق لنفسه بفعله الشخصي حقاً منهاً على العين المزجرة بما -

أما الدين الآخر المقابل للدين الأول ، والذى يمحى من أجله الدين الأول حتى يستوفى هو ، فيجب أن يكون ديناً مدنياً حالاً لم يتم تنفيذه . فإذا كان ديناً طبيعياً لم يجز الحبس من أجله ، وإنما كان في هذا جبر على تنفيذ الالتزام资料ي ، ولا جبر في تنفيذه ناقدمنا<sup>(١)</sup> . وإنما كان غير حال ، فلا معنى لحبس الدين الأول إلى حين استيفاء هذا الدين الثاني ما دام استيفاؤه وقت الحبس ليس بواجب<sup>(٢)</sup> .

يقوم بصرفه في شؤون إصلاحها وصيانتها ، إلا إذا كان المالك المذجر قد اتفق معه على ذلك ، فالقول بغير هذا معناه تمكين المستأجر من الإضرار بالمالك متى شاء ، وللقانون لم يوضع للضرار بالناس (٨ ديسمبر سنة ١٩٣٦ الجماعة الرسمية ٢٨ رقم ٦٩ ص ١٦٩) .

(١) بودري ودى لوان ١ فقرة ٤٤ مكررة ٢٤ - أنيكلوبيدى داللوز لفظ (Rétention) فقرة ١٥ - الأستاذ إسماعيل غائم في أحكام الالتزام فقرة ١٣٧ ص ١٨٨ .

(٢) فيشترط إذن أن يكون حق الدائن مستحق الأداء (انظر في هذا المعنى وما يفروم عليه من بحربات الأستاذ سليمان مرقس في التأمينات فقرة ٤٠٩) . فإذا كان هذا الحق مزاجلاً أو ملفاً على شرط واقف ، فإنه لا يخول الحق في الحبس (الأستاذ سليمان مرقس في التأمينات فقرة ٤٠٩) . ولتكن لا يشترط أن يكون الأستاذ إسماعيل غائم في أحكام الالتزام فقرة ١٣٧ ص ١٨٨) . ولكن لا يشترط أن يكون مقدراً (liquide) ، فيثبت الحق في الحبس إلى أن يتم تقادره والوفاء به ، وإذا كان ذلك مشترطاً في المعاشرة القانونية فلأن الدينين يتقاضيان بقدر الأقل منها فكان لا بد من أن يكونا مقدرين ، ولا حاجة إلى ذلك في الحبس فهو امتياز مزقت عن التنفيذ لا تظهر فيه وجاهة الضرورة في أن يكون الدين مقدراً (استئناف مصر ٢٦ مايو سنة ١٩٣٢ المحاماة رقم ٢٠٩ ص ٤١٥ - ٩ فبراير سنة ١٩٣٧ المحاماة ١٧ رقم ٥٥٨ ص ١١٧٤) . استئناف مختلط ٨ نوفمبر سنة ١٩٣٣ م ٤٦ ص ٢١ - ٩ فبراير سنة ١٩٣٦ م ١٩٣٦ ص ٤٨ - ١٥ فبراير سنة ١٩٣٩ المحاماة ٢٠ رقم ٤٤٣ ص ١٠٣٨ - الأستاذ سليمان مرقس في التأمينات فقرة ٤٠٩ ص ٥٩٤ - ٥٩٥ - الأستاذ عبد الفتاح عبد الباقى في التأمينات فقرة ١٦٥ ص ٢٤٨ - الأستاذ إسماعيل غائم في أحكام الالتزام فقرة ١٣٧ ص ١٨٨ - ص ١٨٩) . وبمحض القاضى أن يحدد أجلاً يقوم الدائن فيه بتقادير حقه حتى لا يطرد أحد الحبس (الأستاذ إسماعيل غائم في أحكام الالتزام فقرة ١٣٧ ص ١٨٩) ، كما يجوز للقاضى أن يقدر قيمة الحق مؤقتاً فينتهى الحبس إذا أودع هذه القيمة الموقته خزانة المحكمة (استئناف مختلط ٨ نوفمبر سنة ١٩٣٢ م ٤٦ ص ٢١ - ١٩ فبراير سنة ١٩٣٦ م ١٩٣٦ ص ٤٨ ص ١٥٢ ، وما الحکان الذي سبقت الإشارة إليها) . ويلاحظ الأستاذ سليمان مرقس أنه « إذا كانت المادة ٥٨٩ المتعلقة بحق المذجر في حبس المقربات الموجودة في العين المذجرة لا تشترط أن تكون الأجرة حالة ، فـاذا ذلك إلا لأن حق الحبس في هذه الحالة متفرع عن حق امتياز المذجر ، ولأن هذا الامتياز يثبت المذجر مجرد العقد ومن قبل حلول الأجرة ، ولأن استعمال المذجر حقه في الحبس ضروري لضمانة على امتيازه ، فلا بد من ثبوت الحق في الحبس في هذه الحالة بمجرد ثبوت الامتياز ، أي من وقت العقد ، ولو كانت الأجرة غير متحققة الأداء » (الأستاذ سليمان مرقس في التأمينات فقرة ٤٠٩ ص ٥٩٤) .

ولكن الحق في الحبس يبقى قائماً حتى لو نفذ الدين الثاني تنفيذاً جزئياً<sup>(١)</sup> أو تنفيذاً معيلاً ، فما لم يكن التنفيذ تنفيذاً كاملاً سلباً جاز حبس الدين الأول . ولكن يجب أن يكون العيب في التنفيذ عيباً جدياً ، وأن يكون الجزءباقي بغير تنفيذ جزءاً غير نافعاً ، وإلا لم يجز الحبس . والقضاء رقيب على كل ذلك ، فإذا أدعى الدائن الحابس أن تنفيذ الدين الذي له هو تنفيذ معيلاً أو تنفيذ جزئي ، ومن ثم فقد استبق حقه في الحبس ، كان للقضاء تقدير العيب في التنفيذ أو تقدر ما بقى من الالتزام دون تنفيذ للبت فيما إذا كان هذا يبرر استبقاء الدائن لحقه في الحبس .

وإذا كان الاتفاق أو العرف يقضى بأن يكون تنفيذ الالتزام الثاني تالياً لتنفيذ الالتزام الأول ، لم يجز حبس الالتزام الأول إلى حين تنفيذ الالتزام الثاني . فإذا كان المستأجر متزاماً بدفع الأجرة مقدماً قبل أن يتسلم العين المؤجرة ، لم

— وغى عن البيان أنه يجب أيضاً أن يكون حق الدائن الحابس محقق الوجود ، فإذا وقع نزاع جدي في الحق الذي يدعى ، لم يكن له الحق في الحبس . ومن ثم لا يجوز للمستأجر أن يحبس الأجرة حتى يستوفى من المزجر تعويضاً يدعي أنه يستحقه ، إذا كانت دعوى التعويض لم يبيت فيها القضاء (الأستاذ إسماعيل غانم في أحكام الالتزام فقرة ١٣٧ من ١٨٨ — أنيكلوبدي دالوز ؛ لفظ Rétention فقرة ١٥٥) .

(١) وقد قضت محكمة النقض بأنه متى كان الواقع في الدعوى هو أن المطعون عليه تعاقد مع الطاعنة على استغلاله في الخارج لقاء مبلغ معين — ٧٠٠٠ جنيه — بدفنه المطعون عليه ، دفع منه وقت العقد جزءاً — ١٠٠٠ جنيه — وتمهد بدفع جزء آخر — ٣٠٠٠ جنيه — في مدى شهرين من التوقيع على العقد ، بحيث إذا تأخر عن دفع هذا الجزء في ميعاده يصبح المبلغ الذى دفع أولاً حقاً للطاعنة بصفة تعويض ويعتبر العقد لاغياً ، وباقى المبلغ يدفع عند تسليم الفيلم في الخارج ، وتمهدت الطاعنة بأنه يتم إيصال الفيلم إلى الخارج في خلال أربعة شهور من تاريخ التعاقد — أي بعد وفاة المطعون عليه بالتزامه — وكان الثابت من أوراق الدعوى أن المطعون عليه لم يفت بما تمهد به لذا لم يدفع سوى مبلغ ٢٠٠٠ جنيه بعد المياد المتتفق عليه ، فإنه يكون الطاعنة — رغم ما قبولاً الوفاء الجزئي على غيروجه المتتفق عليه — أن تخس الالتزامها بالتسليم حتى يقتوم المطعون عليه بالوفاء الكامل ، إذ ليس من شأن قبول الطامة المبلغ الذى دفعه المطعون عليه بعد المياد المتتفق عليه ما يسقط حقها في الحبس . بل كل ما من شأنه أن يكون له من شأن أنه — إذا أكمل المطعون عليه المبلغ إلى ٣٠٠٠ جنيه — يصلح دفعة لدعوى الطامة إذا هي رفعتها طالبة العريخ لعدم رفاه الطاعن بما تمهد به على وجه المتتفق عليه . أما حقها من في حبس الالتزامها بالتسليم ، فلا يسقطه قبولاً وفاء بعض المتهد به بعد المياد المتتفق عليه (نقض ملف ١٤ يومي ١٩٥١ بمجموعة أحكام النقض ٢ رقم ١٥٥ من ١٠٠٠) .

يجز له أن يحبس الأجرة حتى يتسلم العين . وقد جرى العرف أن صاحب الفندق يقدم خدماته للتزييل قبل أن يستوفى الأجر . فلا يجوز له حبس هذه الخدمات حتى يستوف أجره . ولكن لا يمنع الدائن من استعمال حقه في الحبس أن يكون المدين قد منع أجلا قضائيا (*délai de grâce*) لتنفيذ دينه . فان مثل هذا الأجل – وقد أعطى معونة للمدين – لا يصح أن يكون سببا في إسقاط حق دائن في الحبس<sup>(١)</sup> .

والدين المقابل ، كالدين الأول ، يصح أن يكون محله عيناً أو ديناً أو عملاً أو امتاعاً عن عمل ، ويصح أن يكون مصدره عقداً أو عملاً غير مشروع أو إراء بلا سبب أو نصا في القانون . وقد مرت بنا أمثلة على بعض ذلك .

**٦٤٣- الشرط الثاني – قيام الارتباط ما بين الدينين : ولا يكفي أن يكون هناك دينان متقابلان على النحو الذي بسطناه . بل يجب أيضاً أن يقوم ارتباط ما بين هذين الدينين<sup>(٢)</sup> .**

والارتباط نوعان : ارتباط قانوني (*connexité juridique*) وارتباط مادي

(١) وكذلك إذا كان الدائن هو الذي تبرع بالأجل ، فالافتراض أنه لم يرد منه المدين أجلاً أن ينزل عن حقه في الحبس (قارب المادة ٣٦٢ مدن في شأن المقاومة) فإذا أدعى المدين أن الدائن أراد منه الأجل أن ينزل عن حقه في الحبس ، فعل المدين يقع عليه إثبات ذلك ، ما لم يفترض المشرع هذه التية عند الدائن (انظر مثلاً المادة ٤٥٩ فقرة أولى مدن) ، فينتقل عندئذ مطلب الإثبات إلى الدائن وعليه أن يثبت أنه لم يقصد منه المدين أجلاً أن ينزل عن حقه في الحبس (الأستاذ إسماعيل عام في أحكام الالتزام فقرة ١٢٧ ص ١٨٨ وهاش رقم ٤) .

ويجب أن يكون حق الدائن تالياً أو معاصرأ لحياته للشوه المحس ، ولا يصح أن يكرر سابقاً على الحيازة ، لأن الحق في الحبس خيان لا يتحقق بتنازل الطرفين ، بل يتوقف حل مبنى قيام الحيازة كراهة مادية (أنسيكلوبدي دالوز *Rédition* فقرة ١١٨) .

(٢) بلانيول ريبير وأمانن ٦ فقرة ٤٤٤ – وفقرة ٤٤٩ بوردرى ودى لوان ١ فقرة ٢٣٤ – ويدهب بوردرى ودى لوان مع أورى ورو إلى أنه لا يكفي قيام الارتباط ما بين الدينين ، بل يجب أيضاً أن يكون بينهما أصل مشترك (أورى ورو ٣ فقرة ٢٥٦ مكررة ص ١٥٨ – بوردرى ودى لوان ١ فقرة ٢٣٤) . ولكن الرأى الراجح هو الاكتفاء بقيام الارتباط ما بين الدينين (توليه ٢ فقرة ١٢٠ – توليه ١ فقرة ٢٥٨ وما بعدها – دراندون ٤ فقرة ٣٨٢ – جيللوازن حق الحبس فقرة ٥١ وما بعدها – يدان وفواران ١ فقرة ٢٤٢ – فقرة ٢٤٠) .

أو مرضوعي (*connexité matérielle, objective*)<sup>(١)</sup>.

فالارتباط القانوني هو الذي ينشأ عن علاقة قانونية تبادلية ما بين الدينين ، سواء كانت هذه العلاقة تعاقدية أو غير تعاقدية<sup>(٢)</sup>. ذلك أن الارتباط يوجد ، أول ما يوجد ، ما بين التزامين متبادلين في عقد ملزم للجانبين . فكل التزام من هذين سبب للالتزام الآخر ، كما تقول النظرية التقليدية في السبب . وعدم تنفيذ أي التزام منها قد يؤدي إلى فسخ العقد ، وهو على كل حال يبيح للتعاقد الآخر أن يمتنع عن تنفيذ التزامه . وهذا هو الحق في الحبس في صورة الدفع بعدم تنفيذ العقد<sup>(٣)</sup> . ويبقى الارتباط قائما على أساس علاقة تبادلية ، حتى لو فسخ العقد أو أبطل ، وأصبح واجبا على كل من المتعاقدين أن يرد للآخر ما أخذته منه . فكل من هذين الالتزامين مرتبط بالالتزام الآخر ارتباطا تبادليا وإن لم تكن العلاقة بعد اخلال العقد علاقة تعاقدية . وينبني على ذلك أن كلام من الطرفين له أن يمتنع عن رد ما أخذته من الآخر ، حتى يسترد منه ما أعطاها<sup>(٤)</sup>.

(١) انظر في الارتباط القانوني أو المعنوي والارتباط الموضوعي أو المادي : كاسان تعلقه في سيريه ١٩٢١ — ٢٥ — بلانيول وريبير وأسان ٦ فقرة ٤٤٤ — بيدان وفواران ١٧٣ فقرة ٤٢ وما بعدها — أنيكلوبيدي دالوز ٤ لفظ (Rélation) فقرة ٣٨ — فقرة ٤٢ (دریدا) — الأستاذ سليمان مرقس في التأمینات فقرة ٤١١ — الأستاذ إسماعيل غانم في أحكام الالتزام فقرة ١٣٨ — فقرة ١٤٢ .

(٢) ولما كان الارتباط القانوني يتميز بهذه العلاقة التبادلية ، فقد كان الأفضل أن يطلق عليه « الارتباط التبادل » .

(٣) ومن ثم سار الدفع بعدم تنفيذ العقد صورة من صور الحبس . وقد حصر التقنين المدنى الجديد (م ١٦١) دائرة الدفع بعدم تنفيذ العقد في العقود الملزمة للجانبين ، ووسع من نطاق الحق في الحبس فجعل الدفع بعدم تنفيذ العقد صورة من صوره كما قدمنا . وهناك اتجاه في الفقه الفرنسي يرى ، هل العكس من ذلك ، إلى التوسيع في الدفع بعدم التنفيذ وجعله شاملًا لجميع صور الارتباط القانوني فلا يقتصر على العقود الملزمة للجانبين ، والتضييق من حق الحبس ليكون مقصوراً على صور الارتباط الموضوعي أو المادي ( بلانيول وريبير وأسان ٦ فقرة ٤٤٤ ) . والتصوير الذى اخراه التقنين المدنى المصرى الجديد قريب من تصوير التقنين المدنى الالمانى ، فالمادة ٣٢٠ من التقنين الالمانى تقصر الدفع بعدم التنفيذ على العقود الملزمة للجانبين والمادة ٢٧٣ لاقتصر حق الحبس على صور الارتباط الموضوعي ( الأستاذ إسماعيل غانم في أحكام الالتزام فقرة ١٤٢ ) .

(٤) وقد كانت المادة ٢٤٤ من المشروع التمهيدى للتقنين المدنى الجديد تنص صراحة على الحق في الحبس في هذه الحالة ، إذ كانت تجيز لكل من الطرفين « أن يحبس ما أخذه مادام المتعاقد —

وقد تقوم العلاقة التبادلية على غير عقد أصلًا ، فيقوم الارتباط على أساس هذا التبادل غير التعاقدى . ففي الفضالة – وهي ليست بعقد – التزامات الفضولة ، والالتزامات رب العمل هي التزامات متبادلة ، ومن ثم قام الارتباط فيما بينها ويجوز لكل من الطرفين أن يمتنع عن تنفيذ التزاماته حتى يستوفى التزاماته ، الطرف الآخر <sup>(١)</sup> . وقد تنشأ العلاقة التبادلية من عقد ملزم بجانب واحد ، فتكون علاقة تبادلية تعاقدية . في عقد الوديعة يتلزم حافظ الوديعة بردها إلى المودع ، وقد يترتب في ذمة المودع التزام برد ما أنفق حافظ الوديعة عليها من المصاريف أو بتعويض ما أصحاب حافظ الوديعة من الضرر بسبب الوديعة . في هذه الحالة تكون هناك علاقة تبادلية تعاقدية ناشأ عنها التزامان مترابلان : التزام برد الوديعة في ذمة حافظ الوديعة ، والتزام برد المصاريف أو بالتعويض عن الضرر في ذمة المودع . ومن ثم يستطيع حافظ الوديعة أن يجد التزامه برد الوديعة ، حتى يسترد المصاريف أو يتقاضى التعويض من المودع . وبلاحظ هنا أمران : (أولهما) أن عقد الوديعة ليس مصدرًا إلا لأحد الالتزامين المترابلين وهو الالتزام بالرد في ذمة حافظ الوديعة ، أما الالتزام الآخر – وهو الالتزام برد المصاريف أو الالتزام بالتعويض – ف مصدره الآراء بلا سبب في حالة المصاريف والعمل غير المشروع في حالة التعويض . وهذا بخلاف العقد الملزم للجانبين ، فإنه مصدر كل من الالتزامين المترابلين اللذين ينشأان عن هذا العقد . ومع ذلك فهناك تقابل واضح ، في حالة الوديعة ، ما بين الالتزامين المشار إليهما ، مما حل الفقهاء على القول بأن هناك علاقة تبادلية ناشأ عنها الالتزامان المترابلان ، فالارتباط فيما بينهما ارتباط قانوني <sup>(٢)</sup> . (والامر الثاني) أنه إذا

= الآخر لم يرد إليه ماتسلمه منه أو يقدم ضماناً لهذا الرد طبقاً لقراره العامة المقررة في حق المبسب . وقد حل هذا النص في جلسات المراجعة لعدم الحاجة إليه ، إذ هو مجرد تطبيق الحق في المبسب (مجموعة الأعمال التحضيرية ٢ ص ٢٢١) .

(١) ومن العلاقات التبادلية التي لا ت تقوم على عقد أصلًا علاقة الول أو الوصي أو القائم بالمحجور بعد انتهاء المحجر ، فيكون على الول أو الوصي أو القائم أن يرد المحجور مائحته بهذه من ماله على أن يسترد ما أنفق من مصاريف ، ومن ثم يجوز له حبس المصال حتى يسترد المصاريف (بلانيول وريبير وأسنان ٦ فقرة ٤٩) — الأستاذ إسماعيل خانم في أحكام الالتزام فقرة ١٣٩ ص ١٩٣) .

(٢) ويبعده أن العلاقة التبادلية ما بين الالتزامين في العقد الملزم بجانب واحد محل النظر ، =

كان الارتباط هنا ارتباطاً قانونياً ، فهو أيضاً ارتباط موضوعي إذ نشأ التزام المودع برد للصروفات أو بالتعويض بمناسبة الشيء المحبوس وهو الوديعة ، كما سرى في الارتباط الموضوعي ، وتنقل الآن إلية<sup>(١)</sup> .

فالارتباط الموضوعي أو المادي ينشأ لا عن علاقة تبادلية ما بين الديدين ، بل عن واقعة مادية هي أن الشيء المحبوس سوالالتزام برد هو أحد الديدين - قد نشأ بمناسبه ويرتبط به (l'occasion et en connexion) <sup>(٢)</sup> الدين الآخر . فملحوظ ، إذا لم تكن بينه وبين المالك أية علاقة غير الحيازة ، ملزم برد الشيء الذي في حيلته إلى المالك . وقد يصبح دانناً للمالك - بمناسبة هذا الشيء وهذه واقعة مادية - بالصروفات التي أنفقها على الشيء أو بالتعويض عن الضرر الذي أصابه من الشيء . ومن هنا وجد الارتباط المادي أو الموضوعي ما بين الديدين ، فحق الخائز قد نجم عن الشيء ذاته الذي يجب عليه ردده (debitum cum re junctum) ،

- فلكل التزام مصدر مستقل ، وكان من الممكن أن يرجح أي التزام منها دون أن يوجد الالتزام الآخر . والظاهر في الارتباط هنا أن يكون ارتباطاً موضوعياً أو مادياً ، لا ارتباطاً قانونياً أو تبادلياً .

(١) والارتباط الموضوعي هنا أكثر وضوحاً وبروزاً من الارتباط القانوني كما سبق القول . انظر في الأحوال التي يتحقق فيها الارتباط القانوني والارتباط المادي مما : الأستاذ إسماعيل غازم في أحكام الالتزام نفارة ١٩٤٠ ص ١٤٠ ، وقد أورد ضمن هذه الأحوال حالة الركالة والمفارلة . ولكن يلاحظ أنه كلما من هذين المقددين ملزم للجانبين ، وأن التزامات كل من الم وكل والوكيل مصدرها مقد الركالة ، كما أن التزامات كل من المفارل ورب العمل مصدرها مقد المفارلة ، فالصلة التبادلية بارزة في هاتين الحالتين ، ومن ثم يكون الارتباط القانوني أو التبادل أكثر وضوحاً فيما من الارتباط المادي أو الموضوعي .

(٢) هذه العبارة الفرنسية أدق في أوجه المعنى من العبارة التي وردت في النص العربي السابقة ٢٤٩ فقرة أولى من التقين المدح الجديد وقد جاءت على النحو الآتي : « ... ما دام الدائن لم يعرض الرفقاء بالتزام مترب عليه بسبب التزام المدين ويرتبط به ». فالعبارة العربية توهم أن أحد الالتزامين هو سبب التزام الآخر ، وال الصحيح أن أحد الالتزامين قد نشأ مناسبة الالتزام الآخر . وقد كانت العبارة الفرنسية المتقدمة الذكر هي المستمدلة في المشروع التمهيدي نفسه للفرنسي ، وبين النص العربي المشروع التمهيدي بعبارة غير الدقيقة ، التي انتقت منه إلى النص النهائي التقين الجديد . ثم ترجم هذا النص النهائي غير الدقيق إلى اللغة الفرنسية ، فاستبدلت بعبارة "à l'occasion à " مباردة "ayant un rapport de causalité" ، وبذلك انتقل التحرير من النص العربي إلى النص الفرنسي ، وبعد أن كان النص العربي وحده هو المعيّب ، شمل المعيّب كلام النص العربي والنص الفرنسي ( انظر في هذا المعنى الأستاذ إسماعيل غازم في أحكام الالتزام نفارة ١٣٨ ص ١٩٠ هامش رقم ٢ ) .

ومن ثم جاز له أن يحبس هذا الشيء حتى يسترد المتصروفات أو بتفاضي التعويض <sup>(١)</sup>.

أما إذا لم يقم ما بين الديدين ارتباط قانوني أو ارتباط مادي : فقد اجتل الشرط الثاني للحق في الحبس، ولم يجز للدائن استعمال هذا الحق . و مجرد وجود التزامين متقابلين بين شخصين ، كل منهما دائن للأخر ومدين له ، لا يمكنني لوجود ارتباط ما بين هذين الالتزامين كما قدمنا ، وإن كان هنا ميل عند بعض الفقهاء للقول بأن هذا كاف <sup>(٢)</sup> ، وأن التقابل ما بين الديدين لا الرابطة بينهما هو الذي نقف عنده لإعطاء الدائن الحق في الحبس ، وقد سبقت الإشارة إلى ذلك .

(١) وللتبييز بين الارتباط القانوني والارتباط المادي أهمية من وحدها : (١) في الارتباط المادي — في صورة استرداد المتصروفات — يتحقق بالحق في الحبس حتى على الغير الذي ثبت حقه قبل إنفاق المتصروفات ، لأن المتصروفات قد أفادت الشيء في ذاته فأفادت بما لذلك كل من يطالب باسترداده . أما في الارتباط القانوني وفي الصور الأخرى للارتباط المادي فلا يتحقق بالحق في الحبس على الغير الذي ثبت حقه قبل ثبوت هذا الحق . (٢) في الارتباط المادي يقتصر المحسنه في الشيء ذاته الذي أنفقته عليه المتصروفات أو لشأنه الفرار . أما في الارتباط القانوني فهو شامل للمحسنه جميع الالتزامات التي على الدائن مادامت مرتبطة بالتزامات المدين ، وقد أوردت المادة ٩٠٢ من المشرع التمهيدى — وهذه النص قد حذف في لجنة المراجعة اكتفاء بالقواعد العامة في الحبس — تطبيقاً لهذا الحكم في مقدمة المقارنة ، إذ نصت على أنه «إذا كان العمل متلائماً بنقوله ولم يحدد أجل للدفع الأجر» ، جاز للهادئ أن يحبس هذا المنقول وغيره من الأشياء التي يكون رب العمل قد سلمها إليه لإجراء العمل ، وذلك إلى أن يستوفى أجره . وإذا اجتمع التوأمان من الارتباط كاف الردبة ، جاز للدائن أن يستند إلى كل منهما فيما يتفق مع مصلحته ، فيجوز لحافظ الردبة أن يستند إلى الارتباط المادي ليتحقق حقه على الغير الذي ثبت حقه على الردبة قبل إنفاق المتصروفات ، وأن يستند إلى الارتباط القانوني ليحبس كل ما في يده لسودع ولو لم يرتبط ارتباطاً مادياً بمحفظة .

انظر في ذلك : كاسان في تعليمه في سيريه ١٩٢٢-٢-٢٥ — الأستاذ إيميل غام في أحكام الالتزام فقرة ١٤١ .

(٢) ويقول بذلك الأكاديمية كولان وكابيان و دى لاموراندير . ويستندون إلى نص المادة ١٢٩٣ من التquin المدنى الفرنسي ، وهي تنص بأنه لا يتحقق بالمقاصة في استرداد المالك للملك إذا كان هذا الملك قد انتصب منه دون حق ، ولا في استرداد الردبة أو العارية . ويقولون أن هذا النص أبداً يستقيم إذا نهيت المقاصة على أنها الحق في المحسنه ، فلا يتحقق المحسنه من المتصوب لملك الغير ولا من أذن من حل ودية أو عارية ، هل يجب على كل من المتصوب وحالظ الردبة والمعابر أن يرد الملك ملكه ثوراً ثم يطالبه بعد ذلك بما له من الحقوق منه .

على أنه إذا لم يقم بين الدينين ارتباط قانوني أو ارتباط مادي على النحو الذي بسطناه ، فقد يخلق الاتفاق بين الطرفين هذا الارتباط ، فبتتفقان على أن الالتزامات المترابطة فيما بينهما يجمعها كلها حساب جار غير قابل للتجزئة ، فترتبط التزامات كل منها بالتزامات الآخر ، ويجوز عندئذ لأى منها أن يحبس ما في ذمته من التزامات للأخر حتى يستوفى ما له من حقوق عنده . ولكن لما كان مثل هذا الاتفاق أثره مقصور على الطرفين ، فإنه لا يسرى في حق الغير . وكما يخلق الاتفاق الارتباط ما بين الدينين ، فقد يخلق هذا الارتباط أيضاً نص في القانون . وقد قضت المادة ٣٦٩ من التقنين التجارى الألماني والمادة ٨٩٥ فقرة ثانية من التقنين المدنى السويسرى بقيام ارتباط ما بين الالتزامات التجارية المترابطة فيما بين الناجرين .

**٦٤ - كيف يستعمل الدائن الحق في العبس عند توافر شرطه :**  
 واستعمال الدائن الحق في العبس ، عند توافر الشرطين اللذين تقدم ذكرهما ، لا يقتضى إعذاراً ولا الحصول على ترخيص من القضاء . بل أن الدائن يقف تنفيذ التزامه نحو مدينه فعلاً ، وليس من الضروري أن يعرض على المدين تنفيذ هذا الالتزام عرضاً حقيقياً ، وإنما يقتصر على وقف التنفيذ . فإذا قاضاه مدينه ، وضع الأمر كله تحت نظر القضاء ، ويغلب أن يحكم على الدائن بتنفيذ التزامه نحو المدين بشرط أن ينفذ المدين التزامه نحوه . وإذا تعلرت معرفة من هو البادىء في عدم التنفيذ جاز للقاضى أن يحكم على كل منها بايداع ما التزم به خزانة الحكمة أو عند أمين<sup>(١)</sup> .

على أنه لا يجوز للدائن أن يتغىّر في استعمال حقه في العبس . فلا يصح أن يستعمله بذريعي أن حقه في ذمة مدينه لم ينفذ تنفيذاً كاملاً أو نفذ تنفيذاً معيناً ،

ويستخلصون من ذلك أنه فيما عدا هذه الحالات —النصب والوديمة والماربة — يجوز العبس دون أن يكون هناك ارتباط فيما بين الدينين ، ويمكن أن يكون هناك دينان مترابطان ، الطرفان فيما كل منها دائن للأخر ومدين له ، حتى يقوم الحق في العبس ( كولان وكابيتان ودى لامور انديير ٢ فقرة ١٤٨٢ ص ٩٣٦ هامش رقم ٢ — قارن أنيكلوبدي داللوز ٤ للنظر فقرة ٢٦ Röthenbach ) .

(١) بلاسيول وريبير وأسان ٦ فقرة ٤٠٥ — فقرة ٤٠٦ .

نُم يتبع أن الجزء الذي لم ينفذ تأهله إلى حد لا يعتد به أو أن العيب في التنفيذ أمر غير ذي خطر<sup>(١)</sup>. ولا يصح كذلك للدائن أن يستعمل الحق في الحبس ، إذا كان هو المتسبب بعشه أو باهماله في عدم تنفيذ المدين لالتزامه نحوه . كما لا يصح للدائن أن يستعمل الحق في الحبس إذا كان هو البادئ في عدم تنفيذ التزامه ، فحبس المدين من أجل ذلك ما في ذمته من التزام . كذلك لا يصح للدائن أن يحبس المدينه ديناً خالياً من النزاع مستحق الأداء حتى يستوف منه ديناً لا يزال محل نزاع بينهما ، فلا يجوز للمستأجر أن يحبس الأجرة حتى يقوم المؤجر بترميمات ينزع في أنها واجبة عليه ، ولا يجوز لشركة التور أن تقطع التيار عن المشترك حتى يقوم بدفع زيادة في الاشتراك هي محل تناقض بينهما ولم ينته القضاء من الفصل فيها<sup>(٢)</sup> .

## المبحث الثاني

### تطبيقات على الحق في الحبس

**٦٤٥ - تطبيقات منصوص عليها في القانون وتطبيقات غير منصوص عليها - ندرة التطبيقات الدُّرْلِي :** بعد أن وضع التقنين المدني الجديد قاعدة عامة للحق في الحبس على النحو الذي بسطناه ، اجتنأ بهذه القاعدة عن التبسط في إيراد تطبيقات لهذا الدفع ، خلافاً للتقنين المدني السابق الذي اعتبر كما رأينا الحبس حفاظاً علينا فأورد جميع حالاته على سبيل المحصر .

ومع ذلك فقد أورد التقنين المدني الجديد بعض تطبيقات في نصوص متفرقة ، نستعرضها هنا ، ثم ننتقل بعد ذلك إلى تطبيقات غير منصوص عليها بعد أن أصبح الحق في الحبس قاعدة عامة لاحتياج تطبيقاته إلى نصوص خاصة .

(١) انظر المذكورة الإيضاحية المشروع الفهيدى الخاصة بالسادة ١٩١ مدن في مجموعة الأعمال التحضيرية ٣ ص ٣٣٢ . وانظر آنفًا فقرة ٦٤٢ .

(٢) بلانهول وروبر وأمان ٦ فقرة ٤٠٤ ص ٦٠٩ وهاشى رقم ٤ - نفس فرنسي ٩٤٢ نوفمبر سنة ١٩٢٤ جازيت دى باليه ١٩٢٥ - ١ - ١٠٨ . وانظر آنفًا فقرة ٦٤٢ في الماش .

وفي كل طائفة من هذه التطبيقات - المنصوص عليها وغير المنصوص - تبين بين تطبيقات تقوم على الارتباط القانوني أو التبادلي ، وأخرى تقوم على الارتباط المادي أو الموضوعي<sup>(١)</sup> .

## المطلب الأول

تطبيقات منصوص عليها في القانون

### ١٦ - تطبيقات تقوم على الارتباط القانوني أو التبادلي

٦٤٦ - ببرأ الدفع بعدم تفيف العذر : أهم النصوص التي تورد تطبيقاً للحق في الحبس هو النص الذي يقرر مبدأ الدفع بعدم تنفيذ العقد (exceptio non adimpleti contractus) ، فليس هذا المبدأ إلا تطبيقاً من تطبيقات الحق في الحبس كما سبق القول . وقد نصت المادة ٦٦ من التقنين المدني على أنه «في العقود الملزمة للجانبين إذا كانت الالتزامات المترتبة مستحقة الوفاء ، جاز لكل من المتعاقدين أن يمتنع عن تنفيذ التزامه إذا لم يقم المتعاقد الآخر بتنفيذ ما التزم به» .

وقد سبق أن تبسطنا في شرح هذا المبدأ في الجزء الأول من هذا الوسيط ، فنكتفي بالإحالـة إلى ذلك<sup>(٢)</sup> ، ونتـقل الآـن إلـى النصـوص التي وردـتـ فـيـ التقـنـينـ المـدنـيـ كـتطـبـيقـاتـ خـاصـةـ هـذـاـ المـبدأـ .

٦٤٧ - من البائع في مبسـى البيع : نصـتـ المـادـةـ ٤٥٩ـ منـ التـقـنـينـ المـدنـيـ عـلـىـ أـنـهـ ١ـ - إـذـاـ كـانـ الثـنـيـ كـلـهـ أـوـ بـعـضـهـ يـسـتـحـقـ الدـفـعـ فـيـ الـحـالـ ، للـبـاعـ

(١) انظر الدكتور صلاح الدين الناهي في الامتناع المشروع عن الوفاء فقرة ٢٤١ - فقرة ٣٢٣ (في التطبيقات التي تقوم على الارتباط القانوني أو التبادل) وفقرة ٣٢٤ - فقرة ٣٢٩ (في التطبيقات التي تقوم على الارتباط المادي أو الموضوعي) .

(٢) الوسيط الجزء الأول فقرة ٤٩٢ - فقرة ٥٠٣ - وانظر : استئناف مختلط ١٧ أبريل سنة ١٨٩٠ م ص ٢ - ١٥٨ - ١٦ نوفمبر سنة ١٩١١ م ص ٢٤ - ٤٣ - ١٨ يناير سنة ١٩١٧ م ص ٢٩ - ١٧٠ فبراير سنة ١٩٢٥ م ص ٣٧ - ٢٠٤ - ٥ يونيو سنة ١٩٢٥ م ص ٤٧ - ٣٥٨

أن يجبر المبيع حتى يستوفى ما هو مستحق له ولو قدم المشتري رهنا أو كفالة، هذا ما لم يمنع البائع المشتري أبداً بعد البيع . ٢ - وكذلك يجوز البائع أن يجبر المبيع ولو لم يحصل الأجل المشترط لدفع الثمن إذا سقط حق المشتري في الأجل طبقاً لأحكام المادة ٤٦٠ ، ونصت المادة ٢٧٣ على أنه «إذا ملك المبيع في بد البائع وهو حابس له ، كان الملك على المشتري ، ما لم يكن المبيع قد هلك بفعل البائع ». وفي هذه النصوص تطبيق هام للحق في الحبس متضلاً في الدفع بعدم تنفيذ العقد . فهناك دينان متقابلان تقابلًا تبادلًا ، دين البائع في تسليم المبيع للمشتري ودين المشتري في دفع الثمن للبائع . ودين المشتري دين حال - أو كان مؤجلًا ثم سقط الأجل فأصبح حالاً - فيكون للبائع حبس المبيع حتى يستوفى الثمن . وهذا يخالف ما إذا كان الثمن حالاً ثم منع البائع المشتري أبداً بعد البيع ، فيفرض القانون أن البائع ينزعه المشتري هذا الأجل قد نزل عن حقه في الحبس ، فيسقط حقه في حبس المبيع ، إلا إذا اشترط غير ذلك، وعليه هو بعده إثبات ما اشترط <sup>(١)</sup> .

وفي هذا التطبيق الخاصل، خرج المشرع على الأصل الذي سنراه يقرره في الحق في الحبس بوجه عام ، فلم يجز المشتري أن يسقط حق البائع في حبس المبيع إذا هو قدم رهناً أو كفالة ، وذلك لاعتبارات خاصة بالبيع ، فإن المبيع نفسه متقل بامتياز للبائع ، فليس البائع في حاجة إلى مزيد من الضمان ، وإنما هو في حاجة إلى استيفاء حقه .

وزرى أيضاً في هذا التطبيق الخاصل أن المشرع قد أورد حكماً من أحكام الحق في الحبس هو الحكم المتعلق بهلاك الشيء المحبوس في يد الحابس ، فإن كان الملك بفعله كان مسؤولاً عن التعويض ، وإن كان بسبب أجنبي فهو على المالك ، والمالك هو المشتري <sup>(٢)</sup> .

**٦٤٨ - من المشتري في مبسوبيه** : نصت المادة ٤٥٧ من الت DIN على أنه ١ - يكون الثمن مستحق الوفاء في الوقت الذي يسلم فيه المبيع ،

(١) انظر آنفاً فقرة ٦٤٢ في المذهب .

(٢) ذلك أن الملكية قد انتقلت إلى المشتري بالبيع . فإن كان المبيع مختاراً ولم يسجل عند البيع ، فالمشتري وإن لم تنتقل إليه الملكية يعبر في حكم المالك ، ويكون الملك عليه .

ما لم يوجد اتفاق أو عرف يقضي بغير ذلك . ٢ - فإذا تعرض أحد للمشتري مستنداً إلى حق سابق على البيع أو آيل من البائع ، أو إذا خيف على المبيع أن يتزعز من يد المشتري ، جاز له ، مالم يمنعه شرط في العقد ، أن يحبس الثمن حتى يتقطع التعرض أو يزول الخطر . ومع ذلك يجوز للبائع في هذه الحالة أن يطالب باستيفاء الثمن على أن يقدم كفلاً . ٣ - وبسرى حكم الفقرة السابقة في حالة ما إذا كشف المشتري عيباً في البيع . وهذا تطبيق آخر للحق في الحبس متمنلاً في الدفع بعدم تنفيذ العقد . وفى فيه المشتري ، وهو مدین بالثمن والدين حال ، يتعرض له أجنبى مستنداً إلى حق سابق على البيع أو آيل من البائع ، أو يخشى هو على البيع أن يتزعز من يده لأسباب جدية ، أو يكشف عن عيب في البيع . في كل هذه الأحوال يكون البائع ملزماً بالضمان ، فيجب عليه أن يمنع التعرض أو يزيل الخطر أو يعراض عن العيب . فهذا دين في ذمة البائع قد أصبح مستحق الأداء ، يقابله ويرتبط به ارتباطاً تبادلياً الدين الذى في ذمة المشتري بدفع الثمن . فيجوز إذن للمشتري أن يحبس الثمن حتى يستوف حقه من البائع ، أى حتى يتقطع التعرض أو يزول الخطر أو يتقاضى المشتري تعويضاً عن العيب .

وبلادخ هنا أن الشيء المحبوس ليس عيناً معينة بالذات مملوكة للطرف الآخر ، بل هو دين في ذمة الحابر نفسه يقتضي عن أدائه (١) .

وبلادخ أيضاً أن المشرع هنا رجع إلى تطبيق القواعد العامة في الحبس ، عند ما أجاز للبائع أن يسقط حق المشتري في حبس الثمن إذا هو قلم كفلاً .

## ٦٤٩ - من المستأجر في حبس العين المؤجرة في صراحته كل من

**المؤجر والمشتري للعين :** نصت المادة ٦٠٥ من التقنين المدنى على أنه ١ - لا يجوز لمن انتقلت إليه ملكية العين المؤجرة ولم يكن الإيجار نافذاً في حقه أن يجر المستأجر على الإخلاء إلا بعد التنبيه عليه بذلك في المواعيد المبينة في المادة ٥٦٣ . ٢ - فإذا نبه على المستأجر بالإخلاء قبل انقضاء الإيجار ، فإن المؤجر يلتزم بأن يدفع للمستأجر تعويضاً مالما يتحقق على غير ذلك ، ولا يجر المستأجر

(١) استئناف مختلط ٢٢ مارس سنة ١٩٢٨ م ٤٠ ص ٤٧ - ٦ يونيو سنة ١٩٢٩ م ٤١ ص ٤٤٣ - ١١ فبراير سنة ١٩٣٠ م ٤٢ ص ٢٩٧ .

على الإخلاء إلا بعد أن يتقاضى التعويض من المؤجر أو من انتقلت إليه الملكية نيابة عن المؤجر أو بعد أن يحصل على تأمين كاف للوفاء بهذا التعويض . وهذا تطبيق ثالث للحق في الحبس متمثلاً أيضاً في الدفع بعلم تفبيذ العقد .. ذلك أن المؤجر قد التزم بعقد الإيجار أن يمكن المستأجر من الانتفاع بالعين المؤجرة طول مدة الإيجار ، وقد أدخل بالتزامه بأن باع العين إلى مشتر لا ينفي الإيجار في حقه ، فوجب عليه التعويض للمستأجر بموجب عقد الإيجار نفسه . فهنا إذن دينان متقابلان مرتبطان فيما بينهما لأنها نشأتا من عقد الإيجار على وجه التبادل ؛ دين المؤجر أن يدفع تعويضاً للمستأجر لأخلاله بالتزامه ، ودين المستأجر أن يرد العين المؤجرة إلى المؤجر أو خلفه المشترى . فيجوز إذن للمستأجر أن يحبس العين حتى يستوفى التعويض . وهذا الحق في الحبس ليس نافذاً فحسب في حق المؤجر ، بل هو نافذ أيضاً في حق الخلف الخاص للمؤجر وهو المشترى للعين المؤجرة <sup>(١)</sup> . فيجوز إذن للمستأجر أن يبقى حابساً للعين المؤجرة حتى في مواجهة المشترى ، إلى أن يستوفى التعويض إما من المؤجر ، وإما من المشترى نفسه نيابة عن المؤجر إذا أراد المشترى أن يتوجه سلم العين التي اشتراها <sup>(٢)</sup> .

ومنها أيضاً يطبق المشرع التواعد العامة في الحبس ، عند ما يسقط حق المستأجر في حبس العين إذا هو حصل ، من المؤجر أو من المشترى ، على تأمين كاف للوفاء بالتعويض المستحق له .

(١) ولتكن سترى أن الحق في الحبس لا يتحقق به عمل الخلف الخاص إذا كان حق هذا الخلف قد ثبت على العين قبل ثبوت الحق في الحبس . ولما كان المشترى العين المؤجرة خلفاً خاصاً للمؤجر ثبت حقه على العين قبل ثبوت الحق في الحبس — لأن حق المستأجر في التعويض فالحبس لم يثبت إلا بعد فسخ الإيجار بالبيع ، فحق المشترى على العين ثابت بعقد البيع سابق على حق المستأجر في الحبس — فقد كان الواجب ، طبقاً للقواعد العامة ، لا يتحقق المستأجر بعده في الحبس على المشترى ، وإنما يتحقق به عمل المؤجر وحده . ولكن نصاً خاصاً في القانون — المادة ٥٦٣ مالفة الذكر — هو الذي جعل الحق في الحبس هنا نافذاً استثناء في حق المشترى . ويذهب جوسران (جزء ٢ فقرة ١٤٦٩) إلى أن الحق في الحبس يجوز الاحتياج به عمل الخلف الخاص ولو كان حقه متقدماً على الحق في الحبس ، ومن ثم يجعل نفاذ حق المستأجر في حبس العين المؤجرة على المشترى مجرد تطبيق لهذه القاعدة ، لا استثناء منها تقرر بنص خاص .

(٢) ويرجع المشترى على المؤجر بما دفعه من تعويض المستأجر ، إذا كان لهذا الرجوع مقتضى في الملاقة ما بين المشترى والمؤجر .

**٦٥٠ - من المستأجر في عبس العين للستفاء ما يتحقق من التعويض بسبب إنتهاء الإيجار قبل انتفاضة صرفة :** نصت المادة ٦٠٨ من التكليف المدني على أنه « ١ - إذا كان الإيجار معين المدة ، جاز لكل من المتعاقدين أن يطلب إنهاء العقد قبل انتفاضة مده إذا جدت ظروف خطيرة غير متوقعة من شأنها أن تجعل تنفيذ الإيجار من مبدأ الأمر أو في أثناء سريانه مرهقاً ، على أن يراعى من يطلب إنهاء العقد مواعيده التنجيه بالإخلاء المبينة بالمادة ٥٦٣ ، وعلى أن يعرض الطرف الآخر تعويضاً عادلاً . ٢ - فإذا كان المؤجر هو الذي يطلب إنهاء العقد ، فلا يجر المستأجر على رد الدين المؤجرة حتى يستوفى التعويض أو يحصل على تأمين كافٍ » . وهذا هو أيضاً تطبيق تشريعى للحق في الحبس . والدينان المقابلان القائمان على علاقة تبادلية هما : دين المؤجر في إعطاء تعويض للمستأجر لإنتهاء عقد الإيجار قبل انتفاضة مده ، ودين المستأجر في رد الدين إلى المؤجر . فللمستأجر إذن أن يحبس الدين المؤجرة حتى يستوفى حقه في التعويض ، أو حتى يحصل على تأمين كافٍ للوفاء بهذا الحق . وليس هذا إلا مجرد تطبيق لأحكام الحبس .

## ٦٥١ - تطبيقات تقوم على الارتباط المادى أو الموضوعى

**٦٥١ - من المائز في عبس العين للستفاء ما يتحقق عليها من المصرفات :** نصبت الفقرة الثانية من المادة ٢٤٦ من التكليف المدني ، كما رأينا ، على ما يأتى : « ويكون ذلك (أى الامتناع عن الوفاء) بوجه خاص لحائز الشيء أو محزمه ، إذا هو أفقى عليه مصروفات ضرورية أو نافعة ، فان له أن يمتنع عن رد هذا الشيء حتى يستوفى ما هو مستحق له ، إلا أن يكون الالتزام بالرد ناشئاً عن عمل غير مشروع » . وهذا هو التطبيق الرئيسي للحق في الحبس القائم على الارتباط المادى أو الموضوعى .

ويمجب الرجوع ، في تحديد الدينين المقابلين في هذا التطبيق ، إلى الفقرتين الأولى والثانية من المادة ٩٨٠ ، فقد نصتا على ما يأتى : ١ - على المالك الذى يرد إليه ملكه أن يؤدي إلى الحائز جميع ما يتحققه من المصروفات الضرورية . ٢ - أما المصروفات النافعة فيسرى في شأنها أحكام المادتين ٩٢٤ و ٩٢٥ .

وما تان المادتان المشار إليهما في آخر الفقرة الثانية تميزان بين ما إذا كان الحائز الذي أتفق مصروفات نافعة على العين التي حازها كان حسن النية ، أوى كان يعتقد عند ما أتفق هذه المصروفات أن العين مملوكة له ، أو منه النية . فإذا كان حسن النية ، كان له أن ينزع ما أحدهه في العين أو يقيه ، وبغير المالك في حالة الإبقاء بين أن يرد للحائز المصروفات التي أتفقها أو أن يدفع مبالغًا يساوى ما زاد في ثمن العين بسبب هذه المصروفات (م ٩٢٥ فقرة أولى مدنى) . أما إذا كان سوء النية ، فللمالك أن يطلب إزالة ما أحدهه الحائز في العين على نفقة الحائز مع التعويض إن كان له وجه ، أو أن يستقيه وبغير في هذه الحالة بين دفع قيمته مستحق الإزالة أو دفع مبلغ يساوى ما زاد في ثمن العين بسبب هذه المصروفات (م ٩٢٤ فقرة أولى مدنى) . ونرى من ذلك أن الحائز <sup>(١)</sup> ، إذا أتفق مصروفات ضرورية على العين ، كان له أن يسترد لها جميًعاً من المالك ، سواء كان هو حسن النية أو سُيئها . وإذا أتفق مصروفات نافعة ، فإن كان حسن النية ، كان على المالك أن يرد له أقل القسمين : مقدار هذه المصروفات أو الزيادة في ثمن العين بسببها . وإن كان سوء النية ، كان على المالك أن يرد له أقل القسمين ، الزيادة في ثمن العين بسبب المصروفات أو قيمة ما استحدث في العين مستحق الإزالة . ففي جميع الأحوال يكون هناك دينان متناظران : (١) دين على المالك للحائز هو رد قيمة من القيم سالفة الذكر في نظير ما أتفق الحائز من مصروفات على العين <sup>(٢)</sup> . ومصدر هذا الدين هو الإثراء بلا سبب . (٢) دين على الحائز للمالك هو رد العين إليه ، ومصدر هذا الدين قد يكون الإثراء بلا سبب لأن الحائز يترى حل حساب المالك لو استبقى العين ، وقد يكون العقد كاف في حيازة الدائن المرتهن للعين التي ارتهنها رهن حيازة فإنه يجب عليه ردتها للمالك بموجب فقد الرهن ،

(١) والحاائز يجب أن يفهم بمن داسع : فهو الحائز الذي يضع بيده عل العين كذلك (possesseur) ، والحرز الذي يجوز العين حيازة مادية (déléteur) دون أن يضع بيده كذلك وذلك كالستاجر والستجير وحافظة الوديعة والدائن المرتهن رهن حيازة . وقد صرحت الفقرة الثانية من المادة ٢٤٦ بذلك حين قالت : « ... حائز الشيء أو حرزه ... » .

(٢) هنا ما لم يكن الحائز حسن النية قد اختار نزع ما استحدثه (م ٩٢٥ فقرة أولى) ، أو اختار المالك تعليله العين للحاائز حسن النية نظير تعويض عادل (م ٩٢٥ فقرة ٢) ، وما لم يكن المالك قد طلب من الحائز منه النية إزالة ما استحدثه (م ٩٢٤ فقرة أولى) ، أو طلب الحائز منه النية نزع ما استحدثه ولم يتحقق المالك لاستفهام (م ٩٢٤ فقرة ٢) .

وقد يكون العمل غير المشروع كما لو افترض الحائز العين من مالكها أو سرقها أو استولى عليها وهي ضائعة ، وقد يكون القانون كما في حيازة الوصي لأعيان القاصر فإنه يجب عليه ردها عند انتهاء الولاية بموجب القانون . ففي هذه الأحوال – عدا حالة ما إذا كان التزام الحائز بالرد ناشئاً عن عمل غير مشروع كما سبق القول – تتوافر شروط نشوء الحق في المحبس ، إذ يوجد دينان متقابلان ، وهما مرتبطان أحدهما بالآخر ، فالدين برد المصنوفات قد نشأ بمناسبة العين الواجبة الرد . فيجوز إذن للحائز أن يحبس العين حتى يسترد المصنوفات على النحو الذي تقدم ذكره<sup>(١)</sup> .

وقد قام خلاف ، في عهد التقنين المدني السابق ، فيما إذا كان الحائز سبيلاً للنهاية له الحق في حبس العين<sup>(٢)</sup> . فحسب التقنين المدني الجديد لهذا الخلاف ،

(١) انظر المذكورة الإيضاحية للمشروع التمهيدي في مجموعة الأعمال التحضيرية ٢ ص ٦٥١ .

(٢) وكان الرأي الراجح هو أن الحائز سبيلاً للنهاية الحق في حبس العين (استئناف مصر ٢٦ مايو سنة ١٩٣٢ المحمادة ١٣ رقم ٢٠٩ من ٤١٥ — قنا الكلية ٢٣ أبريل سنة ١٩٢٧ المحمادة ٨ رقم ٣٥١ من ٥٣٥ — الإسكندرية الكلية الوطنية ٢٩ أبريل سنة ١٩٣٠ المحمادة ١١ رقم ٢٢٢ من ٤٤٩ ) . انظر مکن ذاك وأن الحائز سبيلاً للنهاية ليس له الحق في المحبس : استئناف لمبسوط ٢٧ ديسمبر سنة ١٩٢٩ رقم ٢٢٤ من ٣٩٩ .

أما في فرنسا فالنحو منقسم : فمن الفقهاء من لا يجعل الحق في المحبس إلا للحائز حسن النهاية ، فينكر هذا الحق على الحائز سبيلاً للنهاية ، مترسماً في ذلك أثر القانون الروماني وتقاليده القانوني الفرنسي القديم (توليه ٣ فقرة ١٣٠ — ديرانتون ٤ فقرة ٣٨٢ — ترولونج ١ فقرة ٢٦٠ — جيلوار في حق المحبس فقرة ٧١) . ومن الفقهاء من يجعل الحق في المحبس للحائز للحائز حسن النهاية مل السواء (ديمولوب ١ فقرة ٦٨٢ — بيدان ١ فقرة ٢٥٠ — بلانيول ٢ فقرة ٢٥٢٤) . ومنذ الفقهاء الذين لا يكتفون بقيام الارتباط ما بين الدينين لإثبات الحق في المحبس ، هل يشرطون فوق ذلك أصل مشتركاً للدينين ، لا يجوز استعمال الحق في المحبس إلا للحائز سبيلاً للنهاية ولا للحائز حسن النهاية (أوبري ورو ٢ فقرة ٢٠٦ مكررة — لوران ٦ فقرة ١٨١ وما بعدها و ٢٩٨ فقرة ٢٩٨ — بودري وشوفو فقرة ٣٦٧) . أما القضاة الفرنسيون فينكل الحق في المحبس على الحائز سبيلاً للنهاية ، ولا يجعل هذا الحق إلا للحائز حسن النهاية (نقض فرنسي ٢٥ مايو سنة ١٨٥٢ دالوز ١—٥٢ — ٢٧٩—٢٢ — ٢٢ ديسمبر سنة ١٨٧٢ دالوز ٧٤—١—٤١ — ١٣ يوليه سنة ١٩٠٣ سبريه ١٩٠٤ ١—٢٢—١) . ويلتفت جوسران هنا القضاة ، فيقول : إما لا يعطي الحائز سبيلاً للنهاية تعريفاً أصلاً ، وإما أن يعطي تعريفاً فيكون له الحق في المحبس لضمان هذا التعريف ، وليس هنا أن يكون الحائز سبيلاً للنهاية شخصاً فاسداً للنهاية ، فالنتائج بين الشرطين في الشيوع كلاماً حائز سبيلاً للنهاية ، وسواء كان الحائز حسن النهاية أو سبيلاً فالارتباط هو هو قائم ما بين الدينين (جوسران ٢ فقرة ١٤٧٥) .

إذ أعطى الحق في المحبس للحائز مطلقاً ، حسن النية كانه أو سوء النية ، وإن يكن التعريض المستحق للحائز سبيلاً النية أقل من التعريض المستحق للحائز حسن النية على الوجه الذي تقدم بيانه .

هذا وقد نصت الفقرة الثالثة من المادة ٩٨٠ من التقنين المدني على ما يأتي :

«فإذا كانت المصنوفات كمالية» ، فليس للحائز أن يطالب بشيء منها ، ومع ذلك يجوز له أن ينزع ما استحده من منشآت على أن يبعد الشيء إلى حالته الأولى ، إلا إذا اختار المالك أن يستبقها مقابل دفع قيمتها مستحقة الإزالة . وجرى من ذلك النص أن الحائز ، سواء كان حسن النية أو سينها ، إذا أتفق مصنوفات كمالية ، فليس له أن يتغاضى عنها تعريضاً . وليس له إلا أن ينزع ما استحده من منشآت على نفقته ، على أن يبعد الشيء إلى حالته الأولى ، وإن تعلق ذلك فعليه أن يدفع تعريضاً مما أحده من الضرر . وللمالك أن يلزم به نزع ما استحده على نفقته ، مع إعادة الشيء إلى حالته الأولى وبالتعريض إن كان له مقتضى . وللمالك أيضاً أن يستبقى ما استحده الحائز ، وعند ذلك يتلزم بدفع قيمة مستحقة الإزالة . وجرى - وإن كانت الفقرة الثانية من المادة ٢٤٦ لم يتناول نصها هذه الحالة - أن المالك إذا استبقى ما استحده الحائز في مقابل دفع قيمة مستحقة الإزالة ، كان الارتباط المادي قائماً ما بين الدينين المترابطين ، وجاز للحائز أن يحبس العين حتى يستوفى من المالك حقه . وليس هذا إلا تطبيقاً لقاعدة العامة الواردة في الفقرة الأولى من المادة ٢٤٦ ، وإذا كانت الفقرة الثانية من هذه المادة لم تتناول هذه الحالة ، فذلك لأنه يغلب في المصنوفات الكمالية أن تزع أو أن تترك دون تعريض ، فلم يعرض لها النص كما عرض للمصنوفات الضرورية والمصنوفات النافعة (١) .

(١) وقد نصت المادة ٩٨١ من التقنين المدني على أنه «إذا تلقى شخص الميازة من مالك أو حائز سابق، وأثبتت أنه أدى إلى سلفه ما أتفق من مصنوفات، فإن له أن يطالب بها المسداد» . وبفترض هذا النص أن الحائز الحال ليس هو نفسه الذي أتفق المصنوفات ، هل الذي أتفقها هو المالك الظاهر أو المالك السابق الذي انتقلت منه إليه الميازة ، فله أن يسترد لها - مل التحرير فيما سلف - من المالك الحقيقي عندما يسترد هذا ملكه . ومن ذلك يجوز للحائز الحال أن يحبس العين حتى يستوفى حقه من المالك ، تطبيقاً لقاعدة العامة الواردة في الفقرة الأولى من المادة ٢٤٦ .

ونصت المادة ٩٨٢ من التقنين المدني على أنه «يجوز للقاضى بناء على طلب المالك أن يقرر ما يراه مناسباً للوفاء بالمصروفات المنصوص عليها في المادتين السابقتين ، وله أن يقضى بأن يكون الوفاء على أقساط دورية بشرط تقديم الضمانات اللازمة ...». فإذا قضت المحكمة بأن يكون الوفاء على أقساط دورية ، فقد أصبح الدين غير حال ، ويترب على عدم حلول الدين أن يفقد الدائن حقه في حبس العين ، لأنه لا يجوز له الحبس إلا في دين حال كما قدمنا . ويفارق التقبيل الممنوح من القاضى الأجل الذى يمنحه القاضى في الحالات العادبة (grace de nécessité) – وهذا الأجل الأخير لا يمنع من الحبس كما رأينا – فأن الفرض المقصود بالتقبيل هو ألا يرمي المالك بدفع مبلغ جسيم من المال دفعه واحدة ، ففقط عليه التعريض تيسيراً له ، وليس من التيسير أن يحرم من ملكه ويبيح المحاشر حابساً له حتى يستوفى القسط الأخير . هل أن النص يقضى بأن هذا التقبيل الذى يمنحه القاضى مشروط بتقديم الضمانات اللازمة ، وقد رأينا أن القواعد العامة للحبس تسقط الحق فيه إذا قدمت هذه الضمانات . فللمالك إذن أن يسترد ملكه من المحاشر ، إما لأن الدين الذى في ذمته غير حال ، وإما لأنه يكون قد قدم ضمانات كافية للوفاء بهذا الدين .

**٦٥٢** – من صامب الملو في مبس السفل بعد أنه يعيد بناءه :

وهذه حالة تقوم على فكرة أن المصروفات التي أنفقت كانت ضرورية ، لاف حفظ الشيء ، بل فيها هو أبعد ملدي من ذلك : في إنشاء الشيء مرة أخرى . فإذا كان هناك بناء ، له صاحب للعلو وصاحب للسفل ، وانهدم ، وجب أن يبدأ صاحب السفل في إعادة بناء سفله ، حتى يتمكن صاحب الملو من إعادة بناء علوه . فإذا امتنع صاحب السفل من إعادة بناء سفله ، وطلب صاحب العلو أن يعيد هو بناء السفل ، جاز له أن يفعل ذلك على نفقه صاحب السفل ، وله أن يحبس السفل حتى يستوفى حقه من صاحبه . وقد نصت المادة ٨٦٠ من التقنين المدني على هذا الحكم في العبارات الآتية :

- ١ – إذا انهدم البناء وجب على صاحب السفل أن يعيد بناء سفله . فإذا امتنع ، جاز للقاضى أن يأمر ببيع السفل ، إلا إذا طلب صاحب العلو أن يعيد هو بناء السفل على نفقه صاحبه .
- ٢ – وفي الحالة الأخيرة يجوز لصاحب العلو أن يمنع صاحب السفل من السكنى

والانتفاع حتى يؤدي ماف ذمته ، ويجوز له أيضاً أن يحصل على إذن في إيجار السفل أو سكناء استيفاء لحقه .

ويلاحظ أن الحق في الحبس هنا قد يقترب ، باذن من القاضي ، بأن يتضمن الحبس بالعين المحبوبة أو بأن يستغلها حتى يستوفى حقه من ثمنها ، وهذا استثناء من القواعد العامة للحق في الحبس ، كما سرر ، تبرره ظروف الحالة التي نحن بصددها .

## المطلب الثاني

### تطبيقات غير منصوص عليها في القانون

٦٥٣ - تطبيقات نذكر بها على سبيل المصر: ولما كانت القاعدة العامة في الحبس الواردة في الفقرة الأولى من المادة ٢٤٦ قد ألغت المشرع في الت椿ين المدني الجديدين عن الإكثار من إيراد التطبيقات ، فقد اقتصر هذا الت椿ين على التطبيقات التشريعية التي أسلفنا ذكرها ، وترك الباقي للقاعدة العامة . فتستعرض بعض تطبيقات لم يرد فيها نص فيكتنى فيها بأعمال القاعدة العامة ، وغنى عن البيان أن هذه التطبيقات لا نذكرها هنا على سبيل المحرر ، إذ توجد تطبيقات أخرى كثيرة غيرها لا يمكن حصرها ، وبكتنى فيها تطبيق القاعدة العامة في الحبس .

ونترك جانباً حق الحبس في رهن الحيازة ، فهذا قد نظمه القانون (١) . وهو مختلف عن الحبس الذي نحن بصدده في أنه يقترب بحق عيني هو حق الرهن ، ومكان دراسته في الرهن الحيازى . كذلك نترك جانباً حقوق الامتياز التي تقوم على فكرة الرهن ، فترت حفاً في الحبس مصحوباً بحق امتياز ، وذلك كحق امتياز المؤجر (٢) وحق امتياز صاحب الفندق (٣) ، فهله مكان دراستها في حقوق الامتياز .

(١) انظر بنوع خاص المادة ١١١٠ من الت椿ين المدني .

(٢) انظر المادتين ٥٨٩ و ١١٤٣ من الت椿ين المدني .

(٣) انظر المادة ١١٤٤ من الت椿ين المدني .

ونميز هنا أيضاً ، كـما فعلنا فيها تقدم ، بين تطبيقات تقوم على الارتباط القانوني أو التبادل وتطبيقات تقوم على الارتباط المادي أو الموضوعي .

## ٦١ - تطبيقات تقوم على الارتباط القانوني أو التبادل

**٦٥٤** - من المؤجر في مسـى العين المؤجرة ومن المستأجر في مبسـى الأجرة : في عقد الإيجار ، وهو عقد ملزم للجانبين ، إذا لم يستوف المؤجر الأجرة الحالة كان له أن يحبس العين المؤجرة حتى يستوفـها<sup>(١)</sup> . وهذا تطبيقاً لما دأـد الدفع بعدم تنفيـد العقد ، أى للحق في الحبس ، لم يرد فيه نصـ ولـيسـ في حاجةـ إـلـيـهـ .

والـذـىـ يـقـفـ النـظـرـ عـنـدـهـ فـيـ هـذـاـ التـطـيـقـ أـنـ العـيـنـ الـحـبـوـسـ هـىـ مـلـكـ لـلـدـائـنـ الـخـابـسـ ، فـالـمـؤـجـرـ يـحـبـسـ الـعـيـنـ الـتـىـ آـجـرـهـ وـهـىـ فـيـ الـكـثـرـةـ الـفـالـيـةـ مـنـ الـأـحـوـالـ مـلـكـهـ . وـقـدـ كـانـ هـذـاـ التـطـيـقـ ، باـعـتـارـهـ تـطـيـقـاًـ لـلـحقـ فـيـ الـحـبـسـ ، يـبـدوـ خـيـرـ مـسـتـقـيمـ فـيـ عـهـدـ التـقـنـيـنـ الـمـدـنـيـ السـابـقـ الـتـىـ كـانـ يـعـدـ حـقـ الـحـبـسـ حـقـ عـيـنـيـاًـ ، إـذـ مـالـكـ لـاـيـكـونـ لـهـ حـقـ عـيـنـيـاًـ عـلـىـ مـلـكـ نـفـسـهـ غـيـرـ حـقـ الـمـلـكـيـةـ<sup>(٢)</sup> . أـمـاـ فـيـ التـقـنـيـنـ الـمـدـنـيـ الـجـدـيدـ ، حـيـثـ الـحـقـ فـيـ الـحـبـسـ لـاـيـعـتـرـ حـقـاًـ عـيـنـيـاًـ بـلـ هـوـ مـجـرـ دـفـعـ بـعـدـ مـنـ التـنـفـيـدـ ، فـالـتـطـيـقـ مـسـتـسـاغـ مـعـقـولـ .

كلـلـكـ لـلـمـسـتـأـجـرـ ، لـنـفـسـ الـأـسـبـابـ الـمـتـقـدـمـةـ ، أـنـ يـحـبـسـ الـأـجـرـةـ حـقـ يـتـسلـمـ الـعـيـنـ الـمـؤـجـرـةـ ، إـذـاـ لـمـ بـكـنـ مـشـرـطاًـ تـعـجـيلـ الـأـجـرـةـ قـبـلـ تـسـلـيمـ الـعـيـنـ .

**٦٥٥** - من المستأجر في مبسـى العـيـنـ المؤـجـرـةـ لـلـتـحـسـيـنـاتـ الـتـىـ اـسـفـهـاـ :

نصـتـ المـادـةـ ٥٩٢ـ مـنـ التـقـنـيـنـ الـمـدـنـيـ عـلـىـ أـنـهـ ١٥ـ - إـذـاـ أـوـجـدـ الـمـسـتـأـجـرـ فـيـ الـعـيـنـ الـمـؤـجـرـةـ بـنـاءـ أـوـ غـرـاسـاـ أـوـ غـيـرـ ذـلـكـ مـنـ التـحـسـيـنـاتـ مـاـ يـزـيدـ فـيـ قـيـمةـ الـعـقـارـ ، التـزمـ الـمـؤـجـرـ أـنـ يـرـدـ لـلـمـسـتـأـجـرـ عـنـدـ اـنـقـضـاءـ الـإـيجـارـ مـاـ أـنـفـقـهـ فـيـ هـذـهـ التـحـسـيـنـاتـ

(١) استناد مختلط ١٦ ديسمبر سنة ١٩٢٤ م ٢٧ من ٦٦ ( فـيـ مـهـدـ التـقـنـيـنـ الـمـدـنـيـ السـابـقـ ) كـطـبـيقـ لـمـاـ دـفـعـ بـعـدـ تـنـهـيـهـ الـعـقدـ ) .

(٢) إـلاـ فـيـ جـالـاتـ خـاصـةـ ، كـالـحـائزـ الـعـيـنـ الـمـرـهـونـ (tiers détenteur) مـنـدـمـاـ بـعـدـ مـحـلـ مـالـائـنـ الـمـرـهـونـ فـيـ الـعـيـنـ الـمـرـهـونـ ، لـمـ يـكـونـ لـهـ حـقـ رـهـنـ عـلـىـ مـلـكـ نـفـسـهـ .

أو ما زاد في قيمة العقار ، ما لم يكن هناك اتفاق يقضى بغير ذلك . ٢ - فإذا كانت تلك التحسينات قد استحدثت دون علم المؤجر أو رغم معارضته ، كان له أيضاً أن يطلب من المستأجر إزالتها ، وله أن يطلب فوق ذلك تعويضاً من الضرر الذي يصيب العقار من هذه الإزالة إن كان للتعويض مقتض . ٣ - فإذا اختار المؤجر أن يحتفظ بهذه التحسينات في مقابل رد إحدى القيمتين المتقدم ذكرهما ، جاز للمحكمة أن تنظره إلى أجل الوفاء بها . فهذا النص يميز بين ما إذا كان المستأجر قد استحدث التحسينات بعلم من المؤجر ومن غير معارضته منه ، دون أن يكون بينهما اتفاق ، أو استحدثها دون علم المؤجر أو رغم معارضته . ففي الحالة الأولى يخير المؤجر في أن يدفع للمستأجر إما ما أنفقه هذا في التحسينات وإما ما زاد في قيمة العقار بسبها ، وللمستأجر ، تطبيقاً لقاعدة الحق في الحبس ومن غير حاجة إلى نص خاص ، أن يحبس العين المؤجرة حتى يستوفى من المؤجر إحدى القيمتين المشار إليهما . وفي الحالة الثانية يكون المؤجر بالحيلار بين طلب إزالة التحسينات مع التعويض إن كان له مقتض ، وبين استبقاء هذه التحسينات في مقابل رد إحدى القيمتين المتقدم ذكرهما . فإذا استبقت التحسينات ووجب عليه رد إحدى القيمتين إلى المستأجر ، كان لهذا ، تطبيقاً لقاعدة الحق في الحبس ومن غير حاجة إلى نص خاص ، أن يحبس العين المؤجرة حتى يستوفى ما له في ذمة المؤجر . فإذا نظر المؤجر إلى أجل ، تطبيقاً للفقرة الثالثة من المادة ٥٩٢ ، لم يعد للمستأجر الحق في حبس العين لأن الدين المقابل أصبح غير حال ، قياساً على ما قدمناه في حالة ما إذا قضت المحكمة بأن يكون الوفاء بالمصروفات للحائز على أقساط دورية وفقاً للمادة ٩٨٢<sup>(١)</sup> .

٦٥٦ - من التفاصيل في حبس ما قايض به: في عقد المقاومة يلتزم كل من المقايبين أن يسلم للآخر الشيء الذي قايض به ، وتسري على المقاومة أحكام البيع (م ٤٨٥ ؛ مدنى) . فيجوز إذن لكل من المقايبين ، تطبيقاً لقاعدة الحق في الحبس ، أن يحبس الشيء الذي قايض به حتى يقبض الشيء الذي قايض عليه . ولما كانت أحكام البيع تسري على المقاومة ، فإن الأحكام المتعلقة

(١) انظر آننا فقرة ٦٥١ .

مبس ، البائع للمبيع ، وقد تقدم ذكرها ، تنطبق هنا<sup>(١)</sup> .

### ٦٥٧ - من الواهب في مبس الرهبة ومن المزهوب له في مبس

العرض : نصت المادة ٤٩٧ من التقنين المدني على أن « يلزم المزهوب له بأداء ما اشترط عليه من عرض ، سواء اشترط هذا العرض لمصلحة الواهب أم لمصلحة أجنبي أو لمصلحة العامة » . فهنا التزام متقابلان مرتبطان أحدهما بالآخر ارتباطاً تبادلياً : التزام الواهب بتسلیم العین المزهوبة ، والالتزام المزهوب له بتسلیم العرض . فيجوز إذن لكل من التعاقدین ، تطبيقاً لقاعدة الحق في المبس ودون حاجة إلى نص خاص ، أن يمْبَس الالتزام الذي في ذاته حتى يقوم التعاقد الآخر بتنفيذ ما في ذاته من التزام .

### ٦٧٥ - من القاول في مبس العمل ومن سب العمل في مبس

الأجرة : نصت المادة ٦٥٦ من التقنين المدني على أنه « يستحق دفع الأجرة عند قيام العمل ، إلا إذا قضى العرف أو الاتفاق بغير ذلك » . فهنا التزامان متقابلان يرتبط أحدهما بالآخر ارتباطاً تبادلياً : التزام المقاول بتسلیم العمل ، والالتزام رب العمل بدفع الأجرة . فيجوز إذن لكل من التعاقدین ، تطبيقاً لقاعدة الحق في المبس ودون حاجة إلى نص خاص<sup>(٢)</sup> ، أن يمْبَس تنفيذ التزامه حتى يستوفى حقه من التعاقد الآخر<sup>(٣)</sup> .

(١) ويمكن القول بأن حق المقاپيس في جبس ما قاپيس به ورد فيه النص الخاص بجبس البائع للمبيع (م ٤٥٩ مدن) ، إذ أن المادة ٤٨٥ مدن تنص على أنه « تسرى على المقاپسة أحكام البيع بالقدر الذي تسع به طبيعة المقاپسة ، ويعتبر كل من المقاپسين بهائماً لشيء الذي قاپيس به ومشتراً لشيء الذي قاپيس عليه » .

(٢) وقد كان الشرع التمهيدى التقنين الملف الجديد يشتمل على نص خاص سبقت الإشارة إليه ، وهو المادة ٩٠٢ من هذا المشروع ، وكانت تعبّرى ، كما رأينا ، علىوجه الآتى : « إذا كان العمل متلقاً بمنقول ولم يحدد أجل الدفع الأجر ، جاز للتعاقد أن يمْبَس هذا المنقول وفيه من الأشياء التي يكون رب العمل قد سلّمها إليه لإيجاره العمل ، وذلك إلى أن يُستوفى أجره » . وقد حذف هذا النص في بلونة المرابحة « اكتفاء بالقواعد العامة في حق المبس » (مجموعة الأعمال التحضيرية ٤٧ من هامش رقم ١) ، كما سبق القول (انظر آنفاً فقرة ٦٤٣ في المامش) .

(٣) انظر في مهد التقنين الملف السابق ، وكتطبيق للدفع بعد تنفيذ المقدمة مصر الكلية للوطنية ٢١ نوفمبر سنة ١٩٣٩ المحمامة ٢٠ رقم ١٨٠ من ٤٧٠ .

## ٦٥٩ - من الموكيل في مبسوط الدسمة والتعويض ومن الموكيل في

مبسوط ما للهوكيل في ذمته : نصت المادة ٧١٠ من التقنين المدني على ما يأتي : «على الموكيل أن يبرد للهوكيل ما أنفقه في تنفيذ الوكالة التنفيذ المعتاد مع الفوائد من وقت الإنفاق، وذلك مهما كان حظ الوكيل من النجاح في تنفيذ الوكالة». ونصت المادة ٧١١ على أن «يكون الموكيل مسؤولاً عما أصاب الوكيل من ضرر دون خطأ منه بسبب تنفيذ الوكالة تنفيذاً معتاداً». ونصت المادة ٧٠٦ على أنه ١٥ - ليس للهوكيل أن يستعمل مال الموكيل لصالح نفسه . ٢ - وعليه فوائد المبالغ التي استخدمها لصالحه من وقت استخدامها، وعليه أيضاً فوائد ما تبقى في ذمته من حساب الوكالة من وقت أن بعثر». فهذه التزامات مترتبة بعضها ببعض ارتباطاً تبادلياً ومصدرها جميعاً عقدواحد ملزم للجانبين هو عقد الوكالة<sup>(١)</sup>. فيجوز إذن ، تطبيقاً لقاعدة الحق في الحبس دون حاجة إلى نص خاص<sup>(٢)</sup> ، لكل من المتعاقدين أن يمتنع عن تنفيذ التزاماته حتى يستوفى حقوقه من المتعاقد الآخر<sup>(٣)</sup>.

## ٦٦٠ - من المستجير في مبسوط العارية ومن المعير في مبسوط ما في

ذمة للمستجير : نصت المادة ٦٣٧ من التقنين المدني على أنه : ١٥ - إذا اضطر المستجير إلى الإنفاق للمحافظة على شيء أثناء العارية ، التزم المعير أن يبرد إليه ما أنفقه من المعرفات . ٢ - أما المعرفات النافعة فتتبع في شأنها الأحكام الخاصة بالمعرفات التي ينفقها من يجوز الشيء وهو سبب النية». ونصت الفقرة الثانية من المادة ٦٣٨ على ما يأتي : «ولا ضمان عليه (على المعير) كذلك في العيوب الخفية ، غير أنه إذا تعمد إخفاء العيوب أو إذا ضمن سلامة الشيء منه ، لزمه تعويض المستجير

(١) قارن الأستاذ إسماعيل غانم في أحكام الالتزام فقرة ١٢٩ ص ١٩٢ .

(٢) وقد كان المشروع التمهيدى للت DIN الجديد يشتمل على نص خاص هو المادة ٩٨٧ من هذا المشروع ، وكانت تحرى على الوجه الآلى : «للوكيل الحق في حبس الأشياء التي يملكتها الوكيل وتكون في يد الوكيل بحكم الوكالة ، وذلك ضماناً لتنفيذ الموكيل للتزاماته». وقد حذفت هذه المادة في لجنة المراجحة « لأن حكمها مستفاد من قواعد الحبس» (مجموعة الأعمال التحضيرية هـ ص ٢١٩ هامش رقم ١) .

(٣) انظر في هذه التقنين المدني السابق وكطبيتين للدفع بعد تنفيذ العقد : استئناف مختلط ٨ نوفمبر سنة ١٩٤٣ م ٤٦ ص ٤٦ .

من كل ضرر يسببه ذلك». ونصت الفقرة الأولى من المادة ٦٤٢ على أنه «مئى انتهت العارية وجب على المستعير أن يرد الشيء الذى تسلمه بالحالة التى يكون عليها ، وذلك دون إخلال بمسئوليته عن الملاك أو التلف». فهذه أيضاً التزامات مترتبة يرتبط بعضها ببعض ، فعلـ المستعير أن يرد العارية عند انتهاء العقد ، وعلى المغير أن يعوض المستعير عن المصروفات وعن العيوب الخفية على النحو المبين في النص . فيجوز إذن لكل من التعاقددين ، تطبيقاً لقاعدة الحبس ودون حاجة إلى نص خاص<sup>(١)</sup> ، أن يمتنع عن تنفيذ التزاماته حتى يستوف حقه ، وبوجه خاص يجوز للمستعير أن يحبس العارية حتى يستوف ما في ذمة المغير بسبب المصروفات أو بسبب العيوب الخفية .

**٦٦١ — من مألفه الوديعة في مبادئها ومن المروع في مبس ما في ذمة حافظ الوديعة:** نصت المادة ٧٢٥ من التقنين المدنى على ما يأتى : « على المودع أن يرد إلى المودع عنه ما أنفقه في حفظ الشيء ، وعليه أن يعوضه كل ما لحقه من خسارة بسبب الوديعة ». ونصت المادة ٧٢٢ على أنه « يجب على المودع عنه أن يسلم الشيء إلى المودع بمجرد طلبه ، إلا إذا ظهر من العقد أن الأجل حين لمصلحة المودع عنه . وللمودع عنه أن يلزم المودع بتسليم الشيء في أى وقت ، إلا إذا ظهر من العقد أن الأجل حين لمصلحة المودع ». فهنا أيضاً التزامات مترتبة يرتبط بعضها ببعض ، فعلـ حافظ الوديعة أن يرد الوديعة ، وعلى المودع أن يعوض حافظ الوديعة عن المصروفات وعما لحق هذا من خسارة بسبب الوديعة . فيجوز إذن لكل من التعاقددين ، تطبيقاً لقاعدة الحبس ودون حاجة إلى نص خاص ، أن يمتنع عن تنفيذ التزاماته حتى يستوف حقه ، ومن ثم يجوز لحافظ الوديعة أن يحبس العين المودعة حتى يسترد المصروفات أو يتناهى التعرض بحسب الأحوال .

(١) وقد كان المشروع التمهيدى للتقنين المدنى الجديد يشتمل على نص خاص هو المادة ٨٥٥ من هذا المشروع ، وكانت تجرى على الوجه الآتى : « المستعير أن يحبس الشيء تحت يده ، حتى يعترف ما يستحقه بمقدار المادتين السابقتين من مصروفات وتعويضات ». وقد حلف هذا النص في لجنة المراجعة « اكتفاء بالقواعد العامة » (مجموعة الأعمال التجريبية ، ص ٦٧٣ هاش رقم ١) .

## ٦٦٢ - العبس في حالة إبطال العقد أو فسخه : نصت المادة ١٤٢

من التقنين المدني على أنه ١١ - في حالى إبطال العقد وبطلانه يعاد المتعاقدان إلى الحالة التي كانوا عليها قبل العقد ، فإذا كان هذا مستحيلًا جاز الحكم بتعويض عادل . ٢ - ومع ذلك لا يلزم ناقص الأهلية إذا أبطل العقد لنقص أهليته ، لأن يرد غير ما عاد عليه من منفعة بسبب تفريد العقد . ونصت المادة ١٦٠ على أنه « إذا فسخ العقد أعيد المتعاقدان إلى الحالة التي كانوا عليها قبل العقد ، فإذا استحال ذلك جاز الحكم بتعويض ». في جميع هذه الأحوال تكون هناك التزامات متقابلة ارتبط بعضها ببعض ، وقد نشأت عن انحلال الرابطة التعاقدية إما بالإبطال أو بالفسخ ، فوجب على كل من الطرفين أن يرد للطرف الآخر ما أخذته منه بسبب تفريد العقد . ومن ثم يجوز لكل من الطرفين ، تطبيقاً لقاعدة الحبس دون حاجة إلى نص خاص <sup>(١)</sup> ، أن يحبس ما في يده للطرف الآخر حتى يسترد ما له في يد هذا الطرف <sup>(٢)</sup> .

وتطبيقاً لما تقدم نصت المادة ٤٦٨ من التقنين المدني ، في بيع ملك الغير ، على أنه إذا حكم للمشتري بإبطال البيع وكان يجهل أن المبيع غير مملوك للبائع ، فله أن يطالب بتعويض ولو كان البائع جسن النيمة . فيجوز إذن للمشتري أن يحبس المبيع عن البائع حتى يستوفى هذا التعويض <sup>(٣)</sup> . ونصت المادة ٥٠٣ ، في المبة ، على أنه ١١ - يترتب على الرجوع في المبة بالترافقى أو بالاتفاقى أن تعتبر المبة

(١) وقد كان المشروع التمهيدى للتقنين المدنى الجديد يشمل على نص خاص هو المادة ٢٢٤ من هذا المشروع ، وكانت تجرى على الوجه الآتى : « إذا انحل العقد بسبب للبطلان أو الفسخ أو بأى سبب آخر ، وتبين على كل من المتعاقدين أن يرد ما استولى عليه ، جاز لكل منهما أن يحبس ما أخذه مادام المتعاقد الآخر لم يرد إليه ماتسلمه منه أو يقدم ضماناً لهذا الرد ، وذلك طبقاً لقواعد المقررة في حق الحبس ». وقد حلفت هذه المادة في بلدة المراجسة لأنها تطبق لقاعدة العامة في حق الحبس ( بمجموعة الأعمال التجريبية ٢ ص ٢٢١ هامش رقم ١ ) . وقد سبقت الإشارة إلى ذلك ( انظر آنفاً فقرة ٦٤٣ في المامش ) .

(٢) انظر في هذه التقنين المدنى السابق كتوسيع في حق البائع في حبس البيع : مصر الكلية الوطنية ، مايو سنة ١٩٣٦ العدد ١٧ رقم ٣٢٢ ص ٦٧٥ .

(٣) على أن المبس في هذه الحالة يكون في مواجهة البائع لملك الغير ، لأن في مواجهة المالك المقتنى . وكذلك إذا فسخ البيع فلا يكون المبس لاسترداد الشئ إلا في مواجهة البائع ، وهذا يقتضى أن يكون الفسخ قد أعاد الملكية إلى البائع . وقد قضت محكمة مصر الكلية الوطنية بأن =

كان لم تكن . ٢ - ولا يرد الموهوب له المترات إلا من وقت الاتفاق على الرجوع أو من وقت رفع الدعوى ، وله أن يرجع جميع ما أنفقه من مصروفات ضرورية ، أما المصروفات النافعة فلا يجاوز في الرجوع بها القدر الذي زاد في قيمة الشيء الموهوب . ويتبين من ذلك أن الموهوب له ، بعد الرجوع في المبة ، يتلزم برد الشيء الموهوب مع ثمناته ، ويتلزم الواهب برد المصروفات التي أنفقها الموهوب له ، وكل ذلك على الوجه المبين في النص . فيجوز لكل من الطرفين أن يمتنع عن تنفيذ التزاماته حتى يتغاضى ما له من حقوق ، ويجوز بوجه خاص أن يحبس الموهوب له العين الموهوبة حتى يسترد ما أنفقه من المصروفات .

### ٦٦٣ - العبس في مال الفضال : نصت المادة ١٩٣ من الت DIN

المدنى على أن « يتلزم الفضولى بما يتلزم به الوكيل من رد ما استولى عليه بسبب الفضالة ، وتقديم حساب عما قام به » . ونصت المادة ١٩٥ على أن « يعتبر الفضولى نائباً عن رب العمل ، متى كان قد بذل في إدارته عنابة الشخص العادى ولو لم تتحقق النتيجة المرجوة . وفي هذه الحالة يكون رب العمل ملزماً بأن ينفذ التعهدات التي عقدها الفضولى لحسابه ، وأن يعوضه عن التعهدات التي التزم بها ، وأن يرد له النفقات الضرورية والنافعة التي سوغتها الظروف مضافاً إليها فوائدتها من يوم دفعها ، وأن يعوضه عن الضرر الذى لحقه بسبب قيامه بالعمل ، ولا يستحق الفضولى أجراً على عمله إلا أن يكون من أعمال مهمته » . ويتبين من ذلك أن هناك التزامات متقابلة ما بين الفضولى ورب العمل قد ارتبط بعضها بعض ، ونشأت كلها عن علاقة تبادلية غير تعاقدية . فالفضولى يتلزم برد

= التسلیم بمجزأ العقار المبيع إذا فسخ عقده حتى يستوفى ماقدمه من ثمن ، فياسماً على حق البائع في العبس ، يجب ألا يخرج عن الحالة التي يكون فسخ العقد فيها قد أعاد الملكية إلى البائع ، بذلك لا يكون ثمة شلود في الأوضاع القانونية أو تناقض مع المتنق السليم ، يمكن ما إذا كان فسخ العقد بسبب وجود بيع سابق فلا يعيد الملكية إلى البائع ، وإلا أدى القول بذلك إلى أن يبيع الشخص ملك غيره ، فيزعزع المشتري من المالك الحقيقي وبعده حتى يستوفى ثمنه (٤) ما يورث سنة الخامسة ١٧ رقم ٢٢٢ من ٦٧٥ وهو الحكم الذى تقدمت الإشارة إليه في الماش السابق ) .

وسنرى فيما يلي ( انظر فقرة ٦٧٤ الماش ) أن المالك العين المحبوسة لا يتعين عليه بالعبس إذا لم يكن هو المدين للعابس .

ما استولى عليه بسبب الفضالة ويتقدم حساب عما قام به ، ورب العمل يلتزم بتعويض الفضولى عن التعهدات التى التزم بها وعن النفقات التى سوغتها الظروف وعن الضرر الذى لحقه بسبب قيامه بأعمال الفضالة . ومن ثم يجوز لكل من الطرفين ، تطبيقاً لقاعدة الحبس دون حاجة إلى نص خاص ، أن يمتنع عن تنفيذ التزاماته حتى يستوفى حقوقه من الطرف الآخر<sup>(١)</sup> .

## ٥ ٢ - نظريات تقوم على الارتباط المادى أو الموضوعى

**٦٦٤ - الحبس في مالك الدائى :** سبق الكلام في حق الحاجز في حبس العين لاسترداد ما أنفقه عليها من المصروفات<sup>(٢)</sup> . فإذا كان هذا الحاجز أقام على أرض الغير منشآت ، فقد تكفلت المواد ٩٢٤ إلى ٩٢٦ من التقنين المدني ببيان الحكم في ذلك ، ميزة بين ما إذا كان الحاجز حسن النية أو سيء النية . فإذا كان حسن النية ، خبر صاحب الأرض بين أن يدفع قيمة الموارد وأجرة العمل أو أن يدفع مبلغاً يساوى ما زاد في ثمن الأرض بسبب هذه المنشآت . وإذا كان الحاجز سيء النية ، كان لصاحب الأرض أن يطلب إزالة المنشآت ، أو أن يستيقنها مقابل دفع قيمتها مستحقة الإزالة أو دفع مبلغ يساوى ما زاد في ثمن الأرض . ففي الحالات التي يستيقن فيها صاحب الأرض المنشآت مقابل دفع قيمة من القيم السالفة الذكر ، يكون هناك دينان متقابلان يرتبط كل منهما بالآخر ارتباطاً مادياً ، فعلى الحاجز أن يرد الأرض لصاحبها ، وعلى صاحب الأرض أن يدفع للحاجز القيمة التي اختار دفعها له . فيجوز إذن لكل

(١) انظر آنفأ فقرة ٦٤٣ - هذا يجوز للوكيل بالعمولة أن يحبس البضائع والأوراق التي اشتراها لحساب موكله ودفع ثمنها ، حتى يستوفى منه الثمن والعمولة (بودري ودى لوان ١ فقرة ٢٣٦) . كما يجوز للمحامي أن يحبس عن موكله أوراق القضية حتى يستوفى أتعابه ، بل ويتجاوز له ، وفقاً للقضاء الفرنسي ، أن يحبس أيضاً من الموكيل المستندات والأوراق الأصلية (نقض فرنسي ١٠ أغسطس سنة ١٨٧٠ دالوز ٧١-٤٠) . ولكن المادة ٢٩ من قانون الحماة (رقم ٩٨ لسنة ١٩٤٤) في مصر لا تبيح للمحامي أن يحبس من موكله ما مهد به إليه من مستندات وأوراق أصلية إلا أن يستوفى ماله من أتعاب . وهناك نظريات أخرى كثيرة غير التي ذكرناها يرجح فيها إلى القاعدة العامة في الحبس ، فنكتفى بما قدمناه .

(٢) انظر آنفأ فقرة ٦٥١ .

من الطرفين ، نظيفاً لقاعدة الحبس دون حاجة إلى نص خاص ، أن يمتنع عن تنفيذ التزامه حتى يتناهى حقه ، وبخاصة يجوز للحائز أن يحبس الأرض عن صاحبها حتى يتناهى منه التعويض المستحق .

**٦٦٥ - مبسوط المترى للعين المؤجرة :** نصت المادة ٩٤٦ من التقنين المدني على أنه ١ - إذا بُنى المشترى في العقار المشفوع أو غرس فيه أشجاراً قبل إعلان الرغبة في الشفعة ، كان الشفيع ملزاً تبعاً لما اختاره المشترى أن يدفع له إما المبلغ الذي أنفقه أو مقدار ما زاد في قيمة العقار بسبب البناء أو الغراس . ٢ - وأما إذا حصل البناء أو الغراس بعد إعلان الرغبة في الشفعة ، كان للشفيع أن يطلب الإزالة . فإذا اختار أن يستبيق البناء أو الغراس ، فلا يلزم إلا بدفع قيمة أدوات البناء وأجرة العمل وأنفقات الغراس . ويتبين من النص أنه يجب التمييز بين ما إذا كان المشترى بُنى أو غرس قبل إعلان الرغبة في الشفعة ، أو بعد إعلان هذه الرغبة . ففى الحالة الأولى يكون المشترى حسن النية ، فله الخيار في أن يسترد من الشفيع إما المبلغ الذي أنفقه فعلاً أو ما زاد في قيمة العقار . وفي الحالة الثانية يكون المشترى سيء النية ، ومن ثم يكون للشفيع طلب الإزالة ، وله استبقاء البناء أو الغراس مقابل دفع قيمة أدوات البناء وأجرة العمل أو نفقات الغراس . فهناك إذن التزامات مترابطة ترابطاً مادياً ، فعل المشترى أن يرد العين المشفوع فيها إلى الشفيع ، وعلى الشفيع أن يرد إلى المشترى في مقابل البناء أو الغراس إحدى القيم السالفة الذكر . فيجوز إذن للمشتري ، طبقاً لقاعدة الحبس دون حاجة إلى نص خاص ، أن يحبس العين المشفوع فيها حتى يستوفى القيمة المستحقة .

**٦٦٦ - من المترى في مبسوط المنقول المسرور أو الضائع :** نصت المادة ٩٧٧ من التقنين المدني على أنه ١ - يجوز لمالك المنقول أو السند لحامله ، إذا فقده أو سرق منه ، أن يسترده من يكون حائزه بحسن نية ، وذلك خلال ثلاثة سنوات من وقت الضياع أو السرقة . ٢ - فإذا كان من يوجد الشيء المسرور أو الضياع في حيازته قد اشتراه بحسن نية في سوق أو مزاد على أو اشتراه من يتاجر في مثله ، فإن له أن يطلب من يسترد هذا الشيء أن ي明珠 له

الثُّنَ الَّذِي دَفَعَهُ . وَبَيْتَنِي مِنْ هَذَا النَّصِّ أَنَّ مَنْ بَشَرَى بِحَسْنَي شَبَّاً مِسْرَوْقًا أَوْ ضَائِعًا فِي سُوقٍ أَوْ مَزَادٍ عَلَيْيِ أَوْ مَنْ يَتَجَرُّ فِي مَثَلِهِ لَا يَلْزَمْ بِرَدِ الشَّيْءِ إِلَى مَالِكِهِ إِلَّا إِذَا طَلَبَهُ الْمَالِكُ خَلَالَ ثَلَاثَ سَنَوَاتٍ مِنْ وَقْتِ الضَّيَاعِ أَوِ السُّرْقَةِ وَرَدَ لِلْمُشَتَّرِي الثُّنَ الَّذِي دَفَعَهُ . وَلَا يَسُبُّ بَيْنَ الْمُشَتَّرِي وَالْمَالِكِ أَيْةً عَلَاقَةً غَيْرَ حِيَازَةِ الْمُشَتَّرِي لِلشَّيْءِ الْمُسْرَوْقِ أَوِ الضَّيَاعِ ، وَقَدْ أَصْبَحَ الْمُشَتَّرِي دَائِنًا بِاسْتِرْدَادِ الثُّنَ بِمَنَاسِبَةِ هَذَا الشَّيْءِ الَّذِي يَجِبُ عَلَيْهِ أَنْ يَرْدِهِ لِلْمَالِكِ . وَمِنْ ثُمَّ وَجَدَ ارِتِيلَطْ مَادِيًّا أَوْ مَوْضِوعِي مَا بَيْنَ التَّزَامِ الْمُشَتَّرِي بِرَدِ الشَّيْءِ إِلَى الْمَالِكِ وَالتَّزَامِ الْمَالِكِ بِرَدِ الثُّنَ إِلَى الْمُشَتَّرِي ، فَيَجُوزُ إِذْنُ الْمُشَتَّرِي ، طَبِقًا لِقَاعِدَةِ الْحِبْسِ وَدُونَ حَاجَةٍ إِلَى نَصٍ خَاصٍ<sup>(١)</sup> ، أَنْ يَحْبِسَ الشَّيْءَ عَنِ الْمَالِكِ حَتَّى يَسْتَرِدَ مِنْهُ الثُّنَ<sup>(٢)</sup> .

## ٦٦٧- صِوَّ المُنْتَفِعُ فِي مِبْسَى الْعِينِ : نَصُّتِ الْمَادِيَةِ ٩٨٩ مِنِ التَّقْنِينِ

المَدْفَى عَلَى أَنْ ١) - الْمُنْتَفِعُ مَلِزَمٌ أَثْنَاءِ اِنْتِفَاعِهِ بِكُلِّ مَا يَفْرَضُ عَلَى الْعِينِ الْمُنْتَفِعِ بِهَا مِنِ التَّكَالِيفِ الْمُعْتَادَةِ وَبِكُلِّ الْنَفَقَاتِ الَّتِي تَفْتَضِيُها أَعْمَالُ الصِّيَانَةِ . ٢) - أَمَّا التَّكَالِيفُ غَيْرُ الْمُعْتَادَةِ وَالْإِصْلَاحَاتِ الْجِبْسِيَّةِ الَّتِي لَمْ تَنْشَأْ عَنْ خَطَا الْمُنْتَفِعِ فَانْتَهَا تَكُونُ عَلَى الْمَالِكِ ، وَيَلْزَمُ الْمُنْتَفِعُ بِأَنْ يَؤْدِي لِلْمَالِكِ فَوَائِدَ مَا أَنْفَقَهُ فِي ذَلِكَ . فَإِنْ كَانَ الْمُنْتَفِعُ هُوَ الَّذِي قَامَ بِالْإِنْفَاقِ ، كَانَ لَهُ اسْتِرْدَادُ رَأْسِ الْمَالِ عَنْدَ اِنْتِهَاءِ حَقِّ الْإِنْفَاعِ . وَبَيْتَنِي مِنْ هَذَا النَّصِّ أَنَّ التَّكَالِيفَ غَيْرَ الْمُعْتَادَةِ وَالْإِصْلَاحَاتِ الْجِبْسِيَّةِ فِي الْعِينِ الْمُنْتَفِعِ بِهَا تَكُونُ عَلَى الْمَالِكِ لَا عَلَى الْمُنْتَفِعِ ، فَإِذَا قَامَ الْمُنْتَفِعُ بِهَا كَانَ لَهُ اسْتِرْدَادُ رَأْسِ الْمَالِ عَنْدَ اِنْتِهَاءِ حَقِّ الْإِنْفَاعِ . وَمِنْ ثُمَّ يَوْجِدُ التَّزَامَانُ مِتَقَابِلَانِ مُتَرَابِطَانِ مَادِيَّا : التَّزَامُ الْمُنْتَفِعُ بِرَدِ الْعِينِ الْمُنْتَفِعِ بِهَا إِلَى الْمَالِكِ عَنْدَ اِنْتِهَاءِ حَقِّ الْإِنْفَاعِ ، وَالتَّزَامُ الْمَالِكِ بِرَدِ أَصْلِ مَا أَنْفَقَهُ الْمُنْتَفِعُ فِي التَّكَالِيفِ غَيْرِ الْمُعْتَادَةِ وَالْإِصْلَاحَاتِ الْجِبْسِيَّةِ . فَيَجُوزُ إِذْنُ الْمُنْتَفِعِ ، طَبِقًا لِقَاعِدَةِ الْحِبْسِ

(١) بَلْ أَنْ نَصِّ الْمَادِيَةِ ٩٧٧ يَتَضَمَّنْ مِنْهُ الْحِبْسَ ، فَقَدْ وَرَدَ فِيهِ أَنَّ الْمُشَتَّرِي أَنْ يَطْلَبُ مِنِ الْمَالِكِ أَنْ يَمْجَلِ لِهِ الثُّنَ الَّذِي دَفَعَهُ . فَتَعْجِيلُ الثُّنِ يَفِيدُ أَنَّ الْمُشَتَّرِي يَؤْخُرُ تَسْلِيمَ الشَّيْءِ حَتَّى يَسْتَرِدَ الثُّنِ (انْظُرُ الأَسْتَاذَ إِسْمَاعِيلَ خَانَ فِي أَسْكَانِ الْتَّزَامِ فَقْرَةُ ١٤٠ صِ ١٩٤ هَامِشُ رقمِ ١) .

(٢) انْظُرُ فِي مَهْدِ التَّقْنِينِ الْمَدْفَى السَّابِقِ : بَنِي مَزار٢٢ فِي اِبْرَيلِ سَنَةِ ١٩١٥ الْمُبَرَّرَةِ الْمَرْسَيَّةِ ١٦ رقمِ ١٧ صِ ١٢١ .

ودون حاجة إلى نص خاص ، أن يحبس العين المنتفع بها حتى يستوفى حقه من المالك<sup>(١)</sup>.

## الفرع الثاني

### الآثار التي تترتب على الحق في الحبس

**٦٦٨ - التصورات القانونية :** تنص المادة ٢٤٧ من التقنين المدنى

على ما يأتي:

١) - مجرد الحق في حبس الشيء لا يثبت حق امتياز عليه .

(١) انظر خلافاً في الرأي في فرنسا في بودري ودى لوان ١ فقرة ٢٤١ . والقضاء في فرنسا لا يسير في حق الحبس إلى مدة المنطق . فقد رأيناه ينكر هذا الحق على الحائز سوء النية (انظر آنفاً فقرة ٦٥١ في الماش). وهو ينكر أيضاً هذا الحق على الحائز للعقار المرهون ، إذا نزع ملكيته ، ضماناً للمصروفات التي أنفقها ، وذلك لكيلا تتعطل دعوى الرهن (نقض فرنسي ١٤ نوڤمبر سنة ١٨٨١ داللوز ٨٢—١٦٨—١٩٠٦ — محكمة بوردو الاستئنافية ١٢ أغسطس سنة ١٩٠٢ داللوز ٦—٤٠٩—٢٠٩—٢٠٩ فقرة ٨٣٦ — ديرانتون ٢٠ فقرة ٢٧٢ — أوبيرى ورو ٣ فقرة ٢٥٦ مكررة — بلانيول وريبير واسمان ٦ فقرة ٤٥٨ من ٤٥٨ هامش رقم ١ — كولان وكابيتان ومورانديير ٢ فقرة ١٤٨٢ — بيدان ١ فقرة ٢٥٠) . أما في مصر فقد نصت الفقرة الثانية من المادة ١٠٦٩ من التقنين المدنى على ما يأتي : « ويلتزم الرأسى عليه المزيد أن يرد إلى الحائز الذى نزع ملكيته المصروفات التى أنفقها فى سند ملكيته وفى تسجيل هذا السند وفيما قام به من الإعلانات ، وذلك إلى جانب التزاماته بالمن الذى رسمه المزيد وبالصرفات التى اقتضتها إجراءات التطهير » . وبيدو أن للحائز حبس الدين حق يستوفى هذه الحقوق ، تطبيقاً لقاعدة الحق في الحبس دون حاجة إلى نص خاص ( استئناف مصر ٢٦ مايو سنة ١٩٣٢ المحاماة ١٣ رقم ٢٠٩ من ٤١٥ — ومع ذلك انظر : استئناف مختلط ١٨ أبريل سنة ١٩٣٤ م ٤٦ من ٢٦٢ ) . كذلك يوجد خلاف في فرنسا في حق الوراث الظاهر فى أن يحبس ما فى يده من أعيان التركة إذا كان قد دفع بعض ديون المورث ثم انزع الوراث الحقيقي منه هذه الأعيان ؛ فللوراث الظاهر أن يرجع على الوراث الحقيقي بما دفعه من دهون التركة ، ولك حق الحبس عند الفقهاء الذين يكتفون بقيام الارتباط مابين الدينين ، وليس له هذا الحق عند الدينين يشرطون فوق الارتباط الأصل المشترك ( انظر في هذه المسألة بودري ودى لوان ١ فقرة ٢٤٣ ) . أما في مصر فيبدو أن الوراث الظاهر الحق في الحبس ، دون حاجة إلى نص خاص ، لقيام الارتباط المادى مابين الدينين .

٢٥ - وعلى الحايس أن يحافظ على الشيء وفقاً للأحكام رهن الحياة ، وعليه أن يقدم حساباً عن غلته .

٣٦ - وإذا كان الشيء المحبوس يخشى عليه الالاك أو التلف ، فللحايس أن يحصل على إذن من القضاء في بيعه وفقاً للأحكام المنصوص عليها في المادة ١١١٩ ، وينتقل الحق في الحبس من الشيء إلى ثمنه<sup>(١)</sup> .

ولا مقابل لهذا النص في التقنين المدني السابق ، ولكن هذه الأحكام كان معمولاً بها في جملتها دون نص ، إلا ما يتعلق بالفقرة الثالثة التي تنص على حالة من أحوال الحلول العيني ، كان من غير المتيسر الأخذ بها دون نص في عهد التقنين المدني السابق .

ويقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى : في التقنين المدنى المورى المادة ٢٤٨ ، وفي التقنين المدنى العراقي المادة ٢٨٣ ، وفي التقنين المدنى الليبي المادة ٢٥٠ ، وفي تقنين الموجبات والعقود اللبناني ٢٧٤<sup>(٢)</sup> .

(١) تاريخ النص : ورد هذا النص في المادة ٣٢٢ من المشروع التمهيدى على الوجه الآتى :

١ - ليس لمن حبس شيئاً وفقاً للمادة السابقة حق انتياز عليه . وعلى الحايس أن يحافظ على الشيء وأن يقدم حساباً عن غلته وفقاً للأحكام التي تسري في حق الدائن المرتهن رهن حياة .  
٢ - إذا كان الشيء المحبوس يخشى عليه الالاك أو التلف ، فللحايس أن يحصل على إذن من القضاء في بيعه وفقاً للإجراءات المرسومة لبيع الشيء المرهون حيازة ، وينتقل الحق في الحبس من الشيء إلى ثمنه . وفي لجنة المراجعة لوحظ أن النص كما ورد في المشروع التمهيدى يلزم الحايس بواجب استغلال المدين المحبوبة على النحو المقرر في حق الدائن المرتهن حيازة ، وقد روى أنه يحسن عدم تقرير هذا الواجب ، ثم عدل النص إلى جانب ذلك تعديلاً لفظياً جعله أدق في أداء المني ، فأصبح مطابقاً لما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد ، وصار رقم المادة ٢٥٩ في المشروع النهائي . ووافق مجلس النواب على النص ، ثم مجلس الشيوخ نحت رقم المادة ٢٤٧ ( بمجموعة الأعمال التحضيرية ٢ ص ٦٥٣ — ص ٦٥٥ ) .

(٢) التقنينات المدنية العربية الأخرى : التقنين المدنى المورى م ٢٤٨ ( مطابقة لنص التقنين المدنى المصرى ) .

التقنين المدنى العراقي م ٢٨٣ ( متفقة في الحكم مع نص التقنين المدنى المصرى ، ولا يوجد إلا بعض خلاف لفظى — وانظر في شرح المادة الدكتور حسن الدين فى أحكام الالتزام فى القانون المدنى العراقى فقرة ١١٤ ) .

التقنين المدنى لملكية البيئة المترتبة م ٢٥٠ ( مطابقة لنص التقنين المدنى المصرى ) .

تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ٢٧٤ : « أن حق الحبس ، مع مراعاة الحالة الخامسة »

والنص الذى نحن بصدده ، وكذلك النص الثالى الذى يبين أسباب انقضائه الحق فى الحبس ، إنما يعرضان للحالة التى تخبس فيها عين معينة بالذات فى دين مرتبط بها ارتباطا قانونيا أو ارتباطا ماديا . أما إذا كان الشيء المحبوس ليس عينا معينة بالذات ، فقواعد الدفع بعدم تنفيذ العقد هى التى تطبق ، وقد سبق لنا شرحها فى الجزء الأول من هذا الوسيط<sup>(١)</sup> . ونقتصر هنا على الحالة التى يكون فيها الشيء المحبوس عينا معينة بالذات . فالخابس للعين ، يمتنع حبسه لها ، تقرر له حقوق وترتب عليه واجبات ، تولى الآن بسطها .

## المبحث الأول

### حقوق الخابس للعين

٦٦٩ - حقوق الخابس بماله وعمرقه بالغير : نميز - في بسط حقوق الخابس للعين - بين علاقة الخابس بمالك العين وهو عادة المدين الذى تخبس العين فى دينه ، وعلاقة الخابس بالغير .

### المطلب الأول

#### علاقة حابس العين بمالكها

٦٧٠ - جبس العين عن مالكها : من توافرت الشروط الازمة لنشوء الحق فى حبس العين ، أصبح للدائن الحق فى حبس هذه العين عن

ـ المتقدم ذكرها (استرداد حيازة العين إذا نزعت خفية أو بالمنف)، لا يمنع صاحب حق التبع ولا حق الأفضلية ، وإنما يمكن الاحتجاج به على الجميع ، بمعنى أن الخابس يحق له أن يرفض التخل عن الشيء أية كانت شخصية المعارض . ( ويتفق التقنين البنائى مع التقنين المصرى فى الحكم ، وإن اختلف فى الفظ - انظر فى هذا المعنى الدكتور صبحى الحصانى فى آثار الالتزام فى القانون المدنى البنائى ص ١٠١ - ص ٥٢ ) .

(١) الوسيط الجزء الأول فقرة ٤٩٢ - فقرة ٥٠٣ .

مالكها<sup>(١)</sup> ، فلا يستطيع هذا أن يطالب الحائز برد العين حتى يقوم بوفاء مات في ذمته من الدين للحائز .

وبتقى العين محبوسة في يد الحائز حتى يستوفى هذا كل حقه<sup>(٢)</sup> . فلو كان هذا الحق مصروفات ضرورية أو نافعة أنفقها الحائز على العين ، فللحاiz أن يحبس العين حتى يستوفى من المالك جميع الحقوق التي قررها له القانون والتي سبق بيانها (م ٩٨٠ مدنى) . ذلك أن الحق في حبس العين غير قابل للتجزئة (indivisible) ، شأنه في ذلك شأن كل ضمان . فلو أن المالك وفي الحائز جزءاً من الدين ، فإن الحائز يبقى حابساً للعين كلها حتى يستوفى الباقى بأكمله<sup>(٤)</sup> ، ولو أن الدين الذى فى ذمة المالك انقسم على ورثته بعد موته – وهذا لا يقع فى

(١) وذلك دون حاجة إلى حكم أو حتى إلى إعداد كذا مبقة القول (انظر آنفاً فقرة ٦٤٤) – استئناف مختلط ١٣ أبريل سنة ١٩٢٢ م ٣٤ ص ٢٣٠) . وقد قضت محكمة النقض بأنه إذا كان العقد المحرر بين مدين وداته (بنك التسليف) ينص على أن المدين تمهد بأن يسدد إلى البنك طلبه على أقساط وبأن يقدم له عقاراً بصفة رهن تأميناً للسداد ، وعلى أن البنك تمهد من جانبه بدفع المجزيين السابق ترقيمهما منه على منقولات المدين ومقارنه من تبين بعد حصول الرهن وتقديمه واستخراج الشهادات العقارية عدم وجود أى حق صرف مقدم عليه ، ثم فسرت المحكمة ذلك بأن قبول البنك تقسيط الدين متوقف على قيام المدين بتقديم التأمين العقاري بحيث إذا لم يقم هنا التأمين بشروطه المنصوص عليها في العقد كان البنك في حل من قبول التقسيط ، وتعرفت نهاية المدين في عدم تقديم التأمين من خطاب صادر عنه ، وبهذا حل ذلك قضت بعد ارتباط البنك في التقسيط وباحقيته في الاستمرار في التنفيذ بدينه على المنقولات والعقارات دون أن يكون ملزماً بتكليف المدين رسميًا بالوفاء ، فإن هذا الحكم لا يكون قد خالف القانون في شيء (نقض ملف ٢١ ديسمبر سنة ١٩٣٩ بمجموعة مح ٢ رقم ١٧ ص ٣٦) .

(٢) أو يعرضه المدين مرضاً حقيقياً يقبله المابس أو يحكم بصحته (الأستاذ عبد الفتاح عبد الباقى في التأمينات فقرة ١٦٨ ص ٢٥٤) . ولا يمكن أن يودع المدين المبلغ المستحق للدائن في خزانة المحكمة (استئناف مختلط ١٥ مايو سنة ١٩٣٠ م ٤٢ ص ٤٠٠) . مل أنه إذا كان حق الدائن غير معلوم المقدار ، جاز للمدين أن يطلب من القاضى الإذن له في ليداع خزانة المحكمة مبلغاً كافياً ، يقدرها القاضى ، على ذمة الدائن ينبع بعده منه تقديره ، ويكون للمدين بعد الإيداع إجبار المابس على التسلیم (استئناف مختلط ٨ نوفمبر سنة ١٩٣٢ م ٤٦ ص ٢١ – ١٩ فبراير سنة ١٩٣٦ م ٤٨ ص ١٥٢ – الأستاذ إسماعيل خاتم في أحكام الالتزام فقرة ١٤٤ ص ٢٠٠ وانظر آنفاً فقرة ٦٤٢ في المائش) .

(٣) بودرى ودى لوان ١ فقرة ٢٤٤ .

(٤) نقض ملف ١٤ يونيو سنة ١٩٥١ بمجموعة أحكام النقض ٢ رقم ١٥٨ ص ١٠٢٦ – ولد أن الصالح تسلم الخاتمات من رب العمل . وصدم به بما وسلمه إليه قبل أن يتسلم أجره ، –

الفقه الإسلامي وإنما يقع في القانون الفرنسي – فان الحائز يبقى حابسا للعين حتى يستوفى من كل وارث نصيبيه في الدين . على أنه يجب على الحائز الا يتصرف في استعمال حقه في الحبس ، فلو أنباقي من الدين كان جزءاً قليلاً تافها ، كان من التعسف كما قدمنا أن يبقى حابسا للعين كلها في هذا الجزء التافه ، ووجب عليه أن يرد العين لمالكها مع مطالبه بالباقي من الدين<sup>(١)</sup> .

وما ذكرناه في حق المالك يسري في حق ورثته ، فللمحائز حبس العين في مواجهة ورثة المالك ، وهم خلفه العام ، حتى يستوفى كل حقه<sup>(٢)</sup> . وكذلك ينتقل الحق في الحبس من المحائز إلى ورثته ، فلو مات المحائز كان لورثته حبس العين إلى أن يستوفوا حقهم الذي انتقل إليهم من مورثهم .

**٦٧١ – لا يعطي الحبس بمجرد أنه امتياز للحايس** : على أن حبس العين على النحو المتقدم لا يجعل للحايس حق امتياز عليها ، وتقول الفقرة الأولى من المادة ٢٤٧ أن « مجرد الحق في حبس الشيء لا يثبت حق امتياز عليه»<sup>(٣)</sup> .

– فإن له أن يحبس الباقي حتى يستوفى كل الأجر ، ويدخل في ذلك الأجر عن الجزء الذي سبق له تسليمه (أوبيري ورو ٣ فقرة ٢٥٦ مكررة ص ١٦٢ – ١٦٣ – بودري ودى لوان ١ فقرة ٢٤٤ ص ٢٤٤ – ص ٢٣٤ – بلانيول وريبير وأسمان ٦ فقرة ٤٥٣ ص ٤٥٣) .  
 (١) انظر آنفا فقرة ٦٤٤ – ويجوز لقاضي الأمور المستعجلة إذا كان واضحاً أن الباقي من الدين جزء تافه لا يستحق الحبس من أجله ، أو كان واضحاً أن الدين الذي حبست العين فيه ليس بجدي ، أن يقضى برد العين إلى صاحبها (بلانيول وريبير وأسمان ٦ فقرة ٤٥٧ ص ٤٥٧ هامش رقم ٤) . ويجوز أيضاً ، إذا تيسر ذلك ، أن يستثنى المحائز جزءاً من العين يتناسب مع الجزء الباقي من الدين محبوساً في يده . ويجب على كل حال التفريق بين الالتزامات الأساسية التي كانت سبباً حافزاً للتعاقد وهذه هي التي يجوز الحبس من أجلها ، وبين الالتزامات الثانوية وهذه لا يجعل للحس فيها ، فإذا تمهد المؤجر بحرث الأرض ولم ينفذ تعهده ، لم يجز المستأجر الامتناع من سداد الإيجار (الفيوم الكلية ٧ أكتوبر سنة ١٩٥٢ العمامات ٣٣ رقم ٤٨٤ ص ٤٨٤ هامش رقم ١١١٨) .  
 وتفصي المحاكم في فرنسا بأن المهندس أو الحامي الذي يحبس مستندات لعمله ، ويكون من الضروري تقديم هذه المستندات للدفاع عن مصالح العميل ، يلزم بتسلیم هذه المستندات إلى أمين يستخدمها لصالحة العميل ، ثم يردها ثانية إلى من تسلماً منها (نقض فرنسي ١٩ يوليه سنة ١٩٠٤ دالوز ١٩٠٦ – ٩ – ١ – ٥ نوڤمبر سنة ١٩٢٣ دالوز ١٩٢٤ – ٧٥ – ١ – بلانيول وريبير وأسمان ٦ فقرة ٤٥٧ ص ٤٥٧ هامش رقم ٥) .

(٢) بودري ودى لوان ١ فقرة ٢٢٦ .

(٣) انظر المذكرة الإيضاحية المنشورة التمهيد في مجموعة الأعمال التحضيرية ٢ ص ٦٥٤ .

وهذا هو الجوهرى في الحبس ، فهو ليس بحق عينى كما قدمنا . على أنه لو كان حقاً عيناً - كما كان فعلاً في التقنين المدنى السابق - فإنه بمجرد لايحمل للخابس حق امتياز<sup>(١)</sup> . ويترب على ذلك أن الخابس إذا نفذ على العين المحبوسة بحقه ، فانما ينفذ عليها كداون عادى لا كدائى له حق امتياز ، فيزاحمه سائر الدائنين في المتن وبقاسمه فيه مقاسمة الفرماء . وهو من أقدم على بيع العين جراً في دينه ، فقد نزل عن حقه في الحبس ، لأنه لا يستطيع - وهو الذي طلب البيع - أن يمتنع عن تسلیم العين إن رسا عليه المزاد ، ولا يبقى أمامه إلا المتن الذي رسا به المزاد يستوفى منه ، هو سائر الدائنين كما قدمنا ، الحق الذي له<sup>(٢)</sup>

ولكن إذا بقى الخائز حابساً للعين ، ولم ينفذ عليها ، فإن حقه في الحبس يبقى قائماً ، حتى لو باع المالك العين من آخر أو نفذ أحد الدائنين الآخرين بحقه على العين فباعها جراً لمن رسا عليه المزاد . ففي جميع هذه الأحوال يبو حق الخائز في حبس العين قائماً في مواجهة المشترى من المالك أو في مواجهة الرأسى عليه المزاد<sup>(٣)</sup> ، على تفصيل سبأني بيانه عند الكلام في علاقة الخابس بالغير . ولا يبقى إلا ترقية الخابس حقه كاملاً إذا لم يكن هو الذي نفذ على العين ، وينتهي الحق في الحبس في هذه الحالة إلى النتيجة الفعلية التي ينتهي إليها حق الامتياز<sup>(٤)</sup> .

(١) ولكن يلاحظ أنه من المبادر أن يكون الدين الذي جبست فيه العين له أيضاً حق امتياز بوجوب القانون ، كما هي الحال في امتياز المبالغ التي صرفت في حفظ المنشول وفيما يلزم له من ترميم (م ١١٤٠ مدنى) ، وكما هي الحال في امتياز المبالغ المستحقة للمقاولين والمهندسين المغاربين الذين مهد إليهم في تشيد أبنية أو منشآت أخرى أو في إعادة تشيدها أو ترميمها أو في صيانتها (م ١١٤٨ مدنى) . ففي مثل هذه الأحوال يقتضي الخابس عمل سائر الدائنين ، ولكن لا يقتضي حقه في حبس العين ، هل يقتضي ما أتبه له القانون من حق الامتياز .

(٢) استئناف مصر ٩ فبراير سنة ١٩٣٧ المطامة ١٧ رقم ٥٨٨ ص ١١٧٤ - الأستاذ سليمان مرقس في التأمينات فقرة ٤١٥ .

(٣) استئناف مصر ٩ فبراير سنة ١٩٣٧ المطامة ١٧ رقم ٥٨٨ ص ١١٧٤ (وهو الحكم السابق الإشارة إليه) - وقارن : استئناف مصر ١٣ ديسمبر سنة ١٩٣٦ المطامة ١٧ رقم ٣٠٨ ص ٦٣٨ . وانظر : الأستاذ سليمان مرقس في التأمينات فقرة ٤١٦ - الأستاذ اسماعيل غانم في أحكام الالتزام فقرة ١٤٧ .

(٤) استئناف مصر ٩ فبراير سنة ١٩٣٧ المطامة ١٧ رقم ٥٨٨ ص ١١٧٤ (وهو الحكم -

**٦٧٢ - مبسو التبرات :** وإذا كانت العين المحبوبة تنتفع غلة أو ثمرات ، فليس للحائز إلا حبسها ، وليس له حق امتياز عليها ، شأنها في ذلك شأن العين نفسها<sup>(١)</sup> . وسنزى في واجبات الحابس أنه لا يلتزم باستغلال العين إلا إذا كانت بطبيعتها تنتفع غلة . فإذا باع الحابس الغلة لتنفيذ عدالتها ، فقد حقه في حبسها ، كما رأينا يفقد هذا الحق إذا ما نفذ على العين .

ولكن إذا كانت الغلة معرضة للتلف ، جاز للحائز استئذان القاضي في بيعها ويقوم ثمنها مقامها فيبقى حابساً له حتى يستوفى حقه<sup>(٢)</sup> . ولكن لا ينقدم في هذا الثمن على سائر المدينين ، بل يقاسمونه فيه مقاسمة الغرماء إذا أراد التنفيذ عليه بحقه . ويتبين من ذلك أن هناك فرقاً بين أن يبيع الحابس التبرات استيفاء لحقه وفي هذه الحالة يقاسم الدائتون مقاسمة الغرماء ، وبين أن يبيع التبرات باذن من القاضي لأنها معرضة للتلف وفي هذه الحالة يبقى حابساً للثمن الذي يقوم مقام التبرات ، فإذا ما نفذ على الثمن وهو محبوس في بده زاحمه الغرماء<sup>(٣)</sup> .

= السابق الإشارة إليه) — استئذن مختلط ٢٦ نوفمبر سنة ١٩٢٩ م ٤٢ ص ٥٣ — الأستاذ سليمان مرقس في التأمينات فقرة ٤١٥ — الأستاذ عبد الفتاح عبد الباقي في التأمينات فقرة ١٩٨ ص ٢٥٥ — الأستاذ عبد الحفيظ حجازي ٣ ص ٢٢٠ — الأستاذ إسماعيل خاتم في أحكام الالتزام فقرة ١٤٧ ص ٤٠٦ .

فالabis إذن حالة موقعة تتضمن أباً إلى إذعان الدين ودفعه الدين كاملاً للحابس ، وأما إلى تحمل الحابس عن الحبس التنفيذ على العين المحبوبة . وقد تتضمن إلى المطالبة بفسخ العقد ، وهذه هي حالة نهائية لا موقعة . وقد يختلف عن الحبس أثر دائم كما في العقد الزمني أو المستمر (contrat successif) ، فإن شركة النور مثلاً إذا وقفت تنفيذ الزامها فقطمت النور من المستك مدة من الزمن كان لهذا أثر دائم لا سبيل إلى الرجوع فيه (بلانيول وريبير وأسنان ٦ فقرة ٤٥٧ ص ٦١٢) .

(١) وتبقى التبرات والغلة ملكاً لصاحب العين ، ولا يحرم هذا إلا من حق الاستئثار لأنه يتعارض مع الحق في الحبس . وتعتبر العين وغلتها داخلة في الضمان العام للدائني المالك ، فيجوز ، كما قلنا ، لأى دائن التنفيذ بحقه عليها ، بشرط ألا يخل بالحق في الحبس (بيدان ولوواران فقرة ٢٨٢ — الأستاذ سليمان مرقس في التأمينات فقرة ٤١٢ ص ٥٩٩ — ص ٦٠٠) .

(٢) فيما عم بيع العين نفسها إذا تبرضت للتلف كما سيأتي (الأستاذ عبد الفتاح عبد الباقي في التأمينات فقرة ١٦٩) .

(٣) ويختلف المترهن رهن حيازة ، بالنسبة إلى التبرات ، من الحابس . فالمترهن يعتبر العين المرهونة استئثاراً كاملاً ، وما يحصل عليه من صافي الريع يخص من الدين المفصول بالرهن

## المطلب الثاني

### علاقة حابس العين بالغير

**٦٧٣** — **الدائنون العاديون** : رأينا فيما قدمنا أن ورثة المالك يملون محله ولا يعتبرون من الغير ، فيسري الحبس في حقهم كما كان يسري في حق المالك مورثهم . أما الدائنون العاديون للملك فهو لاء يعتبرون من الغير ، ولكن مع ذلك يسري الحبس في حقهم أيضاً كما يسري في حق المالك . فلو أن دائناً عادي للملك — أيًا كان تاريخ دينه وسواء كان متأخرًا عن تاريخ ثبوت الحق في الحبس أو متقدماً على هذا التاريخ (١) — أراد أن ينفلت بحقه على العين المحبوسة ، فباع العين جبراً فان الخاتر يستتبّح حقه في الحبس في مواجهة هذا الدائن وفي مواجهة المشترى الراسى عليه المزاد — وهو أيضاً يعتبر من الغير — إلى أن يستوف حقه كاملاً (٢) . ولو كان الحكم غير ذلك لفقد الحق في الحبس أهميته ، إذ كان أي دائن للملك يستطيع أن يبيع العين جبراً فيفقد الحابس حقه في الحبس .

هذا هو مبلغ تفاذ الحق في الحبس في مواجهة الدائن العادي . وقد يُؤدي ذلك من الناحية العملية ، كما قدمنا ، إلى أن يستوف الخاتر حقه كاملاً قبل سائر الدائنين (٣) ، ولكن ليس للخاتر من الناحية القانونية ، كما سبق القول ، أي امتياز على العين المحبوسة .

— ولو لم يكن قد حل أجله ، هل أن يكون الخصم أولاً من قيمة ما أنفقه في المحافظة على الشيء وفي الإصلاحات ، ثم من المصروفات والفوائد ، ثم من أصل الدين (م ١١٠٤ مدنى) .

(١) حتى لو شهر إفلاس المالك ومثل السنديك الدائني ، فإن الحق في الحبس يكون تافداً في مواجهة الدائنين والسنديك الذي يمثلهم ( انظر المادة ٤٠٩ ، فقرة ٢ مدنى ) ، وهي تنص على حق البائع في حبس المبيع ، ولو لم يحل لأجل المشروط لدفع المدين إذا سقط حق المشترى في الأجل بسبب شهر إفلاس أو إصاره . فالبائع هنا يحبس المبيع عن دائني تغليبة المشترى : الأستاذ سليمان مرقس في التأمينات ص ٦٠١ هامش رقم ٢) .

(٢) استئناف مختلط ٢٦ نوفمبر سنة ١٩٢٩ م ٤٢ ص ٥٣ — أوبيرى ورو ٢ فقرة ٤٥٦ مكررة ص ١٦٢ - ص ١٦٤ .

(٣) قارن بلانيول وريير وأسان ٦ فقرة ٤٥٨ ص ٩١٥ .

**٦٧٤ - الغلـف المـاـص :** وهو كل من انتقلت إليه ملكية العين المحبوسة من المالك ، أو انتقل إليه منه حق عيني على العين المحبوسة . وذلك أن الحبس لا يعطل حق المالك في التصرف في ملكه فله أن يبيع العين وهي محبوسة في بد الخائز ، وله أن يرتب عليها حق رهن أو حق انتفاع أو حق ارتفاق أو غير ذلك من الحقوق العينية .

فإذا كانت العين المحبوسة عقاراً ، فإن المشترى من المالك والدائن المرتهن وصاحب حق الانتفاع أو حق الارتفاق أو غير ذلك من الحقوق العينية يجب عليهم أن يشهروا حقوقهم . فإن كانوا قد شهروا حقوقهم قبل أن يثبت للخائز الحق في حبس العين ، لم يسر هذا الحق في مواجهتهم ، فإن حقوقهم العينية على العين المحبوسة قد حفظت بالشهر قبل الحبس ، ولا يستطيع الخائز إذن أن يحبس عينهم العين . وإن كانوا قد شهروا حقوقهم بعد أن ثبت للخائز الحق في حبس العين <sup>(١)</sup> ، فإن هذه الحقوق العينية لاتنفذ في حق الحابس ، وبستطيع هذا أن يتمسك بحقه في الحبس في مواجهة المشترى أو الدائن أو أي صاحب حق عيني آخر . ولو قلنا بغير ذلك وبأن الحبس لا يسرى في حق هؤلاء في هذه الحالة ، لسهل على المالك أن يتبرأ من الحبس ببيعه العين أو بترتيب حق عيني عليها ، فيسقط الحبس في حق من تصرف له المالك .

أما إذا كانت العين المحبوسة منقولاً ، فإن الحق في الحبس يسرى في حق من ترتب له حقوق عينية بعد الحبس . ويجرى كذلك في حق من ترتب له حقوق عينية قبل الحبس إذا كان الحابس حسن النية أى لا علم له بهذه الحقوق ، لأن الحبس يتضمن الحيازة والحيازة بحسن نية في المتقول لها هذا الأثر كما هو معروف <sup>(٢)</sup> .

(١) ولا يتشرط أن يكون السند المنشىء للحق في حبس المقار مسجلًا (الأستاذ سليمان مرقس في التأمينات فقرة ٤١٨ ص ٦٠٨ — عكس ذلك : استئناف مصر ١٣ ديسمبر سنة ١٩٣٩ المحاماة ١٧ رقم ٣٠٨ ص ٦٣٨ — الاسكندرية الكلية الوطنية ٢٩ يناير سنة ١٩٣٠ المجموعة الرسمية ٣١ رقم ٧٤ ص ٢٠٤).

(٢) انظر في هذا المعنى أوبرى ورو ٣ فقرة ٢٥٦ مكررة ص ١٦٣ — بودري ودى لوان ١ فقرة ٢٤٩ ص ٢٢٩ — ص ٢٤٠ — بلانيول وريبير وسيان ٦ فقرة ٤٥٨ — الأستاذ عبد الحى حجازى ٣ ص ٢٢١ — الأستاذ إسماعيل غانم في أحكام الالتزام فقرة ١٤٦ —

بنى أن يكون سبب الحبس هو إنفاق مصروفات على العين. في هذه الحالة وحدها يسرى الحق في الحبس على الخلاف الخاص دائمًا ، سواء كانت العين المحبوسة منقولاً أو عقاراً ، سواء كان حق الخلاف الخاص قد شهر بعد ثبوت الحق في الحبس أو قبل ذلك إن كانت العين عقاراً . ذلك أن إنفاق المصروفات على العين قد أفادها في ذاتها ، فأفاده تبعاً لذلك كل من يطالب باستردادها ولو كان حقه ثابتاً قبل إنفاق هذه المصروفات . وبصدق ذلك على المقول ، حتى لو كان الحابس سيء البتة <sup>(٢)</sup> .

## المبحث الثاني

### واجبات الحابس للعين

**٦٧٥** — **واميات تصرفة :** رأينا أن الفقرة الثانية من المادة ٢٤٧ تقول : « وعلى الحابس أن يحافظ على الشيء وفقاً لأحكام رهن الحيازة ، وعلىه أن

== وقارن جوسران ٢ فقرة ١٤٦٩ — أنسيلكليوبيدي داللوز <sup>٤</sup> لفظ (Rétention) فقرة ٧٦ . وقارن أيضاً الأستاذ عبد الفتاح عبد الباقى فى التأمينات (فقرة ١٦٦) وهو يرى سريان الحق فى الحبس فى مواجهة الغير إطلاقاً ، ولو كسبوا حقوقاً شهرواها قبل الحبس . وقارن الأستاذ سليمان مرقس فى التأمينات (فقرة ٤١٨ — فقرة ٤٢٢) ويدعى إلى أن الحق فى الحبس يمتحن به على الغير إطلاقاً ، ولا يستثنى إلا حالة ما إذا كان الحق فى الحبس متفرعاً من رهن حيازى القيد على عقار وبيع العقار جبراً ، فحينئذ لا يمتحن بالحق فى الحبس على انتقامى عليه المراد . (٢) انظر فى هذا المعنى بلانيول وريبير واسمان ٦ فقرة ٤٥٨ — الأستاذ إسماعيل عامر فى أحكام الالتزام فقرة ١٤٦ وانظر آنفاً فقرة ٦٤٣ فى الماشر .

هذا وهناك « غير » لا يسرى عليه الحق فى الحبس ، وهو المالك للعين المحبوسة إذا : يكن هو المدين للحابس . فإذا باع شخص ملك غيره وقبض الثمن ، ثم أبطل المشتري المبيع ، فليس له أن يحبس المبيع حتى يسترد المدين إلا فى مواجهة البائع وهو المدين له برد الثمن ، ومن ثم لا يجوز للمشتري أن يحبس المبيع فى مواجهة المالك الحقيقي وهو غير مدين له بشيء (مصدر الكلمة الوطنية ٤ مايو سنة ١٩٣٦ المحاماة ١٧ رقم ٣٢٢ ص ٦٧٥ — وانظر آنفاً فقرة ٦٠٠ فى الماشر) . كذلك ليس للمقاول من الباطن أن يحبس العين عن المالك بماله من حق فى ذمة المقاول الأصل ، ما دام المالك ليس مدينًا لا للمقاول من الباطن ولا للمقاول الأصل (استناد مختلف ٧ ديسمبر سنة ١٩٣٢ م ٤٦ ص ٧١) .

يقدم حساباً عن غلته». فهناك إذن واجبان على الحابس : المحافظة على العين المحبوسة ، وتقديم حساب عن غلتها . بضاف إلى هذين الواجبين واجب ثالث ، هو رد العين المحبوسة إلى صاحبها عند انقضاء الحق في الحبس .

**٦٧٦ - المحافظة على العين المحبوسة:** يلتزم الحابس بالمحافظة على العين المحبوسة وفقاً لأحكام رهن الحيازة . وأحكام رهن الحيازة في هذه المسألة مبسوطة في المادة ١١٠٣ ، وهي تنص على أنه «إذا تسلم الدائن المرتهن الشيء المرهون ، فعلبه أن يبذل في حفظه وصيانته من العناية ما يبذله الشخص المعتمد ، وهو مسئول عن هلاك الشيء أو تلفه مالم يثبت أن ذلك يرجع لسبب أجنبي لا بد له فيه» . فالمrente حيازة ملتزم بالمحافظة على العين المرهونة ، والتزامه هذا هو التزام يبذل عنابة لالتزام بتحقيق غاية . ومقدار العناية المطلوب منه أن يبذل في المحافظة على العين المرهونة هو عنابة الشخص المعتمد ، وهو كما نرى معيار موضوعي لاذانى . ثم أنه ملتزم برد العين المرهونة عند انقضاء الرهن ، والتزامه هذا - على النقيض من التزامه بالمحافظة على العين - هو التزام بتحقيق غاية لالتزام يبذل عنابة . ومن ثم فهو مسئول ، إذا لم يرد العين المرهونة هلاك أو تلف ، عن التعويض ، مالم يثبت أن الهلاك أو التلف يرجع إلى سبب أجنبي<sup>(١)</sup> . والذى يعنينا هنا هو الالتزام بالمحافظة على العين لا الالتزام بالرد . فالحابس ، كما قدمنا ، يلتزم بالمحافظة على العين المحبوسة ، والتزامه هو التزام يبذل عنابة ، هي عنابة الرجل المعتمد . ومصدر هذا الالتزام هو القانون ، وقد رتب القانون الالتزام على واقعة مادية هي حبس العين .

فإذا قصر الحابس عن بذل هذه العناية ، اعتبر هذا خطأ منه ، وتحتفظ مسئوليته التقصيرية ، وأصبح ملزاً بالتعويض . ويعتبر مقصراً لو نزل عن عنابة الرجل المعتمد ، حتى لوم ينزل عن العناية التي يبذلها هو في حفظ ماله . فلو كانت العين المحبوسة سيارة أو داراً ، وكان الحابس معروفاً بالإهمال والتقصير ، وترك

(١) انظر في هذا المعنى الأستاذ سليمان مرقس في التأمينات العينية ص ٤١٠ - ٤١١ وص ٦٠١ ، وفي مقدمة الإيجار طبعة ثانية فقرة ٢١٤ وفقرة ٢١٩ وفقرة ٢٢٣ - وقارن الأستاذ شفيق شحاته في النظرية العامة للتأمين العيني فقرة ١٥٣ - فقرة ١٥٤ .

السيارة دون صيانة حتى أصيّبت بتلف في بعض أجهزتها ، أو ترك الدار دون ترميم حتى تغرب بعض أجزائها ، كان مسؤولاً عن التعويض ، ولا يدفع عنه المسئولية أن يثبت أنه بفعل ذلك فيما هو ملوك له وبهم هذا الإهمال في صيانة سيارته أو داره . ذلك أن مقدار العناية المطلوب منه هو ، كما قدمنا ، عناية الرجل المعاد لاعنايته الشخصية ، والرجل المعاد لا يأتى مثل هذا الإهمال . فإذا بدل عناية الرجل المعاد برئته ذمته من المسئولية ، حتى لو تعبيت العين المحبوسة في بيده ، وثبت أن الحابس يبدل في المحافظة على ماله عناية أكبر من عناية الرجل المعاد وأنه لو بدل مثل هذه العناية في المحافظة على العين المحبوسة لما تعبيت ، فليس يطلب منه أكثر من عناية الرجل المعاد ، ارتفعت هذه العناية أو نزلت عن عنايته الشخصية بحفظ ماله <sup>(١)</sup> .

وقد نصت الفقرة الثالثة من المادة ٢٤٧ على إجراء خاص يتخذه الحابس ، وهو متفرع عن التزامه بالمحافظة على العين المحبوسة ، فقضت بأنه «إذا كان الشيء المحبوس يخشى عليه المالك أو التلف ، فللhabis أن يحصل على إذن من القضاء في بيته وفقاً للأحكام النصوص عليها في المادة ١١١٩ ، وينتقل الحق في الحبس من الشيء إلى ثمنه» <sup>(٢)</sup> . وهذا الإجراء فيه مصلحة مشتركة لكل من الحابس والمالك . فلو أن العين المحبوسة كانت مأكولاً أو مشروباً مما يسرع إليه التلف ، فمن مصلحة الحابس المحافظة على ضمانه أن يستأذن في بيعها ، وكذلك من مصلحة المالك حفاظة على ملكه أن يطلب بيعها . لذلك نرى – قياساً على ما جاء في المادة ١١١٩ المشار إليها في النص – أن لكل من الحائز والمالك أن يطلب بيع العين المحبوسة في هذه الحالة ، بل أن الحائز يجب عليه ، إذا أتيق أن العين تهلك أو تتلاشى أو احتفظ بها ، أن يبادر إلى اتخاذ إجراءات البيع ، وإلا كان مقصراً في المحافظة على الشيء ، فإن هذا الإجراء هو ما يبادر إليه

(١) و責ه الإثبات يقع على مالك المالك ، وهو الدائن في هذا الالتزام ، فليه أن يثبت أن العين قد تعبيت .. فإذا ما أثبت ذلك ، فقد أقام قرينة قضائية على أن الحابس لم يقم بالتزامه من المحافظة على الشيء . فإذا أراد الحابس أن يدحض هذه القريئة ، فعليه أن يثبت أنه بدل في الحائنة على الشيء عناية الرجل المعاد ، أو أن التمييز يرجع إلى سبب أجنبي لا يدخل فيه . انظر في مسأله إثبات الالتزام ببدل العناية : الوسيط الجزء الأول فقرة ٤٢٩ ص ٦٦١ .

(٢) انظر المذكورة الإيضاحية للشروع التمهيدي في مجموعة الأعمال التحضيرية ٢ ص ٦٥٨ .

الرجل المعناد في المحافظة على ماله . وأكثر ما يتحقق ذلك في المنقول ، فان العقار قل أن يخشى عليه الملائكة أو التلف . وإن جراءات البيع هي المذكورة في المادة ١١١٩ ، في رهن المنقول ، رهن حيازة إذا خيف على الشيء المرهون الملائكة أو التلف ، وتجربى هذه المادة على الوجه الآتى : « ١ -- إذا كان الشيء المرهون مهدداً بالملائكة أو التلف أو نقص القيمة بحيث يخشى أن يصبح غير كاف لضمان حق الدائن ، ولم يطلب الراهن رده إليه مقابل شيء آخر يقوم بدلها ، جاز للدائن أو للراهن أن يطلب من القاضى الترجيح له فى بيعه بالزاد العلى أو بسعره فى البورصة أو السوق . ٢ -- ويفصل القاضى فى أمر إيداع الثمن عند الترجيح فى البيع ، وينتقل حق الدائن فى هذه الحالة من الشيء إلى ثمنه . والإذن يكون أمراً على عربية تتبع فيه الإجراءات المقررة فى مثل هذه الأمور . ويكون البيع ، كما تقرر المادة ١١١٩ ، بالزاد العلى وفقاً للإجراءات المقررة فى البيوع الجبرية ، فإذا كان للعين سعر معروف فى البورصة أو الأسواق التجارية بيع بهذا السعر دون حاجة إلى إجراءات المزاد العلى . ولا يعتبر طلب الحابس بيع العين فى هذه الحالة تنفيذاً على العين ، وإلا فقد حقه فى الحبس كما قدمنا . وإنما يعتبر هذا الإجراء ضرورياً للمحافظة على العين من الملائكة أو التلف ، فلا يفقد الحابس حقه فى الحبس ، ولكن ينتقل هذا الحق من الشيء إلى ثمنه كما تقول كل من المادتين ٢٤٧ و ١١١٩ . وهذا معناه أن الثمن يحل محل حلولاً عيناً محل العين المحبوسة ، وهذه حالة من حالات الحلول العيني نفس عليها القانون . ويعين القاضى الجهة التى يودع فيها الثمن ، فقد تكون خزانة المحكمة ، وقد تكون جهة الحابس نفسه ، وقد يودع الثمن عند أمين<sup>(١)</sup> .

**٦٧٧ - تقديم العساب عن الغلة :** في رهن الحيازة يتلزم المدين باستغلال العين المرهونة استغلالاً كاملاً ، ثم يخصم الغلة من الدين ، وقد نصت المادة ١١٠٤ من التعنین المدنى في هذا الصدد على ما يأتي : ١) - ليس للدائن

(١) وهناك راجب آخر على الحابس يتفرع من أنه يعتبر هو ، لا المالك ، المارس للعين المحبوسة ، إذ يترتب على ذلك أنه يكون مسؤولاً عما تحدثه العين من الفساد وغير مسؤولية المارس عن الأشياء (دریدا في أنسیكلوبیدی دالوز ٤ لفظ Retention فقرة ٦١ ص ٧٠٨ — الأستاذ إسماعيل خانم في أحكام الالتزام فقرة ١٤٥ ص ٢٠٢) .

أن ينتفع بالشيء المرهون دون مقابل . ٢ - وعليه أن يستمر : استئجاراً كاملاً ما لم يتفق على غير ذلك . ٣ - وما حصل عليه الدائن من صاف الريع وما استفاده من استعمال الشيء بخصم من المبلغ المضمون بالرهن ولو لم يكن قد حل أجله ، على أن يكون الخصم أولاً من قيمة ما أنفقه في المحافظة على الشيء وفي الإصلاحات ، ثم من المصروفات ، ثم من أصل الدين .

وقد رأينا أن الحابس ، خلافاً للدائن المرهون رهن حيازة ، ليس له أن يستولى على الثروات بخضمها من الدين ، بل كل ما له هو أن يحبسها مع العين حتى يستوفى حقه ، وقد يبيعها إذا كان يخشى عليها الهلاك أو التلف ويحبس الثمن كما سبق القول . وكما أن الحابس ليس له أن يتملك الثروات خصماً من الدين ، كذلك ليس عليه ، خلافاً للدائن المرهون رهن حيازة ، التزام باستغلال العين المحبوسة . وقد كان المشروع التمهيدي لنص المادة ٢٤٧ بمحضر على الوجه الآتي :

«... وعلى الحابس أن يحافظ على الشيء وأن يقدم حساباً عن غلنته وفقاً للأحكام التي تسرى في حق الدائن المرهون حيازة» . وفي لجنة المراجعة لوحظ أن النص على هذا النحو يقرر التزاماً في ذمة الحابس باستغلال العين استغلالاً كاملاً على الوجه المقرر في شأن الدائن المرهون رهن حيازة ، ورُوى أنه يحسن عدم تقرير هذا الالتزام ، فعدل النص على الوجه الآتي : «وعلى الحابس أن يحافظ على الشيء وفقاً للأحكام رهن الحيازة ، وعليه أن يقدم حساباً عن غلنته<sup>(١)</sup>» . فلم يرتب النص في شأن الغلة إلا التزاماً بتقديم الحساب ، ولم يجعله خاصماً للأحكام رهن الحيازة كما جعل التزام المحافظة على الشيء لثلا يكون هناك التزام في ذمة الحابس باستغلال العين المحبوسة .

ولكن الالتزام بتقديم الحساب عن الغلة يقتضي بطبيعة الحال أن يقبض الحابس هذه الغلة وبحبسها ، ثم يقدم حساباً عنها للمالك<sup>(٢)</sup> . فالعين إذا كانت بطبيعتها تنتج غلة ، كأرض تزرع أو دار تسكن أو أوراق مالية تنتج أرباحاً ، فعلى الحابس أن يستمر في زراعة الأرض ، وسكنى الدار أو إيجارها ، وقبض

(١) مجموعة الأعمال التحضيرية ٢ ص ٦٥٢ — ص ٦٥٥ — وانظر آنفأ في تاريخ نص المادة ٢٤٧ ما قدمناه في فقرة ٦٦٨ في الماش .

(٢) نقض مدنٍ ٤ يناير سنة ١٩٥١ مجموعة أحكام النفس ٢ رقم ٤٣ ص ٢٢٤ .  
م ٧٥ الوسيط — ج ٢

أرباح الأوراق المالية ، وما إلى ذلك . وله أن يحبس هذه الغلة حبسه للعين ذاتها ، وعليه أن يقدم حساباً عن الغلة إلى المالك عند انقضائه الحق في الحبس ، فيرد له العين وغلتها . أما إذا كانت العين لاتنتيج بطبيعتها غلة ، كسيارة أو ساعة أو أثاث أو نحو ذلك ، فلا يتلزم الحابس باستغلالها ، بل يبقيها عنده دون استغلال مع المحافظة عليها وصيانتها على النحو الذي قدمناه<sup>(١)</sup> .

**٦٧٨ — رد العين المحبوسة :** ويلتزم الحابس أخيراً برد العين المحبوسة للمالك عند انقضائه الحق في الحبس . وهذا الالتزام يختلف مصدره باختلاف العلاقة السابقة فيها بين الحابس والمالك . فقد يكون مصدره العقد ، كما في حبس البائع للمبيع حتى يستوفى الثمن ، فإذا ما استوفاه انقضى حقه في الحبس ووجب عليه تسليم المبيع إلى المشتري ، ومصدر الالتزام بالتسليم هو عقد البيع . وقد يكون مصدره غير العقد ، كـإذا حاز شخص أرضاً مملوكة للغير وبنى عليها أو غرس ، ثم حسبها حتى يستوفى حقه في التعويض ، فهو بعد استيفائه حقه ملزماً برد الأرض إلى صاحبها ، ومصدر الالتزام هنا هو الإثراء بلا سبب . وأياً كانت علاقة المالك بالحابس ، فإن المالك يستطيع دائمآً، باعتباره مالكاً ، أن يرفع على الحابس بعد انقضائه الحق في الحبس دعوى عينية باستحقاق العين .

وزرى من ذلك أن التزام الحابس برد العين بعد انقضائه الحق في الحبس لا يرجع إلى الحبس ذاته ، فالحبس مجرد واقعة مادية لا ترتب التزاماً على الحابس برد العين إلى صاحبها . ولكن إذا انقضى الحبس ، فقد زال المانع الذي كان يحول دون الرد ، فيعود الالتزام بالرد في ذمة الحابس وفقاً للعلاقة القانونية التي كانت تربطه بالدائن قبل الحبس .

ومن هنا نتبين الفرق بين الحبس ورهن الحيازة . ففي رهن الحيازة يتلزم الدائن المرتهن برد العين المرهونة بموجب عقد الرهن ذاته ، ويكون مسؤولاً عن المالك

(١) قارن الأستاذ سليمان مرقس في التأمينات فقرة ٤١٣ ص ٦٠١ — الأستاذ عبد الفتاح عبد الباقي في التأمينات فقرة ١٦٩ ص ٢٥٦ — الأستاذ إسماعيل خانم في أحكام الالتزام فقرة ٣٤٥ ص ٢٠٢ .

والتلف إلا إذا أثبتت السبب الأجنبي، فالالتزام بالرد التزام بتحقيق غاية مصلحة العقد. أما الحابس فيرجع التزامه بالرد إلى العلاقة التي كانت بينه وبين المالك قبل الحبس كما سبق القول، وهذه العلاقة هي التي تحدد مدى الالتزام بالرد، ومن يحمل تبعه المالك وما إلى ذلك، ومن ثم لا يكون هناك محل لتطبيق أحكام رهن الحيازة في التزام الحابس بالرد<sup>(١)</sup>.

## الفرع الثالث

### انقضاء الحق في الحبس

**٦٧٩** - **النصوص الفائنية** : نص المادة ٢٤٨ من التقنين المدنى على ما يأتى :

- ١ - ينقضى الحق في الحبس بخروج الشيء من يد حائزه أو محزره .
- ٢ - ويع ذلك يجوز للhabis الشيء إذا خرج الشيء من يده خفية أو بالرغم من معارضته ، أن يطلب استرداده ، إذا هو قام بهذا الطلب خلال ثلاثة أيام من الوقت الذي علم فيه بخروج الشيء من يده قبل انقضاء سنة من وقت خروجه<sup>(٢)</sup> .

ولا مقابل لهذا النص في التقنين المدنى السابق، ولكن الحكم ليس إلا نظيرياً

(١) قارن الأستاذ سليمان مرقس في التأمينات فقرة ٤١٣ ص ٩٠٢ - الأستاذ عبد الفتاح عبد الباقى في التأمينات فقرة ١٦٩ ص ٢٥٦ .

(٢) تاريخ النص : ورد هذا النص في المادة ٣٢٢ من المشروع التمهيدى على الوجه الآلى :

١ - ينقضى الحق في الحبس بفقد الحيازة . ٢ - ويع ذلك يجوز للhabis الشيء إذا خرج الشيء من حيازته خفية أو بالرغم من معارضته ، أن يطلب استرداد الحيازة ، إذا هو قام بهذا الطلب خلال ثلاثة أيام من الوقت الذي علم فيه بخروج الشيء من حيازته . وفي جملة المراجحة استبدلت عبارة «خرج الشيء من يد حائزه أو محزره» بعبارة «فقد الحيازة» حتى يكون النص أدق تعبيراً من المدنى ، ووضع حد زمني ينقضى حق الحبس بانقضائه ولو لم يطرح habis بخروج الشيء من يده لوضع حد المنازعات ، وحد الأجل بسنة . فاصبح النص مطابقاً لما استقر عليه في التقنين الجديد ، وصار رقم ٢٦٠ في المشروع النهائي . ووافق عليه مجلس النواب ، لجلس الشيخ نعث رقم ٢٤٨ (بمس.) لـ«حال التحضيرية ٢ ص ٩٠٦ - ص ٩٠٧» .

للقواعد العامة ، والذى زاده نص التقين الجديد أنه نظم المواعيد التي يجوز استرداد الحيازة فيها<sup>(١)</sup> .

ويقابل النص في التقينات المدنية العربية الأخرى : في التقين المدني السوري المادة ٢٤٩ ، وفي التقين المدني العراقي المادة ٢٨٤ ، وفي التقين المدني الليبي المادة ٢٥١ ، وفي تقين الموجبات والعقود اللبناني المادة ٢٧٣<sup>(٢)</sup> .

ويعرض النص لأحد أسباب انقضاء الحق في الحبس ، وهو خروج العين من يد الحايس ، لتنظيمه تنظيماً خاصاً . وإذا استعرضنا جميع أسباب الانقضاء ، يمكن تقسيمها إلى قسمين : انقضاء الحق في الحبس بطريق تبعى ، وانقضائه بطريق أصلى .

## المبحث الأول

### انقضاء الحق في الحبس بطريق تبعى

٦٨٠ - انقضاء الحق في الحبس بانقضاء الحق المضمون به : الحق في الحبس إنما شرع لتأمين سحق للحايس في ذمة مالك العين المحبوسة . فإذا انقضى حق الحايس في ذمة المالك ، انقضى الحق في الحبس تبعاً لذلك . وهذا هو الانقضاء

---

(١) والعبرة في تطبيق هذه المواعيد بالوقت الذي خرج فيه الشئون المحبوس من يد الحايس ، فإن كان ذلك قبل ١٥ أكتوبر سنة ١٩٤٩ فالتقين السابق هو الذي يطبق ، وإلا طبق التقين الجديد بمواعيده المستحدثة .

(٢) التقينات المدنية العربية الأخرى : التقين المدني السوري م ٢٤٩ ( مطابقة لنص التقين المدني المصرى ) .

التقين المدني العراقي م ٢٨٤ ( مطابقة لنص التقين المدني المصرى . وانظر في شرح النص الدكتور حسن علـى الذـون فـي أحـكام الـالتزام فـي القـانون المـدنـي العـراـقـي فـقرـة ١١٥ ) .

التقين المدني للمملكة الـيـبـيـةـ الـمـتـحـدـةـ م ٢٥١ ( مطابقة لنص التقين المدني المصرى ) .

تقين الموجبات والمفرد اللبناني م ٢٧٣ : « إن حق الحبس يزول بزوال الإحراز لأنـهـ مـبنيـ عـلـىـ . وإنـماـ يـعـقـ الدـائـنـ إـذـاـ اـنـتـزـعـ مـنـ الشـئـوـ خـفـيـةـ أوـ بـالـعـنـفـ أنـ يـطـلـبـ إـعادـةـ الـحـالـ إـلـىـ ماـ كـانـتـ عليهـ . بـشـرـطـ أـنـ يـقـدـمـ هـذـاـ الـطـلـبـ فـيـ خـلـالـ ثـلـاثـيـنـ يـوـمـاـ تـبـتـدـيـهـ مـنـ تـارـيخـ مـلـهـ بـذـاكـ الـأـنـتـزـاعـ . وـهـذـاـ النـصـ مـطـابـقـ فـيـ الـحـكـمـ لـنـصـ التـقـينـ المـدنـيـ الـمـصـرىـ فـيـمـاـ عـدـاـ مـيـعادـ الـسـنـةـ الـذـىـ لـمـ يـرـدـ فـيـ » .

بطريق تبعي . مثل ذلك أن يستوفى الحabis المصنوفات التي أنفقها على العين المحبوسة ، فلا يعود هناك محل لبقاء العين محبوسة في يده ، ويجب أن يردها للملك <sup>(١)</sup> .

ويتفقى حق الحabis في ذمة المالك بأى سبب من أسباب انقضاء الالتزام . فقد ينقضى بالوفاء ، وهذا هو السبب الغالب المألوف . وينقضى أيضاً بما يقوم مقام الوفاء ، كالتجديد والمقاصة والاتحاد الذمة . وينقضى أخيراً من غير وفاء أصلاً ، كما إذا أبراً الحabis المالك أو سقط الحق من جراء استحالة تنفيذه لسبب أجنبي .

فإذا انقضى حق الحabis في ذمة المالك بالوفاء أو بغيره ، لم يزل الحق في الحبس إلا إذا انقضى الحق كله . أما إذا بقى جزء منه ، فان العين تبقى محبوسة في هذا الباقي <sup>(٢)</sup> . وقد قدمنا أن الحق في الحبس غير قابل للتجزئة <sup>(٣)</sup> .

## ٦٨١ - عدم انقضاء بالتقادم : ويلاحظ أن الحق الذي للhabis في ذمة المالك ، ما دامت العين محبوسة في هذا الحق ، لا يقادم ، إذ

---

= نص التقيني اللبناني ، ويدعى الدكتور صبحي المحسني إلى أن هذا المعياد هو أيضاً موافق المبدأ الوارد في قانون أصول المحاكمات المدنية اللبناني رقم ٤٨ من أنه لا تقبل الدعوى التصرفية إلا في خلال سنة تبتدئ من تاريخ وقوع التعرض لحق التصرف : أحكام الالتزام في القانون المدني اللبناني سن ٥٠ ) .

(١) وقد رأينا ( انظر فقرة ٦٧٠ في الماش ) أن الحق في الحبس لا ينقضى بایداع المبلغ المستحق للhabis خزانة المحكمة ( استئناف مختلط ١٥ مايو سنة ١٩٣٠ م ٤٢ ص ٤٠٠ ) ، وأنه ( انظر فقرة ٦٤٢ في الماش ) إذا كان المبلغ المستحق للhabis لم يتم تقديره جاز للمحكمة أن تأمر الدين بأن يودع خزانة المحكمة مبلغاً كافياً ، ويقوم الإيداع في هذه الحالة مقام الوفاء من حيث إنتهاء الحق في الحبس ( استئناف مختلط ٨ نوفمبر سنة ١٩٣٣ م ٤٦ ص ٢١ - ١٩ نبرابر سنة ١٩٣٦ م ٤٨ ص ١٥٢ ) . ومن ثم يجوز تقدير أتعاب المدرس القضائي مؤقتاً وإيداعها خزانة المحكمة ، فينقضى بذلك حق المدرس في حبس الأعيان ، وهذا ما لم تكن هذه الأعيان قد وضعت تحت الحراسة بإجراءات غير قانونية ، كما لو أدرجت أعيان مرفقة خطأ ضمن الأعيان الموضوعة تحت الحراسة ، فلا يكون للمدرس القضائي حق حبس بالنسبة إلى الأعيان الموقعة التي أدرجت خطأ ( استئناف مختلط ١٠ نوفمبر ١٩٣٧ م ٥٠ ص ١٢ ) .

(٢) انظر آنفاً فقرة ٦٤٤ وفقرة ٦٧٠ .

(٣) انظر آنفاً فقرة ٦٧٠ . وانظر في انقضاء الحق في الحبس بطريق تبعي الدكتور صلاح الدين النامي في الامتناع المشروع من الوفاء فقرة ٢٢٧ - فقرة ٢٣٦ .

حبس العين فيه يمنع من تقادمه . والحق في الحبس نفسه لا يزول بالتقادم ، لأن الحبس حالة مادية مستمرة لا يتصور فيها التقادم . ومن ثم لا يمكن انقضائه الحق في الحبس بالتقادم ، لا بتقادمه هو ولا بتقادم الحق المضمون به<sup>(١)</sup> .

## المبحث الثاني

### انقضاء الحق في الحبس بطريق أصلى

٦٨٢ - أسباب الانقضاء بطريق أصلى : وقد ينقض الحق في الحبس وحده - دون الحق المضمون به - بطريق أصلى . ويتحقق ذلك في الأحوال الآتية :

(أولاً) تقديم تأمين كاف للوفاء بالحق المضمون بالحبس (م ٢٤٦ فقرة أولى مدنى) .

(ثانياً) هلاك العين المحبوسة .

(ثالثاً) عدم قيام الحابس بالتزامه من الحفاظة على العين المحبوسة .

(رابعاً) نزول الحابس عن حقه في الحبس ، وأكثر ما يكون ذلك بخروج العين من يد الحابس طوعاً وهذه هي الحالة التي عرضت لها المادة ٢٤٨ من التquin المدنى .

٦٨٣ - تقديم تأمين كاف للوفاء بالحق المضمون بالحبس : هذا السبب لانقضاء الحق في الحبس بطريق أصلى منصوص عليه صراحة في آخر الفقرة الأولى من المادة ٢٤٦ من التquin المدنى ، فقد جاء في هذا النص أن الحبس يكون جائزأً (أى مالك العين) لم يقدم بتقديم تأمين كاف

(١) ديراتون ١٨ فقرة ٥٥٣ - جيلوار في حق الحبس فقرة ١٢٢ - بودري وتيسييه فقرة ٥٣٠ - بودري ودى لوان ١ فقرة ٢٥٠ - الأستاذ سليمان مرقس في التأمينات فقرة ٤٢٤ - الأستاذ عبد الفتاح عبد الباقى في التأمينات فقرة ١٧١ .

للوفاء بالالتزامه هذا . وذلك أن الغرض من الحق في الحبس هو تأمين الحابس على حقه في ذمة المالك ، فإذا استطاع المالك أن يقدم له تأميناً آخر كافياً - كفالة أو رهناً أو نحو ذلك<sup>(١)</sup> - لم يعد هناك مقتضى للاستمرار في حبس العين . والقاضي هو الذي يبت فيما إذا كان التأمين الذي يقدمه المالك كافياً ، عند الخلاف في ذلك<sup>(٢)</sup> .

وقد وردت تطبيقات تشريعية لهذا السبب من الانقضاء . من ذلك ما نصت عليه الفقرة الثانية من المادة ٦٠٥ من التقنين المدني ، في صدد حق المستأجر في حبس العين المؤجرة حتى يستوفى التعويض المستحق له عند بيع العين ، من أن المستأجر لا يجبر «على الإخلاء إلا بعد أن يتقاضى التعويض من المؤجر أو من انتقلت إليه الملكية نيابة عن المؤجر ، أو بعد أن يحصل على تأمين كاف للوفاء بهذا التعويض» . ومن ذلك أيضاً ما نصت عليه المادة ٩٨٢ ، في صدد جواز تقسيط ما يترتب في ذمة المالك للحائز بسبب المتصروفات ، من أن للقاضي «أن يقضى بأن يكون الوفاء على أقساط دورية بشرط تقديم الضمانات اللازمة» . ومن ذلك أخيراً ما نصت عليه الفقرة الثانية من المادة ٤٥٧ ، في صدد حق المشتري في حبس الثمن ، من أنه «إذا تعرض أحد للمشتري مستنداً إلى حق سابق على البيع أو آيل من البائع ، أو إذا خيف على المبيع أن ينزع من يد المشتري ، جاز له ما لم يمنعه شرط في العقد أن يحبس الثمن حتى يتقطع التعرض

(١) وتقنين المدى الأماق (م ٢٧٣) يستبعد الكفالة ، ويستبعد (م ٢٢٠) في الدفع بعدم تنفيذ العقد تقديم أي تأمين ولو كان تأميناً عيناً . ويدهب الدكتور صلاح الدين الناهي إلى أن سكوت الشرع المصري من جواز تقديم تأمين في الدفع بعدم تنفيذ العقد وتصريحه بهذا الجواز في الحق في الحبس كان متعمداً ، فلا يجوز في الأول ما يجوز في الثاني . ذلك أن الدفع بعدم تنفيذ العقد يقوم على ارتباط سببي بين الالتزامين ، فكل من الطرفين لم يلتزم إلا للحصول على حين ما التزم به الطرف الآخر ، فلا يجوز إجباره على تنفيذ التزامه إلا إذا تحقق سببه بأن قام المتعاقد الآخر بالتنفيذ فعلاً ، على عكس الحال في صور المحسن الأخرى حيث لا توجّد علاقة سببية بين الالتزامين (الدكتور صلاح الدين الناهي في الامتناع المشروع من الوفاء فقرة ١٤٥ - سال في الالتزامات في القانون الألماني فقرة ١٧١ - الأستاذ إسماعيل خان في أحكام الالتزام من ٢٠٠ هامش رقم ٢ - قارن بلانيول وروبير وأسانان ٦ فقرة ٤٤٠ من ٩٠١ هامش رقم ٣) .

(٢) الأستاذ عبد الفتاح مهد الباقي في التأمينات فقرة ١٧٢ ص ٢٥٨ - الأستاذ إسماعيل خان في أحكام الالتزام فقرة ١٤٤ ص ٢٠٠ .

أو بزول الخطر . ومع ذلك يجوز للبائع في هذه الحالة أن يطالب باستيفاء الثمن على أن يقدم كفيلاً .

على أن هناك حالة من حالات الحبس صرحاً . المشرع استثناء بعدم جواز انقضاء الحق في الحبس فيها بتقديم تأمين يحمل محل الحبس ، وهذه هي حالة حبس البائع للمبيع حتى يستوفى الثمن . فقد نصت الفقرة الأولى من المادة ٤٥٩ من التقنين المدني على أنه «إذا كان الثمن كله أو بعضه مستحق الدفع في الحال ، فللبائع أن يحبس المبيع حتى يستوفى ما هو مستحق له ، ولو قدم المشتري رهناً أو كفالة ، هذا مالم يمنع البائع المشتري أبداً بعد البيع» . ففي هذه الحالة وحدتها لا ينقضى الحق في الحبس بتقديم تأمين كافٍ ، وهذا استثناء من القاعدة العامة التي بسطناها ورد بصريح النص ، وبرره أن البائع ليس في حاجة إلى تأمين فإن له حق امتياز على المبيع ، وإنما هو في حاجة إلى حبس المبيع بالذات للضغط على المشتري حتى يوفى له بالثمن ، كما سبق القول<sup>(١)</sup> .

**٦٨٤ - هلاك العين المحبوسة : وإذا هلكت العين المحبوسة ، انقضى الحق في الحبس بداعه لأنعدام المحل . والملك إما أن يكون بخطأ الحابس ، وفي هذه الحالة يكون مستولاً عن التعويض ، وإما أن يكون بسبب أجنبى عن فعل الحابس ، وفي هذه الحالة تهلك العين على مالكتها حتى لو كان الحابس متزاماً بموجب عقد أن يسلمه للملك . وقد طبقت المادة ٤٦٠ من التقنين المدني هذا الحكم ، فنصل على أنه «إذا هلك المبيع في يد البائع وهو حابس له ، كان الملك على المشتري ، ما لم يكن المبيع قد هلك بفعل البائع<sup>(٢)</sup> .**

(١) انظر آنفأً فقرة ٦٤٧ .

(٢) وليس للدائن الحابس أن يطلب من المدين أن يستبدل بالشيء الذي هلك غيره ، كما يجوز ذلك للدائن المرتهن رهناً رسبياً أو رهن حيازة (انظر م ١٠٤٨ و ١١٠٢ مدنى) . فالرهن في هذا مختلف عن الحبس . ذلك أن في الرهن قد التزم الراهن بتقديم ضمان تأميناً لدینه ، فإذا هلك الضمان الذي قدمه التزم بتقديم ضمان آخر ، وإلا جاز للدائن مطالبه بوفاة الدين فوراً . أما في الحبس فلم يتمهد مالك الشيء المحبوس بتقديم ضمان ، بل انه وجده ماله محبوساً عنه دون إرادته وبقوة القانون ، فتحسبه أن يتحمل هلاك هذا الشيء ولا محل لإلزامه بتقديم شيء آخر بدلاً منه . على أنه لا فائدة من إلزامه بذلك ، فان جزاء الإخلال بهذا الالتزام لو تقرر لن يكون إلا حلول الدين المفصول بالحبس فوراً ، وهذا الدين حال بحكم قواعد الحبس كما سبق القول (الأستاذ سليمان مرقس في التأمينات فقرة ٤٢٥) .